

ПЕРНАТЫЕ ХИЩНИКИ RAPTORS

и их охрана conservation

1/2005



В этом выпуске:
In this issue:

Сова – птица 2005 г в России
The Owl – Bird of Russia in 2005

**Результаты проектов
по привлечению хищных птиц
на искусственные гнездовья**
**Results of the raptorial Artificial
Nest Projects**

Сапсан в Волго-Уральском регионе
Peregrine Falcon in the Volga-Ural region

ПЕРНАТЫЕ ХИЩНИКИ И ИХ ОХРАНА

2005 №1

Рабочий бюллетень о пернатых хищниках Восточной Европы и Северной Азии
The Newsletter of the raptors of the East Europe and North Asia



Бюллетень «Пернатые хищники и их охрана» учрежден межрегиональной благотворительной общественной организацией «Сибирский экологический центр» (Новосибирск) и научно-исследовательской общественной организацией «Центр полевых исследований» (Нижний Новгород).



Редакторы номера:

Эльвира Николенко и Игорь Карякин

Этот выпуск готовили:

Эльвира Николенко (Сибирский экологический центр, Новосибирск, Россия), Игорь Карякин (Центр полевых исследований, Н.Новгород, Россия), Евгений Потапов (Институт исследования соколов, Кармарсен, Великобритания), Анна Шестакова (Нижегородский государственный университет, Н.Новгород, Россия).

Фотография на лицевой стороне обложки: бородатая неясыть (*Strix nebulosa*), Красноярский край, июнь 2004 г. Фото И. Карякина

В иллюстрации задней стороны обложки использованы фотографии И. Карякина, Е. Потапова, Э. Николенко

Дизайн: Д. Сенотрусов, А. Клешев

Верстка: А. Клешев

Адрес редакции:

630090 Россия,
Новосибирск, а/я 547

Editorial address:

P.O. Box 547, Novosibirsk,
Russia, 630090

The Newsletter «Raptors Conservation» has been founded by the non-governmental organisations Siberian Environmental Center (Novosibirsk) and Center of Field Studies (Nizhniy Novgorod).

Editors:

Elvira Nikolenko and Igor Karyakin

This issue has made by:

Elvira Nikolenko (Siberian Environmental Center, Novosibirsk, Russia), Igor Karyakin (Center of Field Studies, N. Novgorod, Russia), Eugene Potapov (Falcon Research Institute, Carmarthen, UK), Anna Shestakova (State University, N. Novgorod, Russia).

Photo on the front cover: Great Grey Owl (*Strix nebulosa*), Krasnoyarsk Kray, June 2004. Photo by I. Karyakin

Photos on the back cover by I. Karyakin, E. Potapov, E. Nikolenko

Design by D. Senotrusov, A. Kleshev

Page-proofs by A. Kleshev

Tel./Fax: (3832) 39 78 85

E-mail: rc_news@mail.ru

ikar_research@mail.ru

nikolenko@ecoclub.nsu.ru

http://ecoclub.nsu.ru/raptors

Editorial

ОТ РЕДАКЦИИ



Дорогие коллеги!

Вы держите в руках первый выпуск бюллетеня о пернатых хищниках Восточной Европы и Северной Азии. На страницах этого издания планируется публиковать новости, касающиеся изучения и охраны соколообразных и совообразных на территории постсоветского пространства и сопредельных государств.

Идея подобного издания не нова. Попытки объединить орнитологов распавшегося Советского Союза, изучающих пернатых хищников, специализированным бюллетенем предпринимались неоднократно. Пионером на этом поприще можно считать Raptor-Link, который выходил в свет в начале 90-х гг. XX столетия благодаря усилиям Евгения Роальдовича Потапова. Вопрос об издании бюллетеня Рабочей группы по соколообразным и совам Восточной Европы и Северной Азии (РГСС) неоднократно поднимался на конференциях по пернатым хищникам, в том числе и на последней, проходившей 1-3 февраля 2003 г. в г. Пензе. Кажалось бы, дело сдвинулось с мертвой точки – в Рунете появился сайт РГСС, заработала телеконференция рабочей группы, однако бюллетень так и не вышел в свет.

Соколообразные – самые многочисленные представители на страницах Красной книги России, а РГСС – одна из самых многочисленных рабочих групп орнитологов на пост-советском пространстве и практически единственная, не имеющая своего информационного бюллетеня. Отсюда возникает закономерный вопрос: а нужен ли бюллетень о пернатых хищниках Восточной Европы и Северной Азии?

Анализ публикаций последних лет в различных сборниках научных трудов показывает, что, несмотря на множество но..., интерес к пернатым хищникам есть, а значит и нужен информационный бюллетень, который смог бы объединить специалистов и стать их печатным изданием.

Информационный бюллетень «Пернатые хищники и их охрана» не является изданием РГСС, хотя имеет все шансы стать таковым.

Основные задачи бюллетеня:

- стать объединяющим фактором для исследователей пернатых хищников;
- стимулировать исследователей направлять максимум усилий для решения задач сохранения пернатых хищников и мест их обитания;
- стать центром аккумуляции новейшей информации о распространении, динамике численности и биологии пернатых хищников, методиках их изучения и охраны;
- влиять на лиц, готовящих и принимающих решения в использовании и охране пернатых хищников.

Мы благодарим всех, кто откликнулся на нашу инициативу и предоставил свои материалы. Насколько жизнеспособным и полезным будет бюллетень, зависит от Вас.

Игорь Карякин и Эльвира Николенко

Dear colleagues!

This is the first issue of the newsletter of the raptors of East Europe and North Asia. We are planning to publish the news about the research and protection of raptors in the territory of Russia and the adjoining countries.

The idea of such a newsletter is not new. Attempts to link up raptor biologists of the disintegrating Soviet Union were undertaken several times. The first one to be published was Raptor-Link, which distributed in the 90's (Editor Eugene R. Potapov). The question of publishing a bulletin of East Europe and North Asia Working Group on Birds of Prey and Owls (EENAWGBPO) was repeatedly raised at raptor conferences, including and latest, held 1-3 February 2003 in Penza.

The newsletter «Raptors Conservation» is not run by EENAWGBPO, though it has all chances to become such.

The primary goals of this newsletter are:

- Encourage cooperation among Raptor Biologists;
- Promote the conservation of raptors among Raptor Biologists;
- Disseminate the latest information on spreading, dynamics of the number and biology of raptors, strategies of their studying and protection;
- Help people with protection of raptors.

We thank all who have responded to our initiative and sent their own material.

We would greatly welcome your further cooperation.

With thanks

Igor Karyakin and Elvira Nikolenko

Events СОБЫТИЯ

5-6 февраля 2004 года на курорте Годавари в Катманду (Непал) состоялось совещание специалистов, работающих по проблеме катастрофического сокращения сипов в Южной Азии, организованное Фондом сапсана совместно с Обществом охраны птиц Непала¹.

На совещании присутствовали представители правительств Индии, Непала и Пакистана, сотрудники государственных органов по охране окружающей среды, представители природоохранных организаций из Индии, Непала, Пакистана, США, Великобритании и Объединенных Арабских Эмиратов (ОАЭ).

Цели совещания:

- представить доказательства, что использование лекарства диклофенак в ветеринарной практике является первой и основной причиной масштабной гибели сипов и, как следствие, катастрофического падения их численности в Южной Азии;
- привлечь государственных чиновников к решению данной проблемы.



Падальщики, погибшие от отравления диклофенаком. Фото П. Бэнсона / Фонда сапсана

The drug diclofenac appears to be the cause of these vulture deaths. Photo by P. Benson/The Peregrine Fund

A Summit Meeting to present the evidence for the veterinary use of the drug diclofenac as a primary cause of large scale Gyps vulture mortalities and subsequent population declines in South Asia was jointly organized by The Peregrine Fund and Bird Conservation Nepal in Kathmandu at the Godavari Village Resort on 5–6 February 2004¹.

Delegates were government officials from India, Nepal, and Pakistan in charge of wildlife and conservation issues from the Ministry of Environment or equivalent. Other delegates were representatives of conservation NGOs from India, Nepal, Pakistan, U.S.A., U.K., and United Arab Emirates.

The main objectives of the meeting were to provide a briefing to government representatives on the scientific evidence of the role of the drug diclofenac in the catastrophic collapse of Gyps vulture populations in South Asia and to resolve what actions must be taken to prevent the extinctions of three of these species which are now critically endangered.

A facilitated workshop was organized on February 6 where delegates were given an opportunity to participate in a forum to develop a strategic response to this new environmental threat posed by diclofenac, and help restore these species.

Популяции трех видов рода *Gyps* в последнее десятилетие оказались под угрозой вымирания. С 1992 по 2003 г. в Индии численность *Gyps bengalensis* сократилась на 99,7% и *G. indicus/tenuirostris* на 97,4%. Это соответствует спаду в 34% и 27% в год соответственно. В Пакистане падение численности *Gyps bengalensis* в 2003 г. составило 57%. Аналогичным образом выглядит ситуация в Непале.

В результате такого быстрого сокращения численности все три вида сипов отнесены Международным союзом охраны природы к высшей категории угрожаемости с высокой долей риска исчезновения в дикой природе в ближайшем будущем.

Отчет совещания по международному плану восстановления сипов в Южной Азии, 2004

The minimum decline in *Gyps bengalensis* numbers in India during the period 1992–2003 was 99.7% and 97.4% for *Gyps indicus/tenuirostris*. This corresponds with a minimum estimated rate of decline of 34% per year for *G. bengalensis* and 27% per year for the *G. indicus/tenuirostris* group.

Because of the evidence of widespread and rapid population decline, all three vulture species were listed by IUCN, The World Conservation Union, in 2000 as Critically Endangered (BirdLife 2000), which is the highest category of endangerment. This assessment indicates a high risk of global extinction in the wild in the near future.

Report of the international South Asian vulture recovery plan workshop, 2004

¹ http://www.peregrinefund.org/conserv_vulture_kathmandu.asp

(1) Contact:

Dr. Rick Watson
International Programs
Director, The Peregrine
Fund, USA
208/362-3716
rwatson@peregrinefund.org

Dr. Rhys Green
University of
Cambridge, U.K.
tel.: 01223 762840
reg29@hermes.cam.ac.uk

Becky Allen
Press Officer, British
Ecological Society, U.K.
tel.: 01223 570016
or 07949 804317
beckyalen@ntlworld.com

6 февраля был организован семинар, где делегатам была предоставлена возможность поучаствовать в форуме по разработке стратегии решения угрозы заражения диклофенаком окружающей среды и восстановления видов, пострадавших от диклофенака. Специальными задачами семинара были:

– разработка путей уменьшения и, в перспективе, прекращения использования диклофенака в ветеринарной практике в Южной Азии;

– планирование мероприятий по предотвращению дальнейшего сокращения численности сипов в Южной Азии и восстановлению их популяций;

– подготовка резолюции совещания и рекомендаций по принятию незамедлительных действий для предотвращения дальнейшего сокращения численности сипов в Южной Азии и утверждение резолюции и рекомендаций на уровне правительств стран Южной Азии. Контакт (1).

Более подробно о проблеме применения диклофенака см. пресс-релиз Р.Ватсона и Манифест BirdLife International на стр. 19.



Мертвый бенгальский сип *Gyps bengalensis*. Фото М. Вирани /Фонд сапсана

A dead White-rumped Vulture *Gyps bengalensis*. Photo by M. Virani/The Peregrine Fund

12–14 февраля 2004 года в Парвану (Индия) прошло международное совещание, на котором обсуждался план действий по восстановлению популяций сипов (*Gyps bengalensis*, *G. indicus* and *G. tenuirostris*) в Южной Азии².

Участники совещания решили предпринимать неотложные меры для разведения этих видов в неволе.

26–28 марта 2004 года в Университете Лейсестера (Великобритания) прошла ежегодная конференция Союза британских орнитологов (БОУ) по теме «Птицы сельскохозяйственных ландшафтов II: пути восстановления»³.

Печатную копию материалов можно заказать (£25) по адресу (2).

Отчет о конференции опубликован в журнале «Ибис» №146, с. 704–706. Контакт (3).



Группа бенгальских сипов *Gyps bengalensis*. Фото А. Рамани

Group of White-rumped Vultures *Gyps bengalensis*. Photo by A. Rahmani

Specific objectives of the workshop were to:

– Identify ways to reduce and eventually halt the use of veterinary diclofenac in South Asia;

– Outline and implement a species restoration plan to prevent imminent extinction of three species of *Gyps* vultures in South Asia. Produce a Kathmandu Summit Meeting Resolution, endorsed by South Asian governments and NGOs, that recognizes the threat to vulture populations posed by diclofenac and urges immediate steps to prevent the extinction of vultures in South Asia. Contact (1).

In more detail about the problem of diclofenac application see R. Watson's press release and Manifest BirdLife International on the page 19.

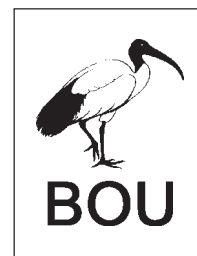
The International South Asian vulture (*Gyps bengalensis*, *G. indicus* and *G. tenuirostris*) recovery plan workshop on the 12–14 February 2004².

The participants agreed that immediate capture and holding of individuals of all three *Gyps* species is required urgently in order to avert their extinction.

The British Ornithologists' Union (BOU) held the annual conference «Lowland Farmland Birds II: The Road To Recovery» in the University of Leicester, 26–28 March 2004³.

Order a printed copy of the proceedings (£25) from (2).

Conference report has published in «Ibis» № 146, pp. 704–706. Contact (3).

**(2) Contact:**

Blackwell Publishing
PO Box 1354, 9600
Garsington Road
Oxford OX4 2ZG
tel.: +44 (0)1865
778315
customerservices@oxon.
blackwellpublishing.com

(3) Contact:

Dan E. Chamberlain
British Trust for
Ornithology Scotland
School of Biological and
Environmental Sciences
University of Stirling
FK9 4LA, UK

² <http://www.vulturedeclines.org/Vulture%20Recovery%20Workshop.pdf>

³ <http://www.blackwell-synergy.com/servlet/>

(4) Contact:

Donald E. Kroodsmas
Secretary, Association
of Field Ornithologists
Department of Biology
University of
Massachusetts
Amherst
MA 01003-0027
tel.: (413) 545-4361
fax: (413) 545-3243
kroodsmas@bio.umass.edu

22–25 апреля 2004 года прошла конференция, организованная орнитологической лабораторией Корнелла совместно с Орнитологическим обществом Вилсона⁴.

Конференции предшествовали семинары по вопросам изучения биоакустики, дигископии и звукозаписи птиц, отразившие некоторые направления исследований лаборатории. В ходе конференции Ассоциацией полевых орнитологов проведен ряд встреч, в том числе встреча Комитета орнитологического атласа Северной Америки. На конференции были представлены 60 сообщений и 47 постеров. Контакт (4).



22–23 июня 2004 года в Берлине (Германия) состоялась конференция «Виды-мигранты: связь экосистем и областей науки» посвященная 25-й годовщине Боннской Конвенции⁵.

На конференции прозвучало 18 докладов, в том числе доклад профессора Б.У. Мейбурга «20 тыс. км от Брандербурга до Южной Африки: миграции пернатых хищников прослеженные с помощью спутниковой телеметрии»⁶.

Итоговый отчет конференции в формате (*.pdf) доступен на сайте GROMS⁷.

Контакт (5).

31 июля 2004 года Европейская рабочая группа по белоголовому сипу (EGVWG) закончила подготовку Плана действий по евразийскому белоголовому сипу (*Gyps fulvus fulvus*) в Европе и Средиземноморье⁸.

В подготовке плана действий участвовали специалисты по виду из Албании, Сербии (Bratislav Grubac), Армении (Mamikon Ghasabian, Karen Aghababian), Австрии (Ralf Bogel), Болгарии (Hristo Hristov), Хорватии (Goran Susic), Кипра (Savvas Iezekiel), Франции (Francois Sarrazin), Грузии (Alexander Gavashelishvili), Греции (Stratis Bourdakakis), Израиля (Ohad Hatzofe, Ofer Bahat), Италии (Fulvio Genero, Fabio Perco), Иордании (Fares Khoury), Португалии, Ис-

The Cornell Laboratory of Ornithology, newly housed in its spectacular Imogene Powers Johnson Center for Birds and Biodiversity, hosted our joint meeting with the Wilson Ornithological Society 22–25 April 2004⁴.

Preceding the paper sessions, the Lab treated us to four incredible workshops on Bioacoustics Research, Digiscoping and Sound Recording, reflecting only some of the Lab's activities. And, in addition to the usual AFO business, AFO hosted meetings of the North American Ornithological Atlas Committee and the North American Banding Council. 60 papers and 47 posters were presented on the conference. Contact (4).

The Workshop on behalf of the 25th anniversary of the Bonn Convention «Migratory Species: Linking Ecosystems and Disciplines» was held in Berlin in the 22–23 June 2004⁵.

18 reports were sounded on the Workshop including the report by Prof. Dr. Bernd-Ulrich Meyburg: «20.000 km from Mark Brandenburg to South Africa: Migrations of Raptors as revealed by satellite telemetry»⁶.

Total report on conferences (*.pdf) available on site GROMS⁷. Contact (5).

Action Plan for the Eurasian Griffon Vulture has now been completed 31 July 2004⁸.

The Specialists on Vultures from many European countries participated in devel-

Белоголовый сип (*Gyps fulvus fulvus*).

Фото предоставлено EGVWG

Griffon Vulture (*Gyps fulvus fulvus*).

Photo by EGVWG



⁴ <http://www.afonet.org/english/meeting.html>

⁵ <http://www.groms.de/groms/work25/vortrag.html>

⁶ <http://www.groms.de/groms/work25/vortrag/meyburg.pdf>

⁷ <http://www.groms.de/groms/work25/vortrag/endbericht.pdf>

⁸ http://www.gyps.org/download/Action_plan_Griffon_vulture.pdf

(6) Контакт:

Александр Мищенко
Координатор проектов
по редким видам в
России
Союз охраны птиц
России
111123, Россия
Москва, Шоссе
Энтузиастов, 60 – 1
тел.: (095) 176 1063
факс: (095) 176 1063
lenaswan@rol.ru
almos@redro.msk.ru

(6) Contact:

Dr. Alexander Mishenko
Rare Species Projects
Coordinator, Russian
Bird Conservation Union
Shosse Enthusiastov
60, bld.1, 111123
Moscow, Russia
tel.: (095) 176 1063
fax: (095) 176 1063
lenaswan@rol.ru
almos@redro.msk.ru

Dr. Richard D. Gregory
Chairman, European
Bird Census Council
Head of Monitoring &
Survey, Conservation
Science
The Royal Society for
the Protection of Birds
The Lodge, Sandy
Bedfordshire, SG19 2DL
United Kingdom
tel.: +44(0)1767680551
fax: +44(0)1767692365
richard.gregory@rspb.org.uk

Табл.1 Данные о численности белоголового сипа (*Gyps fulvus fulvus*) в странах Европы и СНГ в 1986 и 2002 годах.

Table 1. Data of number of Griffon Vulture (*Gyps fulvus fulvus*) in Europe countries and former Soviet Union in 1986 and 2002.

Country	1986	2002	Exp. Pop. Trend 2002
Albania	?	<40 birds	–
Austria	1	2–4	=
Bulgaria	Few pairs	30	+
Cyprus	20	6	–
France	80	549–599	++
Greece	450	175–192	–
Israel	150	132–140	+
Italy	20–30	55–60	+
Jordan	?	12–30	=
Morocco	10–100	0–10	–
Portugal	Few pairs	267–272	+
Former Soviet Union	150	?	
Armenia	?	<30	–
Azerbaijan	?	50–80	
Georgia	?	53	–
Kazakhstan	?	10–15 colonies	–
Russia	?	~500 birds	–
Ukraine	?	~35 birds	–
Uzbekistan	200–300	400–600 birds	
Former Yugoslavia	200		
Croatia	?	85–94	–
FYR Macedonia	?	48–50	+/=
Serbia	?	50	+
Spain	3240	17332–18080	+
Turkey	500–1000	300–500	–
Total (excluding Spain)	1433–2032	1831–2163	+/-
Total (including Spain)	4673–5272	19048–20119	+

пании (Alvaro Camina Cardenal) и Турции (Edwin W.A.M. Vaaseen).

Соответственно, достаточно подробно изложена ситуация по всем вышеуказанным странам, но по России приводятся лишь экспертные оценки и отрывочные литературные данные.

По оценкам 2002 г. в Европе и Средиземноморье обитает 19048–20119 пар белоголовых сипов, 17332–18080 пар из которых гнездится в Испании. Данные о численности белоголового сипа в странах Европы и СНГ в 1986 и 2002 годах приведены в Табл.1.

опмент of the Action Plan for the Eurasian Griffon Vulture.

If we exclude the Iberian Peninsula, the populations seems stable in Europe during the last 16 years with about 1716–2039 pairs. Including Spain the population equals about a magnitude of some 19048–20119 pairs. This means that only 10% of the population exist on about 90% of the species range. Data about number of Griffon Vulture in Europe countries and former Soviet Union in 1986 and 2002 are reported in the Table 1.

6–11 сентября 2004 года в Университете Еrcийес (Кайзери, Турция) прошла 16-я международная конференция Европейского совета по учету численности птиц (ЕВСС): «Численность птиц 2004: мониторинг и изменение численности в Европе»⁹.

Конференцию посетили 126 специалистов-орнитологов из 24 стран Европы. Конференция была приурочена к 25-й годовщине Директивы Евросоюза (EU) по сохранению диких птиц, а также 25-й го-

The 16th international conference of the EBCC was held from 6-11 September 2004 at Erciyes University (Kayseri, Turkey) and was attended by 126 specialists on bird survey and monitoring from 24 countries across Europe⁹.

Recalling that 2004 is the 25th anniversary of the European Union's (EU) Directive on the conservation of wild birds, that it is also the 25th anniversary of the Convention on Migratory Species (CMS), and the fifth anniversary of the Agreement on the conservation of African-Eurasian migratory

⁹ <http://www.kustr.org/ebcc2004/>


EBCC

European Bird Census Council



Европейский совет по учетам птиц (ЕВСС)

объединяет орнитологов, изучающих распространение и численность птиц в Европе. ЕВСС:

- способствует мониторинговым исследованиям птиц (особенно мониторингу обычных птиц и подготовке атласов), нацеленным на улучшение охраны и управление их популяциями;
- осуществляет плановый мониторинг птиц;
- определяет индикаторы для оценки изменений в способности Европейских ландшафтов поддерживать дикуую природу;
- способствует сотрудничеству между различными организациями, индивидуальными орнитологами и любителями птиц, заинтересованными в изучении распространения и численности птиц;
- публикует информацию, идеи и экспертные оценки членов ЕВСС в журнале «Bird Census News» и материалах конференций и семинаров;
- тесно работает с международными природоохранными организациями и способствует связям между орнитологами и политиками;
- реализует крупные международные проекты, такие как издание Европейского атласа гнездящихся птиц («European Breeding Bird Atlas»), а также «Проект по мониторингу птиц на Пан-Европейском пространстве».

На сегодняшний день ЕВСС провел пятнадцать международных конференций в Европе (с периодичностью раз в 3–4 года) с публикацией всех материалов этих конференций.

Текущее управление организацией ЕВСС осуществляет исполнительный комитет (ExCo), состоящий из десяти человек, который собирается дважды в год, обычно весной и осенью, чтобы обсудить планы и стратегию ЕВСС. На этих собраниях присутствует большое количество наблюдателей ЕВСС, которые имеют право консультировать членов комитета, но не имеют права голоса.

Исполнительный комитет избирается Правлением, которое формируется из двух делегатов от каждой Европейской страны. Каждые 3–4 года в ходе рабочих встреч на конференциях ЕВСС Исполнительный комитет отчитывается перед Правлением о проделанной работе и поднимает другие важные вопросы.

В настоящее время ЕВСС не имеет штатного персонала, все участники комитета и члены Правления являются добровольцами.

The European Birds Census Council (EBCC):

– brings together European ornithologists that are interested in monitoring bird populations and their distribution.

– encourages bird monitoring studies (particularly common bird monitoring and atlases) aimed at better conservation and management of bird populations.

– promotes monitoring that is rigorously planned with clear objectives.

– promotes the development of indicators of the changing ability of European landscapes to support wildlife.

– encourages communication and collaboration between organisations, institutions and individuals interested in monitoring bird populations and their distribution.

– enables its members to exchange ideas and expertise through its journal (Bird Census News) and through its programme of conferences and workshops.

– has hosted fifteen major international conferences, on a 3 to 4-year cycle across Europe, with published proceedings.

– works closely with international conservation organisations and encourages links between ornithologists and policy makers.

– runs major international projects, such as the European Breeding Bird Atlas, and the Pan-European Common Bird Monitoring project.

The day-to-day management of EBCC is undertaken by an Executive Committee (ExCo).

ExCo is composed of ten people; a Chair, Vice-Chair, Secretary, Treasurer, Bird Census News Editor, Delegate Officer and four ordinary members. ExCo meets twice a year, usually in spring and autumn, to discuss EBCC affairs. A number of Observers, nominated by ExCo, also attend these meetings. These Observers act in an advisory capacity, though may not vote.

ExCo is elected by a Board, which is itself composed of two delegates from each European country. Delegates are appointed by ExCo following recommendations from relevant national organisations. Board meets every three or four years, during EBCC conferences. At each Board meeting, ExCo presents a summary of its work since the last conference and a financial report, suggests and seeks venues for future conferences, and raises constitutional matters and any other relevant issues.

EBCC currently has no staff, and all members of ExCo and Board act in a voluntary capacity.

(7) Contact:

Gilles Nortier
Chairman, IAF Advisory
Committee
3 Route de Saint Nabor
F-67530 Ottrott, France
tel.: +(33) 388 95 80 03
tel.: +(33) 689 21 84 03
fax: +(33) 388 95 89 28
gilles.nortier@libertysurf.fr

Dr Jevgeni Shergalin
Information Advisor
Sopruse pst. 175-58
Tallinn 13413 Estonia
tel.: (3725) 090684
fax: (3726) 599351
zoolit@hotmail.com

довшине Соглашения о мигрирующих видах (CMS) и 5-й годовшине Договора о сохранении Афро-Евразийских мигрирующих околоводных и водоплавающих птиц (AEWA) разработанному при содействии CMS.

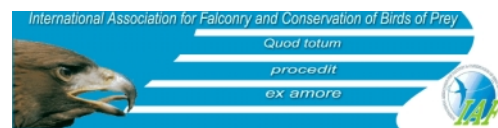
Резолюция конференции доступна на сайте EBCC¹⁰. Контакты (6).

14–19 Сентября 2004 года в Абу Даби (ОАЭ) состоялось ежегодное собрание Международной ассоциации сокольников и охраны хищных птиц (IAF), проводимое Клубом сокольников ОАЭ¹¹.

На собрании присутствовали делегаты организаций – членов IAF из 29 стран и наблюдатели из 7 стран из организаций не являющихся членами IAF. Также в качестве наблюдателей на собрании присутствовали высокопоставленные лица из Бахрейна, Саудовской Аравии, Кувейта, Ирана, Ирака и ОАЭ. Контакт (7).

waterbirds (AEWA) developed under the auspices of CMS;

Resolution to conferences it is available on site EBCC¹⁰. Contact (6).



The 2004 Annual General Meeting of IAF was held from 14–19 September in Abu Dhabi, hosted by the Emirates Falconers' Club¹¹.

Delegates attended from 29 of the 40 IAF member nations and observers from a further 7 non-IAF countries. VIP observers were welcomed from Bahrain, Saudi Arabia, Kuwait, Iran, Iraq and from the UAE itself.

Contact (7).

«World Birdwatch-2004» has been carried out in Russia during the 2 and 3 of October, 2004¹².

A total of 12695 persons from 62 administrative District of Russia took part in the action. A total of 903586 individuals of 288 bird species were recorded, including 26 species of birds of prey (3703 individuals in 51 regions). The majority of the records belonged to the following species: Buzzard (1844 individuals), Sparrowhawk (243 individuals), and Kestrel (130 individuals). Also 7 globally threatened species were spotted: Black Vulture (14 individuals), Imperial Eagle (14 individuals), Spotted Eagle (8 individuals), White-tailed Eagle (83 individuals), Pallid Harrier (8 individuals), Saker Falcon (19 individuals), and Lesser Kestrel (6 individuals). The most records of birds (1235 individuals) were reported from the Voronezh District. The most species of birds of prey (19 species, 217 individuals) were scooped at the Dagestan Republic.

Contact (8).

The First International Symposium on the Black Vulture *Aegypius monachus* held at Cordoba, Spain, on the 21–23 October 2004.

The 220 people attending the First International Symposium on the Black Vulture, as members of the conservation and research community working on this species throughout its area of distribution, state that:

The overall population of Black Vulture is estimated to be 7204 – 9897 pairs. Data from large parts of eastern Europe and of



«Международные дни наблюдения птиц» в России. Фото Л. Новиковой

«World Birdwatch-2004» in Russia. Photo by L. Novikova

(8) Контакт:

Людмила Новикова
Нижегородское
отделение Союза
охраны птиц России
603000, Нижний
Новгород, а/я 631
Экоцентр «Дронт»
тел.: (8312) 34-46-79
sopr@dront.ru

(8) Contact:

Ludmila Novikova
The N. Novgorod
branch of RBCU, Russia
603000, Nizhniy
Novgorod, p/b 631
ecocenter Dront
tel.: (8312) 34-46-79
sopr@dront.ru

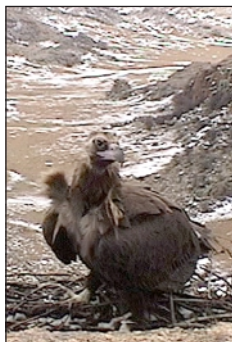
2–3 октября 2004 года в России прошли «Международные дни наблюдения птиц»¹².

В акции участвовало 12695 человек из 62 регионов. Всего было учтено 903586 особей 288 видов птиц, из них 3703 особи 26 видов дневных хищных птиц в 51 регионе. Самые многочисленные виды: канюк (1844 особи), ястреб перепелятник (243 особи) и пустельга (130 особей). Также были встречены 7 глобально редких видов: гриф черный (14 особей), могильник (14 особей), подорлик большой (8 особей), орлан-белохвост (83 особи), лунь степной (8 особей), балобан (19 особей), пустельга степная (6 особей). Самое большое коли-

¹⁰ <http://www.ebcc.info/>

¹¹ http://www.i-a-f.org/nm/publish/news_8.html

¹² <http://rbcu.ru/campaign/birddays>



Черный гриф (*Aegypius monachus*) на гнезде.
Фото И. Карякина

Black Vulture (*Aegypius monachus*) on the nest.
Photo by I. Karyakin

чество особей учтено в Воронежской области – 1235, а наибольшее количество видов хищных птиц наблюдалось в Республике Дагестан – 19. Контакт (8).

21–23 октября 2004 года в г. Кордоба (Испания) состоялся первый международный симпозиум по черному грифу (*Aegypius monachus*).

На симпозиуме присутствовали 220 специалистов-орнитологов.

Численность грифов в мире определена в 7204–9897 пар, из которых 1704–1897 пар гнездится в Европе и 5500–8000 пар – в Азии. Наиболее точные оценки численности грифа получены из Западной Европы. Данные по численности в Восточной Европе и Азии недостаточные. Наиболее крупная европейская популяция грифов сохраняется в Испании, где в настоящее время насчитывается 1511 пар, и это учитывая то, что в 1984 г. здесь гнездилось около 290 пар. Угрозы грифам существуют даже в благополучной Испании. Здесь с 1990 по 2002 гг. были обнаруже-

central and eastern Asia are still deficient. The European population is estimated to be 1704 – 1897 pairs, while the Asian population is 5500 – 8000 pairs. The Spanish population has increased from an estimated 290 pairs in 1984 to a minimum of 1511 pairs at present. The use of poisoned baits for predator extermination is considered the most widespread threat to the Black Vulture, particularly in hunting and cattle areas. In Spain only, 454 black vultures were found dead of poisoning between 1990 and 2002. Considering this observed mortality, it can be expected that the number of poisoned birds annually may be equal to 50% or more of the total of young leaving the nest. Contact (9).

The British Ornithologists' Union scientific meeting Recent Avian Extinctions at the Linnean Society, 1 November 2004¹³.

Amongst a number of papers the report by Dr Michael Bunce has been the most interesting

Британский союз орнитологов (BOU)

основан в 1858 профессором Альфредом Ньютоном и является одним из старейших орнитологических сообществ мира.

Цель BOU – содействовать развитию орнитологии, лучшему пониманию птиц и связанных с ними проблем, внутри сообществ, объединяющих как специалистов, так и любителей птиц.

Для того, чтобы достичь своих целей, BOU организует регулярные собрания, семинары и конференции, на которых орнитологи и другие специалисты могут обсуждать разные тематические вопросы, знакомиться с орнитологической работой, проводимой в мире.

В течение более ста лет конференции и собрания, организуемые BOU, обеспечивают возможность людям разной профессиональной ориентации контактировать друг с другом по теме общего научного интереса. Темы последних конференций: Птицы сельскохозяйственных ландшафтов, Долгосрочные исследования птиц, Птицы и здравоохранение.

Кроме того, союз орнитологов BOU издает ежеквартальный международный орнитологический журнал «Ibis», учрежденный в 1859. «Ibis» является ведущим международным орнитологическим журналом. В нем публикуются работы, идущие в авангарде орнитологических знаний мирового сообщества по поведению, динамике популяций, систематике, биологии размножения, таксономии, использованию местообитаний и сохранению птиц в природе.

«Ibis» выходит в печатном и электронном виде¹⁴.

The British Ornithologists' Union (BOU),

founded in 1858 by Professor Alfred Newton FRS, is one of the world's oldest ornithological bodies.

The BOU's aim is to promote ornithology and a better understanding of ornithology, birds and related issues, within the scientific and birdwatching communities.

To help achieve this aim, the BOU organizes regular meetings, seminars and conferences at which ornithologists and others can discuss and learn more about work being undertaken around the world and topical ornithological issues.

The BOU has been organizing conferences and meetings for over 100 years, and they provide an opportunity for people, from widely differing professional backgrounds, to explore and relate to a discrete scientific theme of common interest. Recent topics have included Lowland Farmland Birds (in 1999 with follow up conference being held in March 2004), Long-term Studies of Birds and Birds & Public Health.

The BOU further achieves its aim by the quarterly publication of our international journal – Ibis. Established in 1859, Ibis – the world's leading ornithological journal – publishes work at the cutting edge of our understanding of the world's birdlife, be it behaviour, population dynamics, systematics, breeding biology, taxonomy, habitat use or conservation. Ibis is available in print and online¹⁴.

(9) Contact:

Dr. Evelyn Tewes
Hon. Secretary Black
Vulture Conservation
Foundation
Finca Son Pons s/n Ctra
Palma/Alcudia km
38,200
07310 Campanet
Mallorca SPAIN
tel.: 00 34 971 51 66 20
fax.: 00 34 971 50 95 41
evelyn.tewes@bvfc.org

(10) Contact:

Rick Holderman
10191 Bluestone Court
Spring Valley
CA 91977, USA

ны 454 грифа, погибших от отравления. Использование отравленных приманок считается основной угрозой для вида. Предполагается, что от отравления гибнет до 50% молодых птиц ежегодно. Контакт (9).

1 ноября 2004 года в Лондоне прошло ежегодное научное собрание Союза британских орнитологов по теме «Сокращение численности птиц в последнее десятилетие»¹³.

Среди ряда докладов особый интерес вызвало сообщение доктора Майкла Банса (Оксфордский университет, Великобритания) «Анализ древних ДНК дает представление об эволюционной истории вымерших пернатых хищников Новой Зеландии».

10–13 ноября 2004 года в Калифорнии (США) прошла ежегодная конференция Фонда исследования пернатых хищников (RRF) и 34-я ежегодная полевая встреча членов Калифорнийского ястребиного клуба (CHC). На конференции присутствовали 432 человека¹⁵.

Контакт (10).



*International Symposium on Ecology
and Conservation of Steppe-Land Birds*

3–7 декабря 2004 года в г. Ллейда (Испания) прошел Международный симпозиум по экологии и охране степных птиц¹⁶.

На симпозиуме прозвучали 9 сообщений о проблемах изучения и охраны пернатых хищников:

Сара М. Статус и распространение степной пустельги в Сицилии.

Миллон А. Будущее лугового луны на территориях интенсивного земледелия во Франции по данным национальных учетов.

Гвайкс Д. Характеристика гнездовых участков, размер гнездовых территорий, биотопы и выбор жертв луговыми лунами на северо-востоке Испании.

Урсва Е. Действительно ли орошение уменьшает размер охотничьих территорий размножающихся степных пустельг? Влияние разных типов сельскохозяйственных культур.

Хорватс М. Зависимость успеха размножения орлов-могильников от типов местообитаний.

University of Oxford, UK «Ancient DNA reveals an interesting evolutionary history of New Zealand's extinct raptors».



The Annual Conference of the RRF and 34th Annual Field Meet of the California Hawking Club's held at Bakersfield, California, on the 10–13 November 2004.

A total of 432 people (175 for RRF and 257 for CHC) registered for the now completed meeting in Bakersfield¹⁵. Contact (10).

The International Symposium on Ecology and Conservation of Steppe-land Birds held at Lleida, Spain, in the 3–7 December 2004¹⁶.

On symposium have sounded 9 reporting on ecology and conservation of raptors:

Sara M. (Dipartimento di Biologia Animale, Italy), Status and distribution of the Lesser Kestrel in Sicily.

Millon A. (CNRS, France), Assessing the future of Montagu's Harrier in intensive farming areas using nation-wide census data.

Guixé D. (CTFC, Spain), Territory characteristics, home range size, habitat and prey selection of the Montagu's Harrier in NE Spain.

Ursua E. (Estacion Biologica de Donana, CSIC, Spain), Does land irrigation actually reduce foraging habitat for breeding Lesser Kestrels? The role of crop types.

Horvath M. (MMEBirdLife-Hungary, Hungary), Habitat-dependent breeding success of Imperial Eagles.

Alcaide M. (CSIC, Spain), Patterns of dispersal and genetic differentiation in a spatially structured population of Lesser Kestrels: an analysis using microsatellite markers and capture-recapture data.

Serrano D. (CSIC, Spain), The use of multi-state capture-recapture models to estimate survival and dispersal within fragmented populations of steppe birds: the case of the Lesser Kestrel.

Nagy S. (BirdLife International, European Division), A critical review of the implementation International Action Plans for Falco naumanni, Otis tarda, Clamysdotis undulata in Europe.

Katzner T. (Dept. of Environmental Science and Technology, UK), Using modelling to improve monitoring of raptors in forest-steppe: an example with Imperial Eagles (Aquila heliaca) in Kazakhstan.

Full collection of theses in pdf-format¹⁷. Contact (11).

¹³ <http://www.bou.org.uk/RAE%20abstracts.pdf>

¹⁴ www.ibis.org.uk

¹⁵ <http://biology.boisestate.edu/raptor/abst.htm>

¹⁶ <http://www.ctfc.es/symposium/eng/abst.htm>

(11) Контакт:

Александр Антончиков
Региональный консультант
Международного симпозиума по
экологии и охране
степных птиц
Саратовское отделение
СОПР
410017, Россия
Саратов, а/я 1385
тел.: (8452) 52-34-24
факс: (8452) 52-34-24
rbcusb@overta.ru
http://home.overta.ru/
users/rbcusb

(11) Contact:

Alexander Antonchikov
Regional Advisors of
the International
Symposium on Ecology
and Conservation of
Steppe-land Birds
The Saratov branch of
RBCU
Saratov, P.O. Box 1385
410017, Russia
tel./fax: (8452)52-34-
24
rbcusb@overta.ru
http://home.overta.ru/
users/rbcusb

Алькэйд М. Оценка дисперсии и генетической дифференциации в пространственной структуре популяции степной пустельги на основе использования анализа маркеров микросателлитной ДНК и данных анализа «поимки-выпуска».

Серрано Д. Использование множественного метода «поимки-выпуска» для оценки выживаемости и дисперсии степных птиц в фрагментированных популяциях: на примере степной пустельги.

Нэйджи С. Критический обзор выполнения Международных планов действий по степной пустельге, дрофе и джеку в Европе.

Катцнер Т. Использование моделирования для улучшения мониторинга пернатых хищников в лесостепи на примере орла-могильника в Казахстане.

Полный сборник тезисов в pdf-формате¹⁷.

Контакт (11).

9–10 декабря 2004 г. в г. Элисте (Республика Калмыкия) состоялось итоговое совещание по проекту РОМ «Комплексная оптимизация условий обитания хищных птиц Калмыкии».

На совещании присутствовали 35 специалистов из 8 регионов России. Прозвучало 12 докладов, в том числе:

Меджидов Р.А. (Элиста), Комплексная оптимизация условий обитания птиц в Калмыкии.

Салтыков А.В. (Ульяновск), Требования по предотвращению гибели птиц на ЛЭП в рамках Целевой республиканской программы Птицы и ЛЭП-2010.

Хлуднев А.В. (Лиман, Астраханская область), Проведение мероприятий в заказнике «Степной» по охране хищных птиц.

Карякин И.В. (Н.Новгород), Проект по восстановлению мест гнездования балобана в Республике Тыва.

Пестов М.В. (Н.Новгород), Влияние биотехнических мероприятий на восстановление численности редких видов дневных хищных птиц в Нижегородской области.

Белик В.П. (Ростов), Гнездовая фауна хищных птиц Калмыкии и её динамика в XX веке.

Джамирзоев Г.С. (Бутказмалар, Дагестан), Опыт оптимизации условий обитания хищных птиц на ключевых орнитологических территориях Дагестана.

Федосов В.Н. (Дивное, Ставропольский край), Анализ современного состояния популяции европейского тювика на севе-



Рабочие моменты совещания: Виктор Белик (слева) и Гаджибек Джамирзоев (справа). Фото И.Карякина

The working moments on the meeting: Dr. Victor Belik (left) and Dr. Gadzhibek Dzhamirzoev (right). Photo by I. Karyakin

The final meeting of the (ROLL) project entitled «Complex optimization of conditions for the inhabitation of the Birds of Prey in the Republic of Kalmykia» took place in Elista (the Republic of Kalmykia) at the 9th and 10th of December, 2004.

A total of 35 biologists from 8 Districts of Russia attended the meeting. Twelve reports were presented:

Medzhidov R.A. (Elista), Complex optimization of habitat conditions for the Birds of Prey in the Republic of Kalmykia.

Saltikov A.V. (Ulyanovsk), Contributions for preventing electrocution of birds within the target republican program Birds and Power Lines – 2010.

Hludnev A.V. (Liman, Astrahan District), Undertaking the actions in the Nature Reserve «Stepnoy» for the protection of Birds of Prey.

Karyakin I.V. (N.Novgorod), Project for restoration of nesting places of the Saker Falcon in the Tuva Republic.

Pestov M.V. (N.Novgorod), Impact of setting artificial nests on recovery of rare species of raptors in the Nizhniy Novgorod region.

Belic V.P. (Rostov), Breeding Birds of Prey and their numbers dynamics by records of the XX Century in the Republic of Kalmykia.

Dzhamirzoev G.S. (Butkazmalyar, the Republic of Dagestan), Experience of optimization of habitat of the birds of prey in the Important Bird Areas of the Dagestan Republic.

Fedosov V.N. (Divnoe, Stavropol region), Analysis of recent status of population of the Levant Sparrowhawk in the north of Stavropol District and the adjoining territories.

It is planned to publish the presented papers.

¹⁷ <http://www.ctfc.es/symposium/abstracts/Abstract%20book.pdf>

РЕЗОЛЮЦИЯ ИТОГОВОГО РАБОЧЕГО СОВЕЩАНИЯ**по проекту РОМ «Комплексная оптимизация условий обитания птиц в Калмыкии»**

г. Элиста 9-10 декабря 2004 г.

The resolution of the final meeting on the project entitled «Complex Optimization of Conditions for the Inhabitation of the Birds of Prey in the Republic of Kalmikiya» Elista (the Republic of Kalmikiya, Russia), 9-10 December, 2004.

Рассмотрев и обсудив материалы по состоянию фауны и населения хищных птиц Калмыкии, участники рабочего совещания с тревогой констатируют проявление негативных сукцессионных процессов в аридной зоне Северной Евразии, вызванных рядом антропогенных и природных факторов, определяющих общее состояние естественных степных экосистем, в частности изменением климата и снижением пастбищной нагрузки. Данные процессы приводят к резкому снижению численности сусликов, являющихся основными кормовыми объектами для ряда видов хищных птиц, сокращению площади незакрепленных песков, являющихся местом обитания комплекса псаммофильных видов и обострению проблемы степных пожаров.

Участники совещания считают необходимым объединение усилий специалистов различного профиля в изучении указанных процессов и разработке мер по снижению негативных последствий их влияния. На смену действиям по борьбе с опустыниванием должна прийти программа по мониторингу состояния и охране естественных аридных биоценозов. Необходимо внести данное предложение в республиканскую программу «Экология и природные ресурсы».

В сфере оптимизации условий гнездования хищных птиц:

Рекомендовать к применению на нарушенных участках, подлежащих реабилитации, положительный опыт реализации следующих проектов:

«Комплексная оптимизация условий обитания птиц в Калмыкии», проект Калмыцкого центра экологических проектов;

«Восстановление гнездовий балобана в Республике Тува», проект Центра полевых исследований;

«Привлечение хищных птиц на искусственные гнездовья», проект Государственного природного заказника «Степной» (Астраханская область).

В сфере исключения гибели птиц от электрического тока на ЛЭП:

1. Признать комплекс мероприятий по предотвращению гибели птиц на ЛЭП 6-10 кВ, реализуемый на территории Калмыкии с начала 70-х годов по настоящее время, полезным, но недостаточно эффективным. Считать дальнейшее применение птицевозитных устройств на основе холостых изоляторов нецелесообразным.

2. Обратиться в Правительство Республики Калмыкия с предложением утвердить «Требования по предотвращению гибели птиц на линиях электропередачи» и целевую программу «Птицы и ЛЭП – 2010», учитывающие современный зарубежный и отечественный опыт защиты птиц на техногенных сооружениях (разработчик «Центр экологических проектов»).

3. Обратиться в Правительство Российской Федерации с предложением совместно с Министерством природных ресурсов РФ, Ростехнадзором, РАО «ЕЭС России», а также другими заинтересованными ведомствами,

неправительственными организациями и отдельными специалистами-биологами соответствующего профиля, разработать и принять новые федеральные нормативные правовые акты в сфере предотвращения гибели птиц, включая:

3.1. требования по предотвращению гибели птиц на линиях электропередачи;

3.2. нормативы и порядок взимания платы за уничтожение птиц при эксплуатации ЛЭП (с целью формирования фонда средств для защиты птиц от поражения электротоком на воздушных ЛЭП);

3.3. новые повышенные таксы для исчисления взыскания за ущерб, причиненный незаконным уничтожением птиц (с учетом изменения перечня редких и исчезающих видов, занесенных в Красную книгу РФ);

3.4. целевую подпрограмму «Птицы и ЛЭП» в рамках федеральной программы «Экология и природные ресурсы России» на 2006 – 2010 годы – с учетом опыта зарубежных стран и рекомендаций Федерального объединения Союза охраны природы Германии (NABU), одобренных Секретариатом международного Боннского съезда по охране перелетных птиц.

4. Обратиться в Союз охраны птиц России и Международную неправительственную организацию «BirdLife International» с просьбой оказать Республике Калмыкия организационно-методическую, информационную и материально-техническую помощь в реализации мероприятий по предотвращению гибели птиц на ЛЭП.

5. Обратиться к организациям – владельцам воздушных ЛЭП 10 кВ с предложением:

5.1. Принять участие в разработке республиканской целевой программы «Птицы и ЛЭП 2010», предоставив необходимые исходные данные о территориальной структуре ВЛ 10 кВ, технических параметрах опор и трансформаторных подстанций, характеристике проводимых птицевозитных мероприятий.

5.2. Предусмотреть мероприятия по оснащению подведомственных ЛЭП новыми эффективными птицевозитными устройствами, а также по замене неэффективных либо опасных для птиц защитных устройств, опор, траверс и трансформаторных вводов на безопасные.

5.3. Назначить в своих подразделениях лиц, ответственных за обеспечение соблюдения требований по предотвращению гибели птиц на ЛЭП и выполнение мероприятий целевой республиканской программы «Птицы и ЛЭП».

Участники совещания выражают благодарность Российскому представительству Института Устойчивых Сообществ, Российскому комитету по программе ЮНЕСКО «Человек и биосфера» (МАБ) и Фонду «Дарвинская инициатива» за оказанную финансовую помощь в проведении итогового совещания по проекту РОМ «Комплексная оптимизация условий обитания хищных птиц на территории Калмыкии».

Принято единогласно 10.12.2004 г.

(12) Контакт:

Руслан Меджидов
координатор проекта
РОМ
КРОО «Центр экологиче-
ских проектов»
358004, Россия
Республика Калмыкия
Элиста, пр. Аршанский
centercep@yandex.ru

(12) Contact:

Ruslan Medzhidov
Project Leader
NGO Environmental
Project Centre
Elista, pr. Arshanskiy
Republic of Kalmykiya
358004, Russia
centercep@yandex.ru

ре Ставрополя и сопредельных террито-
риях.

В ходе проекта подготовлены «Требова-
ния по предотвращению гибели птиц на
ЛЭП» и целевая программа «Птицы и ЛЭП
– 2010».

По итогам проекта предполагается издать
сборник докладов.

В ходе совещания принята резолюция,
полный текст которой опубликован на
стр. 13. Контакт (12).

**В середине марта 2005 года в г. Моск-
ве (Россия) состоится IV отчетно-пере-
выборная конференция Союза охраны
птиц России.**

В ходе конференции помимо ряда орга-
низационных вопросов планируется обсу-
дить план действий по массовым акциям Со-
юза, в том числе и по акции «Птица года».

Акция «Птица года»¹⁸ посвящена изуче-
нию и охране одного из видов птиц – сим-
волов природы России. Цель акции – при-
влечь внимание жителей нашей страны к
общим проблемам охраны птиц.

Птицей 2005 года в России выбрана
сова. Это значит, что в наступающем году
жители России смогут познакомиться со
многими из 17 видов сов, живущими на
территории страны и помочь решить их
проблемы. В средней полосе Европейской
части России можно встретить 12 видов
сов, еще 4 живут на Дальнем Востоке, а
сипуха (*Tyto alba*) встречается только на
западе России. Самая редкая сова нашей
страны – обитающий на Дальнем Востоке,
рыбный филин (*Ketupa blakistoni*), зане-
сенный в Красные книги МСОП и РФ. В
Красную книгу России включен и второй
крупнейший представитель совообразных
– филин (*Bubo bubo*). Многие виды сов
попали на страницы региональных Крас-
ных книг.

В ходе акции будет решаться комплекс
взаимосвязанных задач:

– агитационно-пропагандистская рабо-
та, посвященная совам;

– сбор сведений о распространении и
численности этих птиц в регионах России;

– комплекс практических мероприятий,
направленный на решение проблем птиц
года (устройство искусственных гнездовий,
организация охраны мест обитания и т.д.).

Сейчас готовятся информационно-мето-
дические материалы для населения. Пла-
нируется издать серию наклеек, календа-

In the due course of the meeting the res-
olution was adapted. The full text of the res-
olution (in Russian) is given on page 13.
Contact (12).

**The 4th Conference of the Russian Bird
Conservation Union (RBCU) will take place
in the middle of March, 2005.**

The plan of action Bird of the Year is to be
discussed at the conference.

The action The Bird of the Year¹⁸ is focused
on study and protection of one of the bird
species of Russia. The objective of the ac-
tion is to draw attention of Russian people
to problems of the conservation of birds and
their breeding areas.

The bird of 2005 is suggested to be an
owl.

The objective can be achieved by provid-
ing information about the owls inhabiting
our country and explaining ways of solving



Болотная сова (*Asio flammeus*).

Фото Е. Потапова

Short-eared Owl (*Asio flammeus*).

Photo by E. Potapov

the conservational problems. In total 17
species of owls occur in Russia, twelve of
which can be encountered in the middle part
of European Russia, four – in Far East. The
Tawny Owl lives only in the west part of
Russia.

The following problems will be tackled by
the action:

– The popularisation of owls amongst gen-
eral public;

– Enhancing of the research of the distri-
bution and numbers of owls;

– Conservation of owls (erecting artificial
nests, providing conservation of breeding
areas).

Information and didactic materials are
being prepared. Contact (13).

(13) Контакт:

Надежда Киселева и
Сергей Бакка,
Координаторы
массовых акций
Союза охраны птиц
России
Нижегородское
отделение
Союза охраны птиц
России.
603000, Нижний
Новгород, а/я 631,
Экоцентр «Дронт»
тел.: (8312) 34-46-79
sopr@dront.ru

(13) Contact:

Nadezhda Kiseleva and
Sergey Bakk
Coordinators of mass
actions of RBCU
The N. Novgorod
branch of RBCU
Ecocenter Dront
P.O. Box 631
N. Novgorod
603000, Russia
tel.: (8312)34-46-79
sopr@dront.ru

¹⁸ <http://rbcu.ru/campaign/birdyear/>

(14) Contact:

Dr. Nick Fox
Director of Falcon
Research and
Management ERWDA
PO Box 19, Carmarthen
SA33 5YL, Wales, UK
office@falcons.co.uk

рей, постеров, посвященных совам и проблемам их охраны, а также методические пособия по изучению и охране сов.

К участию в акции планируется привлечь широкий круг орнитологов-любителей из числа педагогов, работников культуры, лесного и охотничьего хозяйства, учащейся молодежи.

Приглашаем всех к сотрудничеству!

Контакт (13).

Требуются волонтеры!

На полевой сезон 2005 года с середины апреля до конца июня Институт исследования соколов (FRI, UK) планирует набрать для своих специалистов, работающих в

Need volunteers!

In 2005 The Falcon Research Institute plan to provide our field scientists in Siberia, Mongolia, Kazakhstan and China with western seasonal field assistants (totaling 6).

There will be an induction workshop in UK at the 27 February – 5 March, together with our field biologists. The fieldwork will extend approximately from mid-April until the end of June 2005. We will fund flights to UK for the training workshop, and to Asia for the field season, plus living costs etc. Applications with CV, photo and two referees, should be made to Director of Falcon Research and Management.

Contact (14).

Институт исследования соколов²⁰ (FRI, UK)

является частью Международной консультационной компании по охране дикой природы (IWC Ltd, UK) и ведет проекты по соколам во всем мире. Основной целью института является долговременное сохранение соколов в дикой природе, пользующихся спросом у арабских сокольников. Институт исследования соколов руководит полевыми исследованиями по соколам в Казахстане, Монголии, России и Китае, возглавляет исследовательскую группу по соколам Среднего Востока (MEFRG), издает журнал «Falco». На базе института осуществляется руководство научными работами магистров и аспирантов.

Основным объектом изучения Института исследования соколов в настоящее время является балобан (*Falco cherrug*). Балобан – традиционная ловчая птица арабских сокольников, в огромном количестве ежегодно экспортируемая на Средний Восток, численность и область гнездования которой в последнее время неуклонно сокращаются. Институт исследования соколов продолжает делать большую работу по изучению и сохранению балобана, информацию о которой можно увидеть на официальном сайте проекта по соколу-балобану²¹.

Большую часть проектов института по изучению и охране сокола-балобана финансирует Агентство по охране окружающей среды Объединенных Арабских Эмиратов (ERWDA, UAE)¹⁹. Это правительственная организация, главной функцией которой является обеспечение устойчивого развития и защиты окружающей среды в ОАЭ. Свои цели агентство достигает путем исследований, принятия законов о защите окружающей среды ОАЭ. Кроме того, агентство проводит пропагандистскую и образовательную работу по защите окружающей среды в ОАЭ.

The Environmental Research and Wildlife Development Agency United Arab Emirates¹⁹ (ERWDA, UAE)

is a governmental agency whose overall function is to promote sustainable development and to protect and conserve the environment in the Emirate of Abu Dhabi. This to be done through concerted scientific research, establishment of laws and by-laws to protect Abu Dhabi's environment and putting forth appropriate permits, regulations and policies. In addition, ERWDA aims to raise the level of environmental awareness and education in the Emirate of Abu Dhabi.

ERWDA runs falcon research programmes via the Falcon Research Institute²⁰ (FRI, UK), which is a part of the International Wildlife Consultants Ltd (UK).

The mission of the Falcon Research Institute is the long-term conservation of falcon species affected by Arab falconry based on principles of sustainable use. Falcon Research Institute direct field research on falcons in Kazakhstan, Mongolia, Russia, China and run the Middle East Falcon Research Group and Journal Falco. Previous studies include research in Mauritius, New Zealand, Kirghistan and Pakistan. We supervise post-graduate students on some of these projects to MSc or PhD levels.

The Saker (*Falco cherrug*) is a desert falcon breeding from Eastern Europe across to China. It was traditionally used in Arabian falconry and large numbers are still exported each year to the Middle East, primarily Saudi Arabia. Overall the species is declining in both range and numbers and is of increasing conservation concern. Falcon Research Institute continue to do a lot of work on this species, so much so that we have given it its own website²¹.

¹⁹ <http://www.erwda.gov.ae>

²⁰ <http://www.falcons.co.uk>

²¹ <http://www.savethesaker.com>

(15) Contact:

James D. Rising
The Chair of the
Scientific Program
Committee
Department of Zoology
Ramsey Wright
Zoological Labs
University of Toronto
Toronto ON M5S 3G5
Canada
rising@zoo.utoronto.ca

Richard C. Banks
The Chair of the
Committee on
Arrangements
USGS-PWRC– MRC 111
National Museum of
Natural History
P. O. Box 37012
Washington
DC 20013-7012
tel.: 202-357-1970
banksr@si.edu

России, Монголии, Казахстане и Китае, волонтеров. Имеется шесть вакансий. В Великобритании 27 февраля – 5 марта специалистами FRI для волонтеров будет проводиться рабочий семинар. Волонтерам будут оплачены транспортные расходы и проживание как в ходе семинара, так и в ходе экспедиций за счет средств Агентства по охране окружающей среды Объединенных Арабских Эмиратов (ERWDA, UAE). Приоритет отдается начинающим специалистам с хорошим знанием пернатых хищников. Желаяшим принять участие в работе в качестве волонтеров необходимо послать CV, фотографию и две рекомендации на адрес руководителя проекта. Контакт (14).

21–24 апреля 2005 года Ассоциация полевых орнитологов и Орнитологическое общество Вилсона в Вашингтоне (округ Колумбия, США) проводят совместную ежегодную конференцию²².

Конференция будет проходить в парке Шератон-Колледжа, Белтсвилл.

Предложения по проведению конференции направлять на имя Председателя научного комитета – Джеймса Райзинга (Торонто). По всем организационным вопросам обращаться к Председателю организационного комитета – Ричарду Банксу (Вашингтон).

Полный анонс конференции будет разослан в течение января 2005 г.

Контакт (15).

(16) Contact:

Tadeusz Mizera, Ph.D.
Local coordinator
Agricultural University
Zoology Department
Wojska Polskiego 71C
60-625 Poznan
POLAND
tel.: +48 61 848-76-50
fax: +48 61 848-71-46
tmizera@au.poznan.pl

13–17 сентября 2005 г. планируется проведение V Евразийской конференции Фонда изучения пернатых хищников (RRF) в г. Познани (Польша)²³.

Предварительная программа:

13 сентября – 2–3 рабочие группы (сессии, фильмы)

14 сентября – открытое заседание, 2–3 рабочие группы (постерная сессия и прием)

15 сентября – однодневная экскурсия

16 сентября – пленарное заседание (сессии)

17 сентября – пленарное заседание, принятие резолюции, закрытие конференции.

Контакт (16).

The Association of Field Ornithologists and The Wilson Ornithological Society will hold joint annual meetings 21–24 April 2005 in the Washington, DC, area, at the invitation of the USGS Patuxent Wildlife Research Center and the Maryland Ornithological Society²².

Housing and meetings will be at the Sheraton-College Park, Beltsville, MD. The Chair of the Scientific Program Committee, James D. Rising. The Chair of the Committee on Arrangements is Richard C. Banks. A full announcement of the meeting will be mailed in January 2005.

Contact (15).

The 5th Eurasian RRF Conference is planned for 13–17 September 2005 In Poznan, Poland²³.

Preliminary Program:

13 Sept. – 2–3 working groups (sessions, films)

14 Sept. – opening session, 2–3 working groups (poster session plus ice-breaker reception)

15 Sept. – 1-day excursion

16 Sept. – plenary session, 2–3 working groups (sessions, evening social event)

17 Sept. – plenary session, resolutions voting, closing session.

Contact (16).

The Annual RRF Conference is planned for 12–16 October 2005 in Green Bay, Wisconsin (USA)²⁴.

The organizer of conference is the Cofrin Center for Biodiversity (University of Wisconsin – Green Bay). Information on conference is available on site of RRF²⁵.

Contact (17).

The Asian Raptor Research and Conservation Network (ARRCN) will hold the 4th Asian Raptor Symposium from 28–31 October 2005, in Taiping, Malaysia.

The symposium will be held over four days, and will include workshops on different topics. There will also be poster presentations. Excursions will be held to observe migration during this time. English is the official language of the Symposium. The Symposium will be held at Taiping Resort, located at the foothills of the Bintang Range in Taiping, Perak state, on the west coast of Peninsular Malaysia. Taiping is one of the most important raptor migration sites in Malaysia.

²² <http://www.afonet.org/english/meeting.html>

²³ <http://biology.boisestate.edu/raptor/conferences.htm>

²⁴ <http://www.uwgb.edu/biodiversity>

(17) Contact:

Daniel Varland
Rayonier Inc., 3033
Ingram str.
Hoquiam
WA 98550 USA
tel.: 360-538-4582
fax: 360-532-5426
daniel.varland@
rayonier.com

12 – 16 октября 2005 года намечено проведение ежегодной конференции Фонда изучения пернатых хищников (RRF) в штате Висконсин (США)²⁴.

Организатор конференции: Корфинский центр биоразнообразия (ССВ) при Университете Висконсина в Зеленой Бухте. Информация о конференции доступна на сайте Фонда изучения пернатых хищников²⁵.

Студенты, участвующие в конференции в качестве авторов докладов и постерных сообщений, могут обратиться в Фонд Джеймса Р. Коплина за материальной поддержкой для оплаты расходов, связанных с участием в конференции. Подробности получения гранта смотри на стр. 59.

Контакт (17).

28–31 октября 2005 года в г. Тайпине (Малайзия) Сеть изучения и охраны хищников Азии (ARRCN) проводит IV Азиатский симпозиум по хищникам.

Симпозиумы данной серии проводятся каждые два года. Предыдущие симпозиумы проходили в г. Шиге (Япония) в 1998 году, Бандунге (Индонезия) в 2000 и в г. Кентине (Тайвань) в 2003 годах.

Симпозиум будет проходить четыре дня в курортном городе Тайпинь, расположенном в предгорьях хребта Бинтанг (штат Перак), на западном побережье Малайзийского полуострова. Тайпинь – одно из мест, где проходят важнейшие миграционные пути в Малайзии. Симпозиум будет включать рабочие совещания по различным темам, постерные презентации, экскурсии по наблюдению пролетов. Официальный язык симпозиума – английский.

Программа симпозиума:

28 октября 2005 года, пятница. Утро – наблюдение миграции хищников, день – регистрация, вечер – открытие симпозиума и приветственный прием.

29 октября 2005 года, суббота. Весь день посвящен научной программе: утро – устные и постерные доклады, рабочее совещание по методикам изучения миграций, день – рабочее совещание по миграциям и радиотелеметрии.

30 октября 2005 года, воскресенье. Утро – устные и постерные доклады, день – рабочее совещание по методикам выявления мест гнездования пернатых хищников, изучения использования пернатыми хищниками местобитаний, анализ данных для использования их в охране.

Tentative Programme

28 October 2005, Friday: Morning: Raptor migration watch. Afternoon: Registration. Evening: Opening of Symposium and welcome reception.

29 October 2005, Saturday: Full day Scientific Programme. Morning: Oral and posters presentation, Workshop on Raptor Migration Study Techniques. Afternoon: Workshop on migration and radio telemetry tracking.

30 October 2005, Sunday: Full day Scientific Programme. Morning: Oral and posters presentation. Afternoon: Workshop: Determining raptors home range and habitat-use and data analysis for conservation applications.

31 October 2005 Monday: Excursion to observe raptors and raptor migration

The Deadline for submission of Abstracts is: 31 March 2005, of Full papers is: 30 June 2005.

Full papers (including an abstract) must be submitted by e-mail, (or air mail) on an IBM-compatible 3.5" floppy disk, together with one hard-copy printout. Papers must be in MS Word, WordPerfect or other compatible word processing software. Use the first author's full name for the disk label and the file name. An Abstract Submission Form must be appended or included in each case.

Full Papers and poster presentations will be reviewed by the Scientific Committee, and author(s) will be notified of the review results by August 2005. The decision of the Scientific Committee is final. If necessary, abstracts may be edited by members of the Scientific Committee.

Send the abstract and full manuscript with the Abstract Submission Form to the Symposium Scientific Committee at:

E-mail: jalila@vet.upm.edu.my

Fax No: +603 8948 6722 (Attention to: Dr. Jalila Abu) and

E-mail: mikechn@pc.jaring.my

For more information and to get a copy of the Abstract and full paper submission form please visit the ARRCN website²⁶.

Contact (18).

(18) Contact:

ARRCN v Information
Center
c/o 208 Jalan H-8
Taman Melawati
53100 Kuala Lumpur
Malaysia
mikechn@pc.jaring.my



²⁵ <http://biology.boisestate.edu/raptor/2005%20meeting/2005%20meeting.htm>

31 октября 2005 года, понедельник. Экскурсия по наблюдению хищных птиц и их миграции.

Требования к докладам

Участники могут представлять как устные, так и постерные доклады. Доклады должны представлять неопубликованные результаты собственных исследований или новый обзор, интерпретированный в свете современных теорий. Статьи уже опубликованные или сданные в печать не принимаются, за исключением предшествующих публикаций на международном языке. Постерные доклады должны представлять результаты завершенных или проводимых исследований. Они могут быть также презентацией неопубликованных сообщений. Каждый постерный доклад может быть размещен только на одном стенде и его размер не должен превышать 90x100 см. Постерные доклады не будут включены в материалы конференции, но их тезисы будут опубликованы.

Полный доклад (включая тезисы) должен быть отправлен по электронной почте или на дискете 3.5" вместе с распечаткой. Статьи принимаются в форматах MS Word, WordPerfect или других совместимых форматах. Для названия файла необходимо использовать полное имя первого автора. Предоставленный диск не возвращается. Регистрационная форма должна быть включена в файл или приложена отдельно. Полные тексты устных и постерных докладов будут рассматриваться научным комитетом, и автор(ы) будет извещен(ы) о результатах рассмотрения к августу 2005 года. Решение научного комитета окончательное. При необходимости тезисы могут редактироваться членами научного комитета.

Формат и содержание тезисов

В отсылаемых тезисах необходимо отметить форму доклада (устный или постерный). Каждый тезис не должен превышать 400 слов (минимум 170 слов), включая название. Название (не более 15 слов и не более чем 130 символов, включая пробелы) должно быть написано строчными буквами и жирным шрифтом (14 кегль Times New Roman), далее должны следовать полные имена всех авторов, их адреса, телефоны и факсы (12 кегль Times New Roman). Имя и адрес автора, кому отправлять корреспонденцию, должны быть подчеркнуты. Текст тезисов должен содержать

Abstract Submission Form

Author responsible for manuscript:

Name:

Address:

Tel:

Fax:

E-mail:

Tick in circle for preference for presentation (final decision will be made by the Organizing Committee):

☐ Poster Session

☐ Oral Session

☐ Oral or Poster

I hereby confirm that this paper has not been either published nor submitted elsewhere for publication, that all its authors agree to its contents, and that the full text will be available for publication in the Conference

Proceedings.

Signature [all authors]:

четкие утверждения, описание методики, результаты и выводы. Тезисы должны содержать достаточную информацию для понимания участниками конференции основных идей сообщения.

Регистрационная форма для тезисов (см. вставку).

Форма должна быть подписана всеми авторами, что представляемые тезисы базируются на собственных исследованиях, которые ранее нигде не публиковались и не подавались где-нибудь еще для публикации, что все авторы согласны с содержанием тезисов и, что полный текст сообщения может быть опубликован в материалах конференции.

При принятии тезисов необходимо одним из авторов устного или постерного сообщения, зарегистрированного как участник конференции, оплатить регистрационный взнос.

Тезисы и полные рукописи с регистрационной формой отсылаются в научный комитет симпозиума по адресам:

E-mail: jalila@vet.upm.edu.my

mikechn@pc.jaring.my

Fax No: +603 8948 6722 (Attention to: Dr. Jalila Abu).

Последний срок приема тезисов: 31 марта 2005 г., докладов: 30 июня 2005 г.

За дополнительной информацией и для получения копий тезисов и полной регистрационной формы обращайтесь на сайт ARRCN²⁶. Контакт (18).

²⁶ <http://www5b.biglobe.ne.jp/~raptor/index.htm>

Problem of Number

ПРОБЛЕМА НОМЕРА

Time is Running Out for Asian Vulture (Press Release)²⁷

ВРЕМЯ АЗИАТСКИХ СИПОВ ПРОХОДИТ (ПРЕСС-РЕЛИЗ)²⁷

R. Watson (The Peregrine Fund, USA)

R. Green (University of Cambridge, U.K.)

B. Allen (British Ecological Society, U.K.)

Р. Ватсон (Фонд Сапсана, США)

Р. Грин (Кембриджский университет, Великобритания)

Б. Ален (Британское экологическое общество, Великобритания)

Contact:

Dr. Rick Watson
International Programs
Director
The Peregrine Fund
USA
208/362-3716
rwatson@peregrinefund.org

Dr. Rhys Green
University of
Cambridge, U.K.
tel.: 01223 762840
reg29@hermes.cam.ac.uk

Becky Allen
Press Officer, British
Ecological Society, U.K.
tel.: 01223 570016
tel.: 07949 804317
beckyalen@ntlworld.com

Экологи известили правительства стран Южной Азии о необходимости запрета использования диклофенака в ветеринарии в качестве противовоспалительного средства. Если не запретить использование этого препарата для домашнего скота, который поедается падальщиками, три вида сипов на Индийском субконтиненте скорее всего прекратят свое существование в ближайшем будущем.

Новейшие исследования, опубликованные в журнале прикладной экологии (Journal of Applied Ecology), показали, что поедание сипами туш домашнего скота, зараженных диклофенаком даже менее чем на 1%, достаточно, чтобы вызвать быстрое сокращение их численности, которое наблюдается в Индии, Пакистане и Непале последнее десятилетие. Это – главная и, возможно, единственная причина этого сокращения. Время уходит, и необходимо принимать срочные меры для сохранения трех видов сипов. Правительства, фармацевтические компании, ветеринары, владельцы домашнего скота и природоохранные организации должны действовать вместе, чтобы решить эту проблему.

Исследования доктора Линдсэй Оакс с коллегами из Фонда сапсана, опубликованные в январе 2004 г. в журнале «Nature», показали, что в мясе домашнего скота, получившего незадолго до смерти стандартную в ветеринарной практике дозу диклофенака, содержится смертельное для сипов количество яда. Большинство сипов, обнаруженных мертвыми в Пакистане, имели

Ecologists are calling on South Asian governments to ban veterinary use of the anti-inflammatory drug diclofenac. Without banning use of the drug in livestock likely to be eaten by vultures, mainly cattle and buffalo, three species of vulture in the Indian subcontinent are likely to become extinct in the near future.

New research, published in the Journal of Applied Ecology, shows that exposure of vulture populations to a surprisingly small proportion of livestock carcasses contaminated with the drug, less than 1%, is sufficient to cause the rapid declines in vulture populations observed in India, Pakistan and Nepal over the past ten years. Significantly, the study also showed that the proportion of dead vultures with symptoms of diclofenac poisoning in the wild is close to that expected if this was the sole cause of the declines. Our study indicates that diclofenac poisoning is the main cause, possibly the only cause, of these vulture declines, which are among the most rapid ever recorded for any wild bird. Time is running out if we are to save these species. Governments, drug companies, vets, livestock owners and conservationists should act together now to solve this problem.

The research builds upon a study by Dr. Lindsay Oaks and colleagues at The Peregrine Fund, published in Nature in January 2004, which showed that tissues of livestock treated with the standard veterinary dose of diclofenac shortly before death were lethal to captive vultures and that the majority of wild vultures found dead in Pakistan were contaminated with diclofenac and had the same symptoms as the poisoned birds in their experiments.

²⁷ http://www.peregrinefund.org/conserv_vulture_kathmandu.asp

те же симптомы что и птицы, отравленные диклофенаком в ходе эксперимента.

Со снижением численности популяций сипов теряется их культурное и экологическое значение. Представители общины Парси в Индии и Пакистане традиционно оставляют тела умерших людей на съедение сипам, однако сипы стали слишком редки и не выполняют той роли, которая отведена им в этом обряде. В большинстве районов Индии, где скот не поедается людьми, сипы играли важнейшую роль в утилизации туш погибшего домашнего скота. Их отсутствие уже привело к увеличению стай одичавших собак, поедающих трупы, и увеличению риска распространения опасных заболеваний.

По результатам исследований 2003 г. Общества естественной истории Бомбея, число бенгальских сипов (*Gyps bengalensis*) сократилось более чем на 99% с начала 90-х годов, а индийских сипов (*Gyps indicus*) – на 97%. Падение численности продолжается быстрыми темпами: по данным Фонда сапсана в Индии и Пакистане с 2000 по 2003 гг. численность *Gyps bengalensis* сокращалась в среднем на 50% в год, а *Gyps indicus* – на 22% в год. Также очень быстро сокращается численность редкого *Gyps tenuirostris*. Все три вида внесены в Список Международного союза охраны природы (IUCN) как «критически угрожаемые».

Использование диклофенака в лечении домашнего скота широко распространено в ветеринарной практике Индии и Пакистана, и, вероятно, необходимо длительное время для прекращения его использования и, как следствие, исключения из рациона падальщиков. Согласно мнению доктора Асада Рамани, директора общества естественной истории Бомбея: «Будет трудно исключить диклофенак из окружающей среды, так как он накапливается и сохраняется в живом организме достаточно долго, а значит будет еще несколько лет обнаруживаться в падальщиках. Поэтому необходимо безотлагательно начать разведение сипов в неволе, в качестве меры предотвращения их исчезновения, до тех пор, пока перестанет существовать угроза отравления диклофенаком в дикой природе».

Наиболее полная информация о ситуации с сипами в Южной Азии имеется на сайтах BirdLife International²⁸ и Фонда сапсана²⁹.

Vultures have considerable cultural and ecological importance which is being lost as their populations decline. The Parsi communities of India and Pakistan relied on vultures to consume the bodies of their dead, but vultures are now too rare for this to occur. In most parts of India, where cattle are not eaten by people, vultures played an important role by consuming the carcasses of dead livestock. Their virtual absence appears to have led to an increase in feral dog populations and has necessitated alternative methods of carcass disposal to reduce public health risks from disease spread and non-avian scavenger population increases.

The most recent vulture population surveys in India, carried out by the Bombay Natural History Society in 2003, show the number of oriental white-backed vultures (*Gyps bengalensis*) has fallen by more than 99% since the early 1990s and the number of long-billed vultures (*Gyps indicus*) has fallen by more than 97%. These declines continue at drastic rates: white-backed vulture populations declined by an average of 50% in each year between 2000 and 2003 in both India and Pakistan (The Peregrine Fund's studies) and long-billed vultures in India declined by 22% per year during the same period. The rare slender-billed vulture (*Gyps tenuirostris*) is also declining rapidly. All three species have been listed as Critically Endangered, the highest level of extinction risk, by IUCN – The World Conservation Union.

Diclofenac is widely used and distributed for livestock treatment in India and Pakistan, and is likely to take considerable time to remove it from the vultures' food supply. According to Dr. Asad Rahmani, Director of Bombay Natural History Society: "It will be difficult to remove diclofenac from the environment until drugs that are safe for vultures have been identified, so we urgently need captive breeding of vultures as a precaution until that has been achieved".

The most full information on situations with Vulture in South Asia there is on website BirdLife International²⁸ and Peregrine Fund²⁹.

²⁸ http://www.birdlife.org/action/science/species/asia_vulture_crisis/index.html

²⁹ http://www.peregrinefund.org/conservation_category.asp?category=Asian%20Vulture%20Crisis

Manifesto on Diclofenac and Vulture Conservation³⁰

МАНИФЕСТ О ЗАПРЕТЕ ПРИМЕНЕНИЯ ДИКЛОФЕНАКА И ОХРАНЕ СИПОВ³⁰



Бенгальский сип на гнезде (*Gyps bengalensis*). Фото М. Вирани/BNHS
White-rumped Vulture
Gyps bengalensis on the nest. Photo by M. Virani/BNHS

- В последнее десятилетие катастрофически сократилась численность трех видов представителей рода *Gyps* (*G. bengalensis*, *G. tenuirostris*, *G. indicus*) в Индии, Пакистане и Непале. Если сравнивать современные данные с публикациями десятилетней давности, их численность на обследованных территориях упала более чем на 95%. Международный союз охраны природы (IUCN) в 2000 г. внес в список критически угрожаемых видов *G. bengalensis* и *G. indicus* (последний вид недавно был разделен на два: *G. indicus* и *G. tenuirostris*). Текущие исследования продолжают констатировать факт, что численность этих трех видов падальщиков продолжает сокращаться быстрыми темпами.

- Последние научные исследования подтвердили, что основной причиной резкого падения численности сипов является отравление диклофенаком.

- Диклофенак – противовоспалительный препарат, используемый в ветеринарии в странах Южной Азии. Он накапливается в мышечных тканях домашнего скота по мере его применения. Эксперименты показывают, что сипы очень чувствительны к диклофенаку и гибнут от отравления в результате поедания туш животных, которым вводились стандартные дозы препарата. Другие причины также могут влиять на сокращение численности сипов, однако, в настоящее время ни одна из них неопровержимо не доказана. Мы верим, что стабилизация и восстановление численности сипов возможно, если прекратить применение диклофенака.

- Обстоятельства указывают на то, что вымирание трех видов сипов неминуемо. Сохранившиеся к настоящему времени популяции не жизнеспособны, поэтому необходимо безотлагательно принимать меры по разведению этих видов в неволе, до тех пор, пока применение диклофенака не будет прекращено полностью. Возможно, что численность этих видов в природе будет недостаточна для восстановления их жизнеспособных популяций, если эта рекомендация не будет реализована уже в 2004 г.

- Сипы являются ключевыми видами, и катастрофическое сокращение их числен-

- Three species of *Gyps* vultures (*G. bengalensis*, *G. tenuirostris*, *G. indicus*) have declined at an alarming rate across India, Pakistan and Nepal in the last decade. In survey areas numbers have declined by more than 95% of former levels. Declines are well documented from survey data published in the peer-reviewed literature. In 2000, *G. bengalensis* and *G. indicus* (recently split into *G. indicus* and *G. tenuirostris*) were listed by IUCN as Critically Endangered, which is their highest category of endangerment and indicates that there is a high risk that they will become extinct in the near future. Current evidence suggests that populations of these species continue to fall very rapidly.

- Recent scientific evidence indicates that diclofenac (a non-steroidal anti-inflammatory drug) is a major cause of the observed vulture declines.

- Exposure of vultures to diclofenac arises through its veterinary use to treat domestic livestock. Experiments show that vultures are highly susceptible to diclofenac and are killed by feeding on the carcass of an animal soon after it has been treated with the normal veterinary dose. Modelling shows that only a very small proportion of livestock carcasses need to contain a level of diclofenac lethal to vultures to result in vulture population declines at the observed rates. Whilst other factors may influence *Gyps* populations, there is currently no conclusive evidence that any other cause is involved. We believe that recovery from the declines will be possible only if exposure of wild vultures to diclofenac is prevented.

- Evidence suggests that extinction of the three *Gyps* vulture species is imminent. Current captive populations are not viable, so immediate action is needed to obtain, hold, and possibly breed, these species in captivity, until sources of diclofenac exposure have been effectively removed from the vultures' environment. It is possible that wild stocks of some of the threatened vulture species will be insufficient for the establishment of a viable captive population if this recommendation is not acted upon in 2004.

³⁰ http://www.birdlife.org/action/science/species/asia_vulture_crisis/vulture_manifesto.html

ности имеет неблагоприятный эффект как в дикой природе, так и в человеческом обществе. Имеется риск увеличения болезней, которые угрожают человеческим жизням и благополучию сельского населения в странах Южной Азии.

- Предотвращение падения численности южноазиатских сипов – один из всемирно важных приоритетов охраны дикой природы. Решение этой проблемы требует безотлагательных решений со стороны правительств и фармацевтической промышленности.

- Мы призываем правительства всех стран Азии, Африки, Европы и Среднего Востока, где обитают представители рода *Gyps*, а также изготовителей диклофенака, запретить использование этого препарата в ветеринарной практике на всей современной и прошлой территории обитания сипов (*G. bengalensis*, *G. tenuirostris*, *G. indicus*). Особенно актуально это в странах, где сосредоточен основной запас этих видов: Бангладеш, Бутан, Камбоджи, Индия, Мьянма (Бирма), Непал и Пакистан.

- Очень маленькие реликтовые сокращающиеся популяции *G. bengalensis* и *G. Indicus* существуют также в Индокитае, в частности, в Камбоджи, которые, видимо, не подвергаются воздействию диклофенака. Их благополучному существованию должен быть дан высокий приоритет.

Этот Манифест подготовлен и утвержден в январе 2004 г. BirdLife International и другими организациями, ведущими работу по охране птиц.

- Vultures are keystone species and their declines are having adverse effects upon other wildlife, domestic animals and humans. In particular, there is a risk of increases in diseases that threaten human life and welfare.

- Halting and reversing the vulture declines is one of the most urgent conservation priorities worldwide. Resolution of this problem requires considerable commitment by governments and the pharmaceutical industry.

- We call upon governments of all *Gyps* vulture range states in Asia, Africa, Europe and the Middle East, and manufacturers of diclofenac, to ban the use of this drug for veterinary medicine, throughout the range or former range of *Gyps* vultures. The need for this action is especially urgent in the main range states of the three currently threatened species, namely Bangladesh, Bhutan, Cambodia, India, Myanmar, Nepal and Pakistan.

- Very small relict and declining populations of *G. bengalensis* and *G. indicus* exist in Southeast Asia, particularly Cambodia, and are thought not to be exposed to diclofenac. High priority should be given to improving the status of these populations.

This Manifesto has been agreed and endorsed by BirdLife International and the following organisations (Jan 2004).

В последних номерах «*Falco*»³¹ (№24) и «*Nature*» (Vol. 427)³² (Статья в «*Nature*» доступна в режиме онлайн по подписке³³) опубликованы статьи коллективов авторов (см. подробные ссылки в английском тексте), работающих по проблеме сокращения численности сипов в Южной Азии, в которых доказывается, что противовоспалительное средство диклофенак вызывает висцеральную подагру у сипов, и именно эта причина лежит в основе краха популяций сипов.

In *Falco* 24³¹ and *Nature* 427³² the articles by groups of authors have published on the problem of significant Vulture population declines due to high mortality rates associated with the clinical syndrome of visceral gout as result of using anti-inflammatory drug Diclofenac in veterinary:

J. Lindsay Oaks, Carol U. Meteyer, Bruce A. Rideout, H.L. Shivaprasad, Martin Gilbert, Munir Z. Virani, Richard T. Watson and Aleem Ahmed Khan. Diagnostic Investigation of Vulture Mortality: The Anti-inflammatory Drug Diclofenac is Associated with Visceral Gout. – *Falco* 24. 2004. – P.13-14.

J.L. Oaks, M. Gilbert, M.Z. Virani, R.T. Watson, C.U. Meteyer, B.A. Rideout, H.L. Shivaprasad, S. Ahmed, M.J.I. Chaudhry, M. Arshad, S. Mahmood, A. Ali, & A.A. Khan. Diclofenac residues as the cause of vulture population decline in Pakistan. *Nature* Vol. 427, 6975. 2004. – P.630-633. Article in *Nature* is available on website through a subscription³³.

³¹ <http://www.falcons.co.uk/images/falco24.pdf>

³² <http://www.nature.com/cgi-taf/DynaPage.taf?file=/nature/journal/v427/n6975/index.html>

³³ http://www.nature.com/cgi-taf/DynaPage.taf?file=/nature/journal/v427/n6975/full/nature02317_fs.html

Raptors Conservation

ОХРАНА ПЕРНАТЫХ ХИЩНИКОВ

ERWDA Artificial Nest Project in Mongolia: Latest Results

ПОСЛЕДНИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОЕКТА ПО УСТАНОВКЕ ИСКУССТВЕННЫХ ГНЕЗДОВИЙ В МОНГОЛИИ

E.R. Potapov (The Falcon Research Institute IWC Ltd., Carmarthen, UK)

Е.Р. Потапов (Институт исследования соколов, Кармарсен, Великобритания)

Contact:

Eugene Potapov
Leader ERWDA Artificial
Nest Project
The Falcon Research
Institute
P.O. Box 19 Carmarthen
SA33 5YL UK
office@falcons.co.uk
eugene_potapov@
compuserve.com

Евгений Потапов под
гнездом мохноногого
курганника (*Buteo hemi-
lasius*) на искусственном
гнездовье. Фото И. Ка-
рякина

Eugene Potapov under
the nest by the Upland
Buzzard (*Buteo hemilas-
ius*). Photo by I. Karyakin



В южных районах Монголии доминируют ровные степные пространства, где места, пригодные для гнездования хищных птиц ограничены. Балобан (*Falco cherrug*) и мохноногий курганник (*Buteo hemilasius*) иногда устраивают гнезда на земле, однако эффективность размножения крайне низка. Самым массовым грызуном, составляющим основу рациона многих хищных птиц в ровных степях Монголии, является полевка Брандта (*Microtus brandtii*). В период вспышки численности полевки полностью выедают наземную растительность, в результате чего ее не хватает домашнему скоту в зимний период, что вызывает недовольство населения. В результате Министерством сельского хозяйства Монголии был инициирован процесс борьбы с полевкой Брандта с помощью новейших родентицидов. В качестве родентицида

использовался 0,5% бромдиалон, раствором которого обрабатывалось зерно, рассыпаемое как с авиации, так и вручную в местах концентрации полевки на пастбищах (из доклада Министерства сельского хозяйства). Наиболее массово мероприятия по борьбе с полевкой велись в 2002–2003 годах. В результате численность монгольской популяции балобана сократилась практически вдвое из-за отравления птиц (Фокс и др., 2003), также сильно пострадали популяции мохноногого курганника, беркута (*Aquila chrysaetos*) и многих других видов.

В 2002 с разрешения администрации сомонов Дархан и Баянмунх сотрудниками Института исследования соколов (FRI,

Our project is a collaborative study between the Mongolian State University and the Environmental Research and Wildlife Development Agency, United Arab Emirates (the UAE Scientific Authority). It is carried out under permits from the administrations of the relevant somons (counties). We made a preliminary report on it in Falco last year³⁷ and a report on 2003 is in Issue 22, July 2003 Falco³⁵.

In spring 2002 on an experimental basis, we put up 97 artificial nest sites in a high-density vole area in the areas of Khentei aimaq (province). The choice of the area was predetermined by the distribution of vole peak areas and the landscape. We wanted an area with no existing potential nest sites, such as cliffs, pylons or buildings. The study area is a polygon 20 x 23 km. The nests were made of twigs, skins, bones on scrap-iron tripods, and approximately 2 metres high, at 2 km spacing. You have to travel 300 km by car to check all nest structures. Later it was discovered that camels managed to destroy some of the nest platforms as they use them for scratching. Therefore all nest platforms were fitted with barbed wire thus turning them into fortified structures! The nests on the platform were made usually of bits taken from old Upland Buzzard nests, or sometimes bits of wire, sheepskins, buckets and even a tray filled with sand.

After erecting all the nests, we left the area for a week, and then returned to check the occupancy. The check-up was made in June (2 times) and in October (once). The vole density was estimated by counting all vole colonies in 50 m radius around the nest structures which were located evenly across the study area. The counts were repeated in May, June (3 times) and October (once). The counts thus represent the number of colonies in the area of 0.785 ha. Assuming

УК) и Монгольского государственного университета в рамках программы Агентства по охране окружающей среды Объединенных Арабских Эмиратов (ERWDA, UAE) был выбран полигон 20 x 23 км для реализации проекта по установке искусственных гнездовий. Проект преследовал две цели: привлечь на гнездование в ровную степь хищных птиц, в особенности балобана, и определить их влияние на динамику численности полевки. На территории реализации проекта по договоренности с главами сомонов не применяли родентицидов для борьбы с полевкой, что позволяло сопоставить динамику численности полевки



Процесс установки искусственного гнездовья. Фото И. Карякина
The process of erecting the artificial nest. Photo by I. Karyakin

с динамикой заселения искусственных гнездовий хищными птицами.

В марте – апреле 2002 года на выбранном полигоне было установлено 97 искусственных гнездовий в степи, плотно населенной полевкой Брандта (Sumya et al. 2003). Искусственные гнездовья устраивались на металлических треногах около 2 м высотой на расстоянии 2 км друг от друга. Подробно конструкции искусственных гнездовий описаны в статьях Sumya et al., 2003³⁴, Potarov et al., 2003³⁵, а также на официальном сайте проекта по соколу-балобану³⁶.

Плотность полевки Брандта оценивалась путем учета колоний в радиусе 50 м вокруг искусственных гнездовий. Учет повторялся в 2002 году 1 раз в мае, 3 раза в июне и 1 раз в октябре, и также в 2003 году. Общее количество полевков определялось исходя из численности в 5,3 особей в одной жилой колонии. Распределение полевки на полигоне 19 июня 2002 года показано на рис. 1.

that there are 5.3 individual voles living in an average colony, one can easily recalculate the vole density as ind/ha.

The total density of voles in the study was very high in 2002 and reaches approx. 150 individuals per ha, but crashed in 2003. The voles spread to this study area from the south in mid-March 2002, and were still arriving and establishing new colonies in May 2002. As we forecasted in 2002 the summer 2003 turned to be dramatically different in the vole numbers.

The summer 2002 was a pivotal in the practices of the Pest Control Agency at the Ministry of Agriculture of Mongolia. Contaminated voles barely move and are oblivious to the outer world, thus making an easy prey. The PCA has abandoned zinc-based chemicals to control the Brandts Vole, and started to apply poisoned grain both manually and from airplanes. The grain was treated with 0.5% Bromdialone (Report to the Ministry of Agriculture 2001). The treated grain proved to be an effective rodenticide, but it accumulates in the trophic chain and gets passed on to raptors. The latter die almost instantly on the spot. The contaminated grain was distributed amongst the neighbouring somons at different times, and this virtually saved the experiment. One neighbouring somon was spreading the poison in summer and autumn of 2002 in the western part of the artificial nest study area, i.e. mostly after the breeding season, whereas another somon started to apply the rodenticide in small patches around the eastern side of the area. There were only a few casualties: we recovered corpses of a Golden Eagle and two Upland Buzzards.

In general, due to the application of the rodenticide and to the natural cyclical decline, the vole numbers crashed to almost zero in the year 2003. Only a few colonies survived, forcing most resident raptors to feed on birds. Later a firm agreement with the administration let us secure the study area from further spreading of poison.

In general it appears that the vole spatial density was moving across the study area in 2002 and fading away in 2003.

We managed to erect the nests by 20 April 2002, too late for the Saker Falcons to start breeding on the nest platforms in 2002, but the occupancy of the pioneering species such as Ravens and Upland Buzzards was surprisingly high. Almost all the nests were used as perches by Upland Buzzards, Saker Falcons, Ravens and Steppe Eagles.

³⁴ <http://www.savethesaker.com/images/falco21.pdf>

³⁵ <http://www.savethesaker.com/images/falco22.pdf>

³⁶ <http://www.savethesaker.com/index.asp?id=27>

³⁷ <http://www.falcons.co.uk/mefrg/>

Результаты проекта превзошли все ожидания. В год реализации проекта численность полевки оказалась высокой и составила 150 ос/га. Несмотря на поздние сроки строительства искусственных гнездовий, 7 платформ были заняты мохноногими курганными, на четырех из них птицы успешно вывели птенцов. В 2003 году численность полевки сократилась более чем в 6 раз, однако заселяемость платформ пернатыми хищниками оказалась очень высокой: 25 пар мохноногих курганников успешно вывели 41 птенца и 4 пары балобанов – 10 птенцов. Плотность населения мохноногого курганника и балобана на контрольной площади составила 54,4 пар и 8,6 пар на 1000 кв.км соответственно (Ротаров et al., 2003), что в 3-4 раза больше, чем в окружающих степных ландшафтах Монголии (Shagdarsuren et al., 2001). В 2004 г. количество мохноногих курганников и балобанов, гнездящихся на платформах, увеличилось до 27 и 5 пар соответственно (табл. 1), несмотря на общее сокращение численности этих ви-

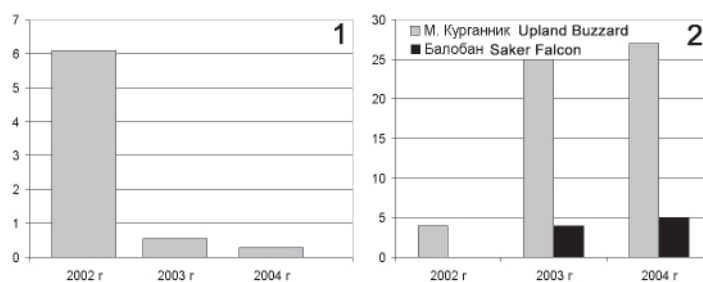


Табл. 1. Изменение численности полевки Брандта (1) и гнездящихся хищных птиц (2) на территории реализации проекта по искусственным гнездовьям

Table 1. Changing a number of vole (1) and breeding the Birds of Prey (2) on the polygon of realization of ERWDA Artificial Nest Project

In the season of 2003 there were 4 Saker pairs breeding on the artificial nest platforms, thus forming a density of 8.6 pairs per 1000 km². They produced a total of 10 chicks (3 pairs with 3 chicks and one pair with one chick). This is an unprecedented figure in terms of density. No such density was ever reported before in un-managed habitat.

However it was the Upland Buzzard who dominated the scene. A total of 25 buzzards successfully bred in the area producing 41 chicks. The density of the Buzzards breeding in the artificial nests reached 54.4 pairs per 1000 km². There were no Steppe Eagles breeding in the area in 2003, in contrast to the situation of the 2002. Thus the numbers of the Upland Buzzards increased from 4 pairs in 2002 to 25 pairs in 2003, and Sakers from 0 pairs in 2002 to 4 in 2003. Breeding rate per unit area in 2003 was 21.7 chicks per 1000 km² for Sakers and 89.1 chicks per 1000 km² for Upland Buzzards. In 2004, so far five pairs of Sakers and 27 pairs of Upland Buzzards have laid eggs, an occupancy of 32%.

The idea of attracting birds of prey to artificial nest platforms is not new. There are known designs of artificial nest platforms for a variety of species. In Mongolia, the Saker was known to occupy artificial nest sites erected on existing nesting structures, e.g. electric poles (Ellis, 2000, Ellis.D., Unpublished report to the EPA, Ministry of Nature and Environment of Mongolia). The fundamental difference of this study is that we provided not only the nests themselves, but also nest structures in habitat which is completely flat and has no suitable places for raptors.

In our previous correspondence (Sumya et al. 2003) we predicted that some 15-20 of the nest platforms might be occupied by raptors. The reality exceeded our expectations: a total of 29 pairs of raptors bred in

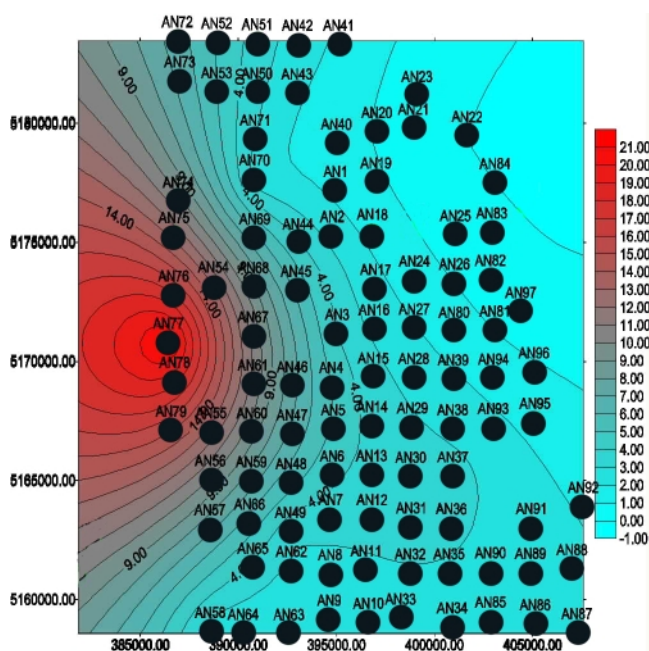


Рис. 1. Схема расположения искусственных гнездовий (изолиниями показана численность полевки Брандта 19 июня 2002 г.)

Fig. 1. Map of location the artificial nest (lines is demonstrated a number of voles, 19 June 2002).

дов на прилегающих территориях из-за отравления родентицидами.

Идея привлекать хищных птиц на искусственные гнездовые платформы не нова (Dewar, Shawyer, 1996, Грищенко, 1997).

Есть масса разработок в этом направлении, однако в ходе реализации проекта в Монголии (ERWDA Artificial Nest Project) впервые был предложен метод устройства не только самих гнезд, но и конструкций, поддерживающих их, в абсолютно ровной степи, практически не пригодной для гнездования таких пернатых хищников как мохноногий курганник и балобан. Сеть искусственных гнезд была достаточно плотной, чтобы вместить максимально возможное количество территориальных пар курганников и балобанов. При этом даже в неблагоприятные по кормовым условиям сезоны занятость платформ превысила ожидаемые результаты более чем в 1,5 раза (Sumya et al., 2003, Potapov et al., 2003).

Проект в Монголии показал, что путем установки искусственных гнездовий в абсолютно ровной степи можно создавать полноценные гнездовые группировки пернатых хищников, в том числе и таких редких как балобан. С одной стороны, этим методом можно увеличить численность хищных птиц, с другой стороны, биологическими средствами регулировать численность полевки.

В плане сохранения балобана в степных районах Монголии и Южной Сибири метод устройства искусственных гнездовий имеет огромный потенциал. В настоящее время численность всей восточной популяции балобана, населяющей Монголию и Южную Сибирь, оценивается в 1620-

2020 успешных пар (Фокс и др., 2003, Карякин, 2003, Karyakin et al., 2004). В то же время анализ показывает, что степные территории Монголии и Южной Сибири способны вместить до 35000 пар балобанов. Так или иначе, балобан является самым редким из крупных соколов Северной Евразии, численность которого сокращается быстрыми темпами (Фокс и др., 2003), и реализация программы по устройству для него искусственных гнездовий в ровных степях Монголии поможет исправить ситуацию с этим видом в лучшую сторону.



Самка балобана (*Falco cherrug*) в искусственном гнезде (Центральная Монголия, май 2004 г.). Фото Е. Поталова

Female Saker (*Falco cherrug*) on artificial nest (Central Mongolia, May 2004). Photo by E. Potapov

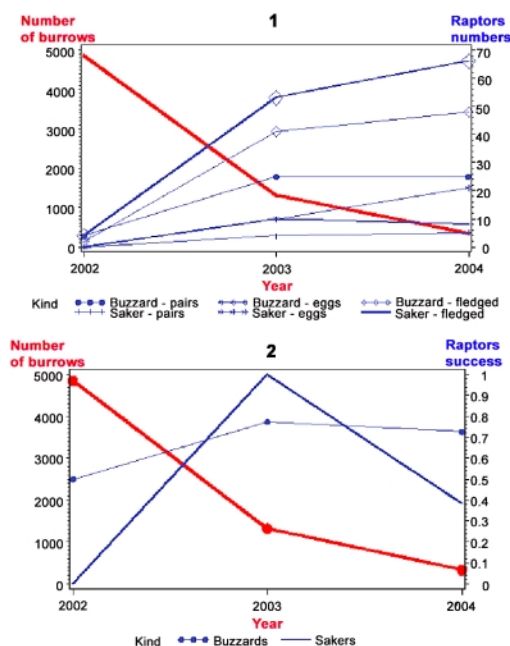


Рис. 2. Графики, отображающие количество нор полевки в радиусе 100 м от платформ, численность балобана (*Falco cherrug*) и мохноногого курганника (*Buteo hemilasius*) на территории реализации проекта (1) и успех размножения балобана и мохноногого курганника и количество нор полевки в радиусе 100 м от платформ в годы исследований (2).

Fig. 2. Number of vole burrows in 100 m circle, number of breeding Sakers (*Falco cherrug*) and Upland Buzzards (*Buteo hemilasius*) in the study area (1) and Breeding success of Sakers and Upland Buzzards and the number of active vole burrows in 100 m circle across the years (2).

the area despite the dramatic decline in the numbers of voles. The density of Sakers of 8.6 pairs per 1000 km² in the trial area in 2003 by far exceeds the figure 2.5 pairs per 1000 km² – the average density for Mongolian typical steppes measured in several study areas monitored in 1998-2000 (Shagdarsuren et al. 2001). It is also surprisingly higher than the density recorded in an adjoining study area in 2003 – below 1.3 pairs per 1000 km².

It thus seems possible to successfully manage the Saker population and create natural farms in wild areas that are nest site limited for breeding falcons. Such 'farming' on one hand could increase the overall falcon breeding rate per unit area, and on the other hand can create a biological means of control of the vole numbers, provided, of course, that there are no harmful chemicals involved. Until the environment is clean of contaminants we cannot tell what the ultimate density of raptors could be, nor can we assess the potential impact of such a population on vole numbers. But clearly the

Литература: List of Literature:

Грищенко В.Н. Биотехнические мероприятия по охране редких видов птиц. Черно-вцы. 1997. 143 с.

Карякин И.В. Балобан в Алтае-Саянском регионе – итоги 2003 года. – Степной бюллетень. 2003. № 14. С.34-35.

Фокс Н., Бартон Н., Потапов Е. Охрана сокола-балобана и соколиная охота. – Степной бюллетень. 2003. № 14. С.28-33.

Dewar S., Shawyer C. Boxes, Baskets and Platforms: Artificial Nest Sites for Owls and other Birds of Prey. Hawk and Owl Trust. 1996. 40 pp.1.

Karyakin I., Konovalov L., Moshkin A., Pazhenkov A., Smelyanskiy I., Rybenko A. Saker Falcon (*Falco cherrug*) in Russia. – *Falco*. 2004. № 23. P.3-9.

Potapov E., Sumya D., Shagdarsuren O., Gombobaatar S., Karyakin I., Fox N. Saker farming in wild habitats: progress to date. – *Falco*. 2003. № 22. P.5-7.

Shagdarsuren O., Sumya D., Gombobaatar S., Potapov E., Fox N. Saker Falcon in Mongolia: numbers and distribution. – Saker Falcon in Mongolia: Research and Conservation. Proceedings of the 2nd International Conference of the Middle East Falcon Research Group. 2001. P.25-33.

Sumya D., Gombobaatar S., Shagdarsuren O., Potapov E. ERWDA Artificial Nest Project. – *Falco*. 2003. №21. P.10.



Самка балобана греет птенцов в искусственном гнезде (Центральная Монголия, май 2004 г.). Фото Е. Потапова
Female Saker brooding her chick at an artificial nest (Central Mongolia, May 2004). Photo by E. Potapov

potential is there and the local human population has been co-operative in not disturbing the nests.

Trials will continue on optimal spacing, cost-efficiency and impact on the vole populations, but clearly the method has great potential. In theory at least, there is sufficient nest site-limited steppe in Mongolia to accommodate up to 30,000 extra pairs of Sakers. If only a fraction of this was undertaken on a management system, the local communities could produce their own resource and, combined with a government marking scheme, could market and derive financial benefit for their local area. The Mongolian Saker permit is currently costing \$4,700 and this income for some local communities could well exceed the income derived from conventional stock grazing. It would also enable the Mongolian government to comply with the no-detriment requirement of CITES in providing a monitored sustainable resource.

Экспедиционная группа. Фото И. Карякина

Group of project executors. Photo by I. Karyakin



Igor Karyakin

Project for Restoration of the Nesting Places of the Saker Falcon in the Tuva Republic, Russia

ПРОЕКТ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ МЕСТ ГНЕЗДОВАНИЯ БАЛОБАНА В РЕСПУБЛИКЕ ТЫВА, РОССИЯ

I.V. Karyakin (Center for Field Studies)

И.В. Карякин (Центр полевых исследований)

Контакт:

Игорь Карякин
Центр полевых исследований
603000
Нижний Новгород
ул. Короленко, 17а-17
тел.: (8312) 33-38-47
ikar_research@mail.ru

Contact:

Igor Karyakin
Leader by Center for Field Studies
Korolenko str., 17a-17
Nizhniy Novgorod
603000, Russia
tel.: (8312) 33-38-47
ikar_research@mail.ru

В период освоения человеком аридной зоны юга Азиатской части России и Монголии стала активно развиваться инфраструктура линий электропередачи (ЛЭП) разных конструкций. В 60-70-х годах XX столетия появились первые ЛЭП с деревянными опорами, а к 80-м годам количество ЛЭП резко возросло, причем конструкция опор существенно изменилась, тем самым увеличив их пригодность для устройства гнезд крупными птицами. Именно этот период можно считать началом освоения ЛЭП мохноногим курганником (*Buteo hemilasius*) и вороном (*Corvus cornix*), которые ранее гнездились преимущественно на

However, before colonizing the steppe by human raptors breed only on cliffs. In the Tuva Republic since the end of 1980 s (XX century) the main provider of nests for the Sakers (*Falco cherrug*) the Upland Buzzard (*Buteo hemilasius*) has started to use electric poles. The Saker Falcon in turn started to inhabit electric poles in flat steppe too, has built taking over the Upland Buzzard nests. Since 90 s the number of electric poles in the Tuva Republic has rapidly decreased in the very quickly. Only occasional poles remained by 2000. Practice all the remaining electric poles were occupied by the birds of prey. The factor of electrocution has dis-

Республика Тыва находится в центре Азии. Географические координаты: N 50,30 E 94,65. Природа Тывы крайне разнообразна. Здесь имеются горные тундры, тайга, степи и лесостепи. Степи наиболее широко распространены в межгорных котловинах. Именно в степях сосредоточены места гнездования многих пернатых хищников.

The Republic of Tuva is located in the geographical centre of Asia. Geographical coordinates: N 50,30 E 94,65. The nature of Tuva is very variable. It has the mountain tundra, taiga, forest-steppe and steppe habitats. Steppe depressions in-between the mountains. Most of the breeding sites of raptors are located in the steppe.

скалах и одиночных деревьях. Вслед за мохноногим курганником, ЛЭП стал осваивать и балобан (*Falco cherrug*), занимая его постройки. В итоге на территории Монголии к концу 90-х годов количество балобанов, гнездящихся на ЛЭП, практически сравнялось с количеством птиц, гнездящихся на естественных субстратах (преимущественно скалах).

Этот процесс затронул и юг России, но с некоторым опозданием. В конце 90-х годов в степных котловинах Алтае-Саянского региона, прилегающих к Монголии, только начали формироваться гнездовые группировки балобанов на ЛЭП, однако процесс их формирования закончился на раннем этапе. Критическая экономическая ситуация в России привела к краху сельского хозяйства. Инфраструктура совхозов и колхозов, брошенная на произвол судьбы, стала разворовываться и уничтожаться местными жителями. В итоге к 2001 году

Мохноногий курганник (*Buteo hemilasius*) и балобан (*Falco cherrug*), гнездящиеся на земле.

Фото И. Карякина

The Upland Buzzard (*Buteo hemilasius*) and the Saker Falcon (*Falco cherrug*) nest on a ground.

Photo by I. Karyakin



в Республиках Алтай, Хакасия и Тыва были уничтожены более 8000 км ЛЭП. Больше всех в этом отношении пострадала Республика Тыва, где аратами были спилены деревянные опоры ЛЭП на протяжении 4000 км. К 2001 году в южной Тыве прекратили существование 26 гнездовых участков пернатых хищников, гнезда которых располагались на ЛЭП, а к 2003 году только в левобережье р.Тес-Хем (южная Тыва) было уничтожено 9 гнезд балобана и более 20 гнезд мохноногого курганника, располагавшихся на опорах ЛЭП, т.е. все известные к тому моменту. С 2001 года сохранившиеся опоры ЛЭП тувинские араты стали пилить не только зимой, но и летом, в разгар гнездового периода у хищных птиц. В результате погибло много выводков. Тувинскими аратами, пилившими столбы на дрова и для строительства кошар, всего за 3 года были прак-



Балобан в гнезде на опоре ЛЭП. Фото И. Карякина

The Saker Falcon nests on the electric pole.

Photo by I. Karyakin

тически полностью уничтожены одни из самых крупных в Тыве гнездовые группировки балобана и мохноногого курганника. При полном отсутствии ЛЭП в ровных степях мохноногого курганника, устраивавшие гнезда на опорах, стали пытаться гнездиться где придется. Часть птиц нашла для устройства гнезд брошенные в степи автопокрышки, а часть птиц стала устраивать гнезда прямо на земле. Вслед за мохноногим курганником попытки гнездования на земле отмечены и у других птиц, в частности ворона и, конечно же, балобана. В большинстве случаев гнездование на земле оказывается неудачным по вине четвероногих хищников, которые разоряют гнезда с кладками и птенцами и убивают наседок.

Чтобы повысить успех размножения пернатых хищников и, в первую очередь, балобана, был реализован пилотный проект по устройству искусственных гнездов-

appeared, however a new negative factor has emerged: the poles started to be cut down for firewood. All 26 nesting places of birds of prey located on electric poles disappeared by the year 2001. Herders started to cut down saw the remaining electric poles not only during winter but and summer during the breeding period for raptors in 2001 year. By the year 2002 the electric power lines suitable for raptors breeding ceased to exist. The electric poles disappeared in the flat steppe and the Upland Buzzard nested on the poles tried to nest on a ground. Some birds found used car tyres or small hillocks for nesting. After the Upland Buzzard the other species of birds, such as the Raven (*Corvus corax*), the Saker, tried nest on the ground. In the most cases predators have destroyed the nests with clutches or nestlings and killed adult birds.

The pilot project has been initiated to erect artificial nests on geodetic triangles in order to increase breeding success of the Upland Buzzard and the Saker Falcon. As a result the Sakers has occupied several artificial nests. After the successful pilot project the next practical project of erecting the artificial nests by new design (as a triangle) on a flat steppe has been carried out in Mongolia in April 2002 by ornithologists from Mongolian State University within the programs of ERWDA (UAE) and FRI (IWC, Ltd, UK) (project leader E.Potapov) with participation of the author (Potapov et al., 2003), (Sumya et al., 2003). The first 7 pairs of the Upland Buzzards had occupied the nests by 7-th day after setting up the platforms. The number of Upland Buzzards then increased to 25 pairs in 2003 and to 27 in 2004. Several nests were occupied by the Saker Falcons which successful breeding 4 nests in



Остатки срубленных опор ЛЭП с гнездовыми постройками хищных птиц. Фото И. Карякина

Remains of destroyed electric poles with nests by Birds of Prey. Photo by I. Karyakin

вий на геодезических вышках. В результате реализации проекта балобаны заселили несколько построек.

Основываясь на успешности пилотного проекта, в Монголии в рамках программ Агентства по охране окружающей среды Объединенных Арабских Эмиратов (ERWDA, UAE) и Института исследования соколов (FRI, UK) совместно с орнитологами Монгольского государственного университета в апреле 2002 года при участии автора реализован полномасштабный проект по установке искусственных гнездовий оригинальной конструкции (в виде треног) в ровной степи (Potapov et al., 2003, Sumya et al., 2003).

Подробная информация о результатах Монгольского проекта приведена в этом номере в статье Е.Р. Потапова «Последние результаты проекта по установке искусственных гнездовий в Монголии» (стр. 23).

По аналогии с Монгольским проектом Центром полевых исследований на юге Тувы в 2002 году установлены 7, а в 2003 году – 10 гнездовий. Большинство искусственных

гнездовий установлено близ естественных гнезд, располагавшихся на земле, успех размножения в которых был крайне низок или отсутствовал. Уже в 2003 году первые 2 пары мохноногих курганников и 3 пары балобанов поселились в искусственных

гнездовьях. В 2004 году численность балобанов, занимающих искусственные гнездовья, выросла до 5 пар.

В октябре 2004 года в рамках проекта «Saker farming in wild habitats», финансируемого за счет гранта Oriental Bird Club (UK), на юге Тувы было установлено 47 искусственных гнездовий. 16 искусственных



Птенцы мохноногого курганника (вверху) и балобана (внизу) в искусственных гнездах. Фото И. Карякина

Chicks of the Upland Buzzard (at the top) and the Saker Falcon (at the foot) on the artificial nests. Photo by I. Karyakin

Искусственное гнездовье в виде треноги с перенесенным на него гнездом мохноногого курганника, располагавшимся на земле. Фото И. Карякина

The artificial nest as a triangle with building by the Upland Buzzard removed from a ground. Photo by I. Karyakin



2003 and in 5 – in 2004. For details of this project see the Saker's website³⁶.

Center for Field Studies managed to set up 7 artificial nests in 2002 and 10 – in 2003 in the south of Tuva of the design similar to the one used in Mongolian project. The majority of artificial nests (2) were erected next to known ground nests (1) and had low or none the breeding success. In 2003 the first 2 pairs of the Upland Buzzard and 3 pairs of the Saker have inhabited artificial nests. In the year 2004 the number of the Sakers breeding on the artificial nests have increased to 5 pairs.

During September-November 2004 47 artificial nests have been erected on the south a total of Tuva within the project «Saker farming in wild habitats», financed by the grant by the Oriental Bird Club (UK). 16 artificial nests have been erected on cut of tips of electric poles, where the Upland Buzzards and the Sakers were nesting. 11 artificial nests have erected on the topes of electric transformers which destroyed by herders during «The war against the electric poles».

³⁸ [http://ecoclub.nsu.ru/raptors/expedit/OBC% 202004.files/frame.htm](http://ecoclub.nsu.ru/raptors/expedit/OBC%202004.files/frame.htm)

гнездовой установлено на спилах верхних частей треногих опор ЛЭП, брошенных в степи, на местах бывшего расположения гнезд мохноногого курганника и балобана. 11 искусственных гнездовий установлено на вершинах восстановленных трансформаторов, которые были опрокинуты тувинскими араатами в период «войны с ЛЭП». 20 искусственных гнездовий установлено на бетонных опорах уничтоженных трансформаторов на местах бывших летних лагерей скота.

Подробнее о проекте можно узнать на сайте «Природа Южной Сибири и ее защитники»³⁸.

Проведенная работа и успех предыдущих проектов позволяют надеяться на восстановление численности балобана на гнездовании в степях юга Тувы до уровня конца 90-х годов.

Помимо автора в проекте участвовали: Эльвира Николенко, Михаил Кожевников, Анна Шестакова.



Птенцы балобана около разрушенного гнезда.

Фото И. Карякина

Chicks of the Saker Falcon near the destroyed nest.

Photo by I. Karyakin

Литература:

List of Literature:

Гнездо мохноногого курганника перенесенное с земли на вершушку срубленной опоры ЛЭП, брошенную в степи. Фото И. Карякина

The nest by the Upland Buzzard removed from the ground to the top of a cutting down electric pole remained at a steppe
Photo by I. Karyakin

Potapov E., Sumya D., Shagdarsuren O., Gombobaatar S., Karyakin I., Fox N. Saker farming in wild habitats: progress to date. – Falco. 2003. № 22. P.5-7.

Sumya D., Gombobaatar S., Shagdarsuren O., Potapov E. ERWDA Artificial Nest Project. – Falco. 2003. № 21. P.10.

20 artificial nests were erected on concrete poles of destroyed electric transformers. The conducted work and the success of preceding projects allows us to hope for successful recovery of the number of the breeding Saker Falcons in flat steppes on the Southern Tuva to the level of 1990 s.

Have taken part in the project: El'vira Nikolenko, Michail Kozhevnikov, Anna Shestakova.



Igor Karyakin

Results of Work on Attraction of Birds of Prey to Artificial Nests in the Republic of Kalmykia, Russia

ИТОГИ РАБОТЫ ПО ПРИВЛЕЧЕНИЮ ХИЩНЫХ ПТИЦ НА ИСКУССТВЕННЫЕ ГНЕЗДА В КАЛМЫКИИ, РОССИЯ

M.V. Pestov (Amphibian and Reptiles Protection Society within the Ecocenter Dront, N. Novgorod)

R.A. Medzhidov (Center of Ecological Projects, Elista, Republic of Kalmykia, Russia)

A.V. Saltykov (Municipality of Ulyanovsk)

V.B. Badmaev (State Natural Reserve «Chernye Zemli», Elista, Republic of Kalmykia)

М.В. Пестов (Общество охраны амфибий и рептилий при Экоцентре «Дронт», Н.Новгород)

Р.А. Меджидов (Центр экологических проектов, Элиста, Республика Калмыкия)

А.В. Салтыков (Комитет ЖКХ и энергетики администрации г. Ульяновска)

В.Б. Бадмаев (Государственный природный заповедник «Черные земли», Элиста, Республика Калмыкия)

В 2004 году на территории Республики Калмыкия (Россия) Центром экологических проектов при поддержке Института устойчивых сообществ (ISC) и Агентства США по

международному развитию (USAID) в рамках программы РОМ реализован проект «Комплексная оптимизация условий обитания хищных птиц в Калмыкии». В ходе проекта были проведены мероприятия, направленные на улучшение условий гнездования ряда видов хищных птиц. При этом мы исходили из того, что одним из основных факторов, лимитирующих их численность в степной и полупустынной зонах, является дефицит мест, пригодных для устройства гнезд.

Многие хищные птицы, в особенности курганник (*Buteo rufinus*), степной орел (*Aquila nipalensis*), могильник (*Aquila heliaca*) и орлан-белохвост (*Haliaeetus albicilla*) в безлесных районах вынужденно используют для устройства гнезд различные техногенные сооружения – опоры линий электропередачи, геодезические вышки, забро-

шенные постройки и их развалины. В большинстве случаев все эти сооружения мало пригодны для гнездования. На геодезических вышках, к примеру, в силу их конструктивных особенностей, птицам крайне сложно построить гнездо. Даже будучи по-

A total of 48 platforms (30 on top and 18 in the middle of tripods) were erected on 30 geodetic triangulation signs within the territory of the Republic of Kalmykia (Russia) in 2004. A total of 22 out of 30 triangulation signs were equipped in January – February 2004, and 8 in April 2004. Almost all triangulation signs equipped with artificial nest sites were used as perches by Long-Legged Buzzards (*Buteo rufinus*) and the Steppe Eagles (*Aquila nipalensis*). The Long-Legged Buzzards (the species is in the Red Data Book of Russia) attempted to nest on 9 triangulation towers equipped with artificial nests in January – February. In 7 cases the nests were built by birds on upper platforms, in 2 cases – on lower platforms. A total of 5 pairs of buzzards bred successfully on the artificial nest platforms producing 3 chicks in 3 nests, 4 and 6 chicks – in single occasions.

In the future we are planning to expand this work in the territory of Kalmykia and the adjoining regions.

Гнездо курганника с кладкой на платформе в средней части геодезической вышки. Фото М. Пестова

The nest of the Long-Legged Buzzard with clutch on a platform in the middle part of a geodetic triangle. Photo by M. Pestov



Марк Пестов на гнезде курганника (*Buteo rufinus*) с птенцами, устроенном на платформе в верхней части геодезической вышки. Фото В. Бадмаева

Mark Pestov on the nest of the Long-Legged Buzzard (*Buteo rufinus*) with chicks on a platform in the upper part of a geodetic triangle. Photo by V. Badmaev



Контакт:

Марк Пестов
Общество охраны
амфибий и рептилий
при Экоцентре «Дронт»
603000, Россия
Н.Новгород, а/я 631
тел.: (8312) 30-25-07
vipera@dront.ru

Руслан Меджидов
КРОО «Центр экологи-
ческих проектов»
358004, Россия
Республика Калмыкия
г. Элиста
пр. Аршанский
centercep@yandex.ru

Андрей Салтыков
Комитет ЖКХ и
энергетики Админист-
рации г. Ульяновска
432600 Россия
г. Ульяновск
ул. Кузнецова, 7 -118
тел.: (8422)41-41-53
aves-pl@mail.ru

Виктор Бадмаев
ГПБЗ «Черные земли»
359240 Россия
г. Элиста
п. Комсомольский
ул. Некрасова, 31

Contact:

Mark Pestov
Amphibian and Reptiles
Protection Society
under Ecocenter Dront
P.O. Box 631
Nizhniy Novgorod
603000, Russia
tel.: (8312)30-25-07
vipera@dront.ru

Ruslan Medzhidov
NGO Environmental
Project Center
Elista, pr. Arshanskiy
Republic of Kalmikiya
358004, Russia
centercep@yandex.ru

Andrey Saltykov
Municipality of
Ulyanovsk
Kuznetsova str., 7-18
Ulyanovsk,
432600 Russia
tel.: (8422)41-41-53
aves-pl@mail.ru

Viktor Badmaev
State Natural Reserve
«Chernye Zemli»
Nekrasova str., 31
v. Komsomolsky, Elista
359240 Russia

Пуховой и оперяющийся птенцы курганника
в гнезде на платформе. Фото М. Пестова

Chicks of the Long-Legged Buzzard in the nest
on a platform. Photo by M. Pestov



строенным, оно оказывается весьма непрочным и нередко разрушается от сильного ветра, что ведет к гибели кладок и птенцов. Линии электропередачи в большинстве случаев опасны для жизни взрослых птиц.

Перед началом работ мы получили письменное разрешение от Северо-Кавказской территориальной инспекции государственного геологического надзора (г.Пятигорск, Россия), в ведении которой находятся триангуляционные вышки на территории Республики Калмыкия, на установку на них гнездовых платформ, что существенно сократило временные и финансовые затраты на выполнение данной работы.

Всего нами было оборудовано 30 вышек, расположенных преимущественно в Яшкульском и Черноземельском районах республики. На этих 30 вышках было установлено 48 гнездовых платформ, так как в 18 случаях помимо обязательной верхней платформы устанавливалась дополнительная платформа в нижнем положении. Платформы представляют собой квадратные решетки с длиной стороны около 1 м, изготовленные из металлической арматуры. Из 30 вышек 22 были оборудованы в январе – феврале 2004 года, т.е. до начала периода гнездования, еще 8 вышек были оборудованы в апреле 2004 года.

Практически все оборудованные платформами вышки использовались пернатыми хищниками (преимущественно курганниками) в качестве присад, на 9 вышках из числа установленных в январе – феврале были отмечены попытки гнездования курганника (вид занесен в Красную книгу России). В 7 случаях гнезда были построены

птицами на верхних платформах, в 2 случаях – на нижних. В 5 случаях гнездование оказалось успешным: в 3 гнездах выросли по 3 птенца, в одном – 4 птенца и в одном – 6 птенцов. В одном случае, когда платформа была недостаточно прочно укреплена и слегка накренилась, гнездо частично разрушилось, а птенцы упали на землю. Однако и в этом случае родителям удалось выкормить одного птенца на земле.

Еще в трех случаях при проверке в мае 2004 года мы обнаружили пустые гнезда. В одном из них неподалеку от гнезда были обнаружены му-

мифицированные останки пухового птенца в возрасте нескольких дней, вероятно, погибшего по естественным причинам. Еще в двух случаях рядом с пустыми гнездами были обнаружены свежие следы автомобиля (возможно, в данном случае имело место незаконное изъятие содержимого гнезда человеком, хотя птицы могли не размножаться и по причине беспокойства людьми в период гнездования).

Таким образом, наша первая попытка проведения биотехнических мероприятий по оптимизации условий гнездования хищных птиц в Калмыкии оказалась, на наш взгляд, вполне успешной. В будущем с учетом полученного опыта мы планируем продолжить данную работу на территории Калмыкии и в сопредельных регионах.

Мы готовы к сотрудничеству со всеми, кого заинтересует наш проект.

Молодые курганники в гнезде на платформе.
Фото Р. Меджидова

Juveniles of the Long-Legged Buzzard in the nest
on a platform. Photo by R. Medzhidov



Impact of the Actions for Optimisation of Nesting Conditions on Recovery of Rare Raptor Species in the N. Novgorod District, Russia

ВЛИЯНИЕ БИОТЕХНИЧЕСКИХ МЕРОПРИЯТИЙ НА ВОССТАНОВЛЕНИЕ ОПТИМАЛЬНОГО УРОВНЯ ЧИСЛЕННОСТИ РЕДКИХ ВИДОВ ДНЕВНЫХ ХИЩНЫХ ПТИЦ В НИЖЕГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ, РОССИЯ

S.V. Bakka, L.M. Novikova (The N. Novgorod branch of RBCU)

С.В.Бакка, Л.М.Новикова (Нижегородское отделение Союза охраны птиц России, Н.Новгород)

Контакт:

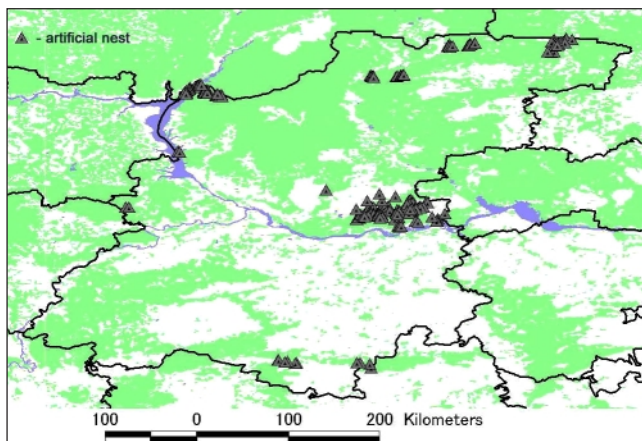
Сергей Бакка
Людмила Новикова
Нижегородское
отделение СОПР
603000, Нижний
Новгород, а/я 631
Экоцентр «Дронт»
тел.: (8312) 34-46-79
sopr@dront.ru

Contact:

Sergey Bakka
Ludmila Novikova
The N. Novgorod
branch of RBCU
P.O. Box 631
Ecocenter Dront
Nizhniy Novgorod
603000 Russia
tel.: (8312) 34-46-79
sopr@dront.ru

Рис. 1. Распределение гнездовых платформ для хищных птиц в Нижегородской области

Fig. 1. Map of location of artificial nests for Birds of Prey in the N. Novgorod District



В Нижегородской области (Россия) (площадь – 76,9 тыс. км²) идет крупномасштабная работа по восстановлению численности редких видов дневных хищных птиц путем оптимизации условий их гнездования (Бакка, Бакка, Пестов, 2001). Для этого в 1998 и 2000-2004 годах лабораторией охраны биоразнообразия при экоцентре «Дронт» и Нижегородским отделением Союза охраны птиц России (СОПР) было установлено 266 искусственных гнезд для крупных хищных птиц. Искусственные гнезда установлены на высоких деревьях, обычно расположенных на границе леса и открытых пространств, вдалеке от часто используемых дорог, в основном на особо охраняемых природных территориях (памятники природы, заказники и заповедники), что должно обеспечить их сохранность при проведении лесных рубок (Рис.1).

Нижегородское отделение Союза охраны птиц России ежегодно проводит проверки состояния и использования птица-



Слеток скопы (*Pandion haliaetus*), выросший в гнезде на платформе. Фото Л. Новиковой

Fledgling of the Osprey (*Pandion haliaetus*) from the nest on a platform. Photo by L. Novikova

A lot of actions have been carried out for recovery of rare raptor species by optimization of conditions for their nesting (Bakka, Bakka, Pestov, 2001). The Laboratory of conservation of biodiversity within the Eco center Dront and the N. Novgorod branch of RBCU erected 266 artificial nests for the birds of prey in 1998, 2000-2004 (Fig. 1). A total of 232 artificial nests were checked in June-July 2004. Raptors occupied 28 artificial nest (12%) in 2004. The Golden Eagles used 8 artificial nests, the Ospreys – 8; the White-tailed Eagles – 1; the Black Kites – 2; the Buzzard – 1; the Honey Buzzard – 1; the Goshawk – 1; the Hobbies – 2; and the un-identified species – 4. At least 4 chicks were produced by the Golden Eagles; and not less than 13 by the Ospreys; 1 by the Black Kites; and not less than 4 by the Hobbies. Due to these actions the numbers of the Golden Eagle and the Osprey have recovered (Table. 1).

Табл. 1. Влияние биотехнических мероприятий на восстановление численности редких видов хищных птиц в Нижегородской области**Table 1.** Recovering a number of rare the Birds of Prey as result the action on erecting artificial nests in the N.Novgorod district

Виды птиц Birds species	Численность в Нижегородской области, пар Number in the Nizhniy Novgorod district, pairs				Число пар, использующих гнездовые платформы Number of pairs using artificial nests	
	1995–97*	1999**	2001**	2003***		2004
Скопа Osprey	10–12	10–14	13–17	19–23	21–28	11–14
Беркут Golden Eagle	2–3	3–4	6–7	11–13	12–15	
Орлан-белохвост White-tailed Eagle	4–7	6–8	6–8	6–8	6–8	

* Бакка, Бакка, 1997

** Бакка, Киселева, Новикова, 2003

*** Новикова, 2003

Семья беркутов (*Aquila chrysaetos*) в гнезде на платформе. Фото Л. Новиковой

Golden Eagles (*Aquila chrysaetos*) in the nest on a platform. Photo by L. Novikova



ми гнездовых платформ. В июне-июле 2004 года была проведена очередная проверка: обследовано 232 искусственных гнезда. Всего хищными птицами в 2004 году использовались 28 искусственных гнезд (12% всех гнездовых платформ); из них беркутом (*Aquila chrysaetos*) – 8, скопой (*Pandion haliaetus*) – 8, орланом-белохвостом (*Haliaeetus albicilla*) – 1, черным коршуном (*Milvus migrans*) – 2, канюком (*Buteo buteo*) – 1, осоедом (*Pernis apivorus*) – 1, ястребом тетеревятником (*Acipiter gentilis*) – 1, чеглоком (*Falco subbuteo*) – 2, не идентифицированными хищными птицами – 4. В 2004 году в искусственных гнездах беркутами было выведено как минимум 4 птенца, скопами – не менее 13, коршунами – 1, чеглоками – не менее 4. Впервые за все годы наблюдений на гнез-

довых платформах образовалось поселение нескольких пар скоп на относительно близком расстоянии друг от друга. Три платформы, на которых гнездились скопы, образуют треугольник со сторонами 3,0 км, 2,5 км и 1,5 км. Это поселение находится в 10 км от берега Унженского отрога Горьковского водохранилища. Каждая пара скоп здесь вывела по два птенца.

В том числе были проверены 10 платформ, построенных на Камско-Бакалдинских болотах в 2003 году. Восемь из них были построены на наиболее вероятных местах расположения дополнительных гнездовых участков беркутов, которые были определены И.В.Карякиным посредством ГИС-анализа

ландшафтной карты, созданной на основе снимков Landsat-7 ETM в рамках проекта по изучению беркута в Волго-Уральском регионе, и имеющейся информации о заселенности построенных ранее гнездовых платформ. Во время сооружения гнезд на двух из них наблюдались взрослые беркуты; на третьем участке были обнаружены присады беркута на двух соснах – на одной из них была установлена платформа. В 2004 году на одном из этих участков пара беркутов заняла искусственное гнездо и вывела птенцов.

Благодаря проведенным биотехническим мероприятиям в области идет восстановление численности редких видов дневных хищных птиц – беркута и скопы (Табл. 1).

Литература:

List of Literature:

Бакка С.В., Бакка А.И. Состояние и охрана некоторых редких видов птиц в Нижегородской области. – Фауна, экология и охрана редких птиц Среднего Поволжья: Сб. статей по матер. Всерос. научно-практ. конф. «Редкие птицы Среднего Поволжья». Саранск, 1997. С. 13–16.

Бакка С.В., Киселева Н.Ю., Новикова Л.М. Влияние биотехнических мероприятий на численность редких видов дневных хищных птиц в Нижегородской области. – Материалы IV конференции по хищным птицам Северной Евразии (Пенза, 1–3 февраля 2003 г.). Пенза, 2003. С. 24–26.

Бакка А.И., Бакка С.В., Пестов М.В. Организация и проведение биотехнических работ по охране редких видов животных. Методическое пособие. Под. ред. А.А.Каюмова. Н.Новгород, Международный Социально-экологический союз, Экоцентр «Дрон», 2001. 39 с.

Новикова Л.М. Влияние биотехнических мероприятий на повышение численности крупных хищных птиц на ключевых орнитологических территориях в Нижегородской области. – Ключевые орнитологические территории России. Информационный бюллетень. Москва, 2003. № 2 (18). С. 48–50.

Actions for Attraction of Eagles to Artificial Nests in the Territory of the Important Bird Areas in the Republic of Bashkiria, Russia

МЕРОПРИЯТИЯ ПО ПРИВЛЕЧЕНИЮ КРУПНЫХ ПЕРНАТЫХ ХИЩНИКОВ НА ИСКУССТВЕННЫЕ ГНЕЗДА НА КЛЮЧЕВЫХ ОРНИТОЛОГИЧЕСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ МЕЖДУНАРОДНОГО ЗНАЧЕНИЯ В РЕСПУБЛИКЕ БАШКИРИЯ, РОССИЯ

I.V. Karyakin (Center for Field Studies, N.Novgorod)

A.S. Pazhenkov (The Volga-Ural ECONET Assistance Center, Samara)

И.В. Карякин (Центр полевых исследований, Н.Новгород)

А.С. Паженков (Центр содействия Волго-Уральской экологической сети, Самара)



Начальный этап установки гнездовой платформы для беркута (*Aquila chrysaetos*). Фото И. Карякина

The beginning of erecting a nest platform for the Golden Eagle (*Aquila chrysaetos*). Photo by I. Karyakin

Контакт:

Игорь Карякин
603000, Россия
Н.Новгород, ул.Короленко, 17а, кв.17
тел.: (8312) 33-38-47
ikar_research@mail.ru

Алексей Паженков
Россия, г. Самара
ул. Гагарина, 69, кв.39
тел.: 8 9272-15-39-60
f_lynx@hotmail.ru

Contact:

Igor Karyakin
Korolenko str., 17a – 17
Nizhniy Novgorod
603000, Russia
tel.: (8312) 33-38-47
ikar_research@mail.ru

Aleksey Pazhenkov
Gagarina str., 69 – 39
Samara, Russia
tel.: 8 9272-15-39-60
f_lynx@hotmail.ru

1 августа – 1 сентября 2004 г. в Башкирском Прибелье на территориях КОТР международного значения и в их окрестностях реализован проект по устройству искусственных гнезд для орлов.

Территория Прибелья представляет собой холмисто-увалистую лесостепь с доминированием вторичных широколиственных лесов. Несмотря на сильную антропогенную трансформацию, территория остается привлекательной для ряда орлов, таких как большой подорлик (*Aquila clanga*), орлан-белохвост (*Haliaeetus albicilla*) и беркут (*Aquila chrysaetos*), гнездовые участки которых сохранились в наименее нарушенных островных лесах. Беркут и орлан здесь испытывают острый дефицит гнездопригодных деревьев. В кратчайшие сроки повысить возраст деревьев для их успешного заселения невозможно, однако возможно создать благоприятные условия для устройства гнезд на молодых деревьях. Именно это и явилось целью проекта.

С помощью ГИС-анализа были выделены территории, перспективные для формирования новых гнездовых участков беркута и орлана. Выделенные территории обследовались на предмет наличия деревьев, на которых устраивались платформы.

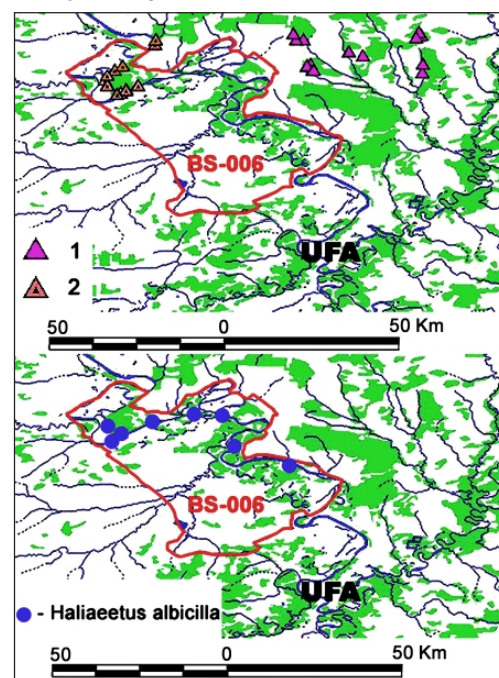
В ходе реализации проекта было установлено 98 платформ: 49 платформ для беркута и 49 для орлана-белохвоста.

Дальнейшая проверка платформ покажет их заселяемость, однако, учитывая опыт прошлых лет проектов в Пермской области, можно предполагать, что не менее чем на трети из них будут гнездиться хищные птицы.

The northwest of Bashkiria was visited during the period of 1 August – 1 September 2004. This is a forest-steppe habitat, with some patches of young broadleaved forests. The Great Spotted Eagles, the Golden Eagles and the White-Tailed Eagles breed here. However their number is low due to lack of the old-grown trees. In order to increase the number of eagles in the Important Bird Areas artificial nests for the Golden Eagle (49) and the White-Tailed Eagle (49) have been erected. The results of this attempt will be known in 2005.

Рис. 1. Распределение гнездовых участков орлана (*Haliaeetus albicilla*) и гнездовых платформ для беркута (1) и орлана (2) на территории КОТР «Бельская пойма» (БС-006) и в ее окрестностях

Fig. 1. Map of location breeding area of the White-Tailed Eagle (*Haliaeetus albicilla*) and the artificial nest for the Golden Eagle (1) and the White-Tailed Eagle (2) in IBA Belskaya flood-plain (RU209) and next territories



The Review of the Projects Directed to Attracting of Owls on Artificial Nests

ОБЗОР ПРОЕКТОВ, НАПРАВЛЕННЫХ НА ПРИВЛЕЧЕНИЕ СОВ НА ИСКУССТВЕННЫЕ ГНЕЗДОВЬЯ

E.G. Nikolenko (NGO Siberian Enviromental Center, Novosibirsk)

Э.Г. Николенко (МБОО «Сибирский экологический центр», Новосибирск)



Длинохвостая неясыть (*Strix uralensis*). Фото Е. Коршунова

Ural Owl (*Strix uralensis*).
Photo by E. Korshunov

Как известно, численность многих пернатых хищников сокращается в результате разрушения их среды обитания. Не являются исключением практически все виды сов. Даже если сохраняется охотничий участок с достаточным количеством добычи, недостаток гнездовых биотопов и мест для устройства гнезд может стать главной причиной отсутствия размножения у сов, что ведет к падению успеха размножения, сокращению численности и, в конечном счете, исчезновению на гнездовании.

Большинство сов – дуплогнезники. Даже такая крупная сова, как длинохвостая неясыть (*Strix uralensis*), не являющаяся классическим дуплогнезником, предпочитает заселять дупла. Однако старые дуплистые деревья – это первый объект санитарных рубок в наших лесах, более того, значительная часть лесов в целом омоложена рубками, что сильно снижает численность всех дуплогнезников.

Лесостепь – один из приоритетных для сов ландшафтов. По своему кормовому потенциалу лесостепная зона способна вместить в себя большое количество ночных хищников, но, из-за высокой освоенности человеком, их численность здесь также лимитируется малым числом гнездопригодных мест.

В результате совы (за исключением некоторых видов) – крайне редкие обитатели обжитых человеком ландшафтов, и в представлении большинства остаются птицами далекими от человека. Многие виды сов внесены в Красные книги республик и областей России, численность некоторых из них во многих регионах низка и продолжает сокращаться, и для сохранения этих видов требуются специальные усилия.

В то же время, совы могут жить в близком соседстве с жильем, и приносить боль-

Owls rarely inhabit urban territories. The numbers of owls depend on the availability of places suitable for breeding. Therefore, erecting artificial nests is a simple way to increase their numbers.

The experiences of many ornithologists show that the owls are a good biological method for reducing the number of pest species. Owls are also interesting species for observation.

Many environmental organizations in Europe and America manage raptorial artificial nest projects. The Raptor Trust⁴⁰ is now recognized as a national leader in the fields of raptor conservation and avian rehabilitation.

Douglas E. Trapp's page has been noted worldwide as the most informative barn owl related web site, which presents the International Barn Owl Restoration Project⁴¹. As one of the most effective methods of recovering the owl population, Douglas considers the erection of nest boxes as more effective than a releasing of captive bred young.

The website Barn Owl Headquarters⁴³, run by the company Bio-Diversity Products, has a special focus on agriculture. For the environmentally conscious farmer, BOH offers a natural method for controlling rodents, birds, and some species of flying insects. This method encourages the presence of natural predators by restoring their once abundant nesting.

Dr. Randy F. Lauff (St. Francis Xavier University, Nova Scotia) has a slide show on his website about erecting nest boxes for Northern Saw-whet and Tengmalm's (Boreal) Owls⁴⁵.

There are more intact forests in Russia than in Western Europe, and because of that some owls which are considered to be rare elsewhere are more or less common in Russia. The projects on erecting nesting boxes can increase the number of owls in young forests, farmlands and populated areas.

Only two Russian Internet sources have the designs of owl nest boxes. The first is the book «Sputnik yunogo zashitnika prirody» (Assistant for young nature conserva-

шую пользу. Дело в том, что большинство сов – миофаги, их основной рацион – мышевидные грызуны, а мелкие виды сов питаются также насекомыми, большинство из которых – вредители лесного и сельского хозяйства. Совы мобильны и могут гнездиться концентрировано в местах обилия пищи, а значит, они очень перспективны в качестве биологического метода борьбы с вредителями на полях и в лесопосадках.

В городах также имеется огромная ниша, которую могут заселить совы. Живущая поблизости сова справляется с мышами и крысами гораздо более эффективно, чем любой кот, при этом она не требует никакого ухода и кормления со стороны человека. Кроме того, совы – это интереснейший объект для наблюдения.

Совы не строят собственных гнезд, а полагаются на естественные укрытия (дупла и ниши) или занимают гнезда хищных птиц. Благодаря таким гнездовым стереотипам совы легко занимают искусственные гнездовья – ящики и платформы. Если гнездовье хорошо сделано и правильно установлено, сова с готовностью его займет и будет регулярно использовать. Это доказывает опыт многих зарубежных специалистов и любителей птиц, а также фермеров, которые многие годы решают проблему борьбы с вредителями сельского хозяйства привлечением сов на свои поля.

Таким образом, установка искусственных гнездовий для сов – самый простой способ поддержания и даже увеличения численности их популяций.

Самой привлекаемой совой в Европе и Северной Америке является сипуха обыкновенная (*Tuto alba*), потому что это достаточно распространенный вид, который с



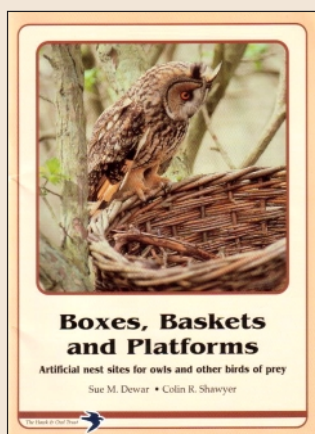
Сплюшка (*Otus scops*) в гнездовом ящике.
Фото И. Карякина

The Scops Owl (*Otus scops*) in the nest-box. Photo by I. Karyakin

tionalist) by V.E. Boreyko and V.N. Grishenko, full text is available on website by Siberian Environmental Center Nature of Southern Siberia and its Conservators⁴⁷. Another website with similar information is «Apus.ru»⁴⁸ by environmentalist Lev Filin. This website contains other interesting information on wildlife.

The full database on owls is presented on the Australian website The Owl Pages⁵¹. The single Russian website dedicated only to owls is «Zapovednik dlya Sovenki» (Nature Reserve for little owl)⁴⁹, is for birdwatchers and children. Comprehensive characteristics of owls inhabited the territory of Russia and methods of their observing are also available on the website of Russian Raptors Research Club⁵⁰.

Наиболее полный источник по конструкциям искусственных гнездовий для сов – книга Susan Dewar, Colin Shawyer, Colin Shanter. «Boxes, Baskets and Platforms: Artificial Nest Sites for Owls and Other Birds of Prey», которую можно заказать через интернет-магазин сайта «The Owl Pages»³⁹ по цене £5.75.



The book «Boxes, Baskets and Platforms: Artificial Nest Sites for Owls and Other Birds of Prey» by Susan Dewar, Colin Shawyer, Colin Shanter contains comprehensive information about constructions of owl's nest-boxes. It can be bought through website The Owl Pages³⁹ for £5.75.

ISBN/ASIN: 0950318760

Sales Rank: 262,301

Release Date: March, 1996

Media: Paperback

³⁹ http://shops.owlpages.net/uk/amazon-item_id-0950318760-search_type-AsinSearch-locale-uk.html

легкостью гнездится в населенных пунктах. Для охоты ей требуются открытые участки – поля и луга. В естественной среде обитания она селится в небольших колках и живых изгородях у обочин дорог. Сипухи, к тому же, легко уживаются рядом друг с другом, при достаточном количестве добычи создавая целые концентрированные поселения. Все эти качества делают сипух удобным видом для привлечения к жилью и в агроценозы.

Многие экологические и природоохранные организации в Европе и Америке осуществляют проекты по привлечению хищных птиц и сов на искусственные гнездовья. Одним из первых центров по восстановлению птиц в Соединенных Штатах (Нью-Джерси) является старейшая организация *The Raptor Trust*⁴⁰, существующая более тридцати лет. *The Raptor Trust* считается национальным лидером в области сохранения пернатых хищников, их реабилитации и восстановления численности в природе. «*Raptor Nest Box Plans*» – один из проектов, поддерживаемых этой организацией. На странице, посвященной этому проекту, приводятся подробные инструкции, где и как должны быть вывешены ящики для гнезд, исчерпывающая информация о биологии и простые конструкции домиков для самых распространенных видов хищных птиц штата Нью-Джерси – сипухи, американской пустельги (*Falco sparverius*), крикливой совки (*Otus asio*) и полосатой неясыти (*Strix varia*).

Самым информативным сайтом о сипухах всего мира признан сайт Дугласа Траппа (Douglas E. Trapp), который представляет Международный Проект Восстановления Сипухи (*International Barn Owl Restoration Project*)⁴¹. Дуглас Трапп – биолог, исследователь ночных хищных птиц, много лет изучающий сипух во всем мире. На сайте содержится несколько больших статей о семействе сипух и отдельных видах, их близком соседстве с человеком и о методах восстановления их численности. Одним из самых действенных методов Дуглас считает установку гнездовых ящиков, гораздо более действенным, чем выпуск молодняка, выращенного в неволе. Он приводит данные, что из 1000 выпущенных в природу птиц в 1980-х годах только одна пара

удачно загнездилась, и только 10 птиц держалось вблизи мест выпуска через год. Более 95% выпущенных птиц, разлетевшись на несколько сотен миль, погибли практически сразу после выпуска. Проводимые же проекты по установке гнездовых были очень успешны: из 100 ящиков, установленных в Центральной Калифорнии, 60 были заняты сипухами уже на второй год!

На сайте приводятся простые конструкции ящиков для сипух и описываются способы их установки. Там же есть ссылка на сайт «*Shaw Creek Bird Supply*»⁴², где можно купить готовый ящик для сипухи за 89,95\$; 5\$ с каждого ящика, купленного через этот интернет-магазин, будет направлено на работу проекта по восстановлению численности сипух.

Сайт «*Shaw Creek Bird Supply*»⁴² призывает население развешивать ящики для гнезд на задних дворах подсобных хозяйств и предлагает готовые домики для разных видов птиц, в том числе для крикливых совков и новошотландских мохноногих сычей (*Aegolius acadicus*) по цене 32,95\$, для сипух и полосатых неясытей по цене 89,95\$.

Сайт «*Barn Owl Headquarters*»⁴³ – «Штаб сипухи» – созданный компанией *Bio-Diversity Products*, ориентируется в первую очередь на сельское хозяйство. Для экологически сознательных фермеров предлагается естественный метод контроля численности грызунов, птиц и некоторых видов летающих насекомых, заключающийся в привлечении пернатых хищников. Приводятся статьи, посвященные методам регулирования численности грызунов на полях, каталог ящиков для гнезд, которые изготавливает и продает компания, а также имеются простые модели гнездовий для самостоятельного изготовления. Также описываются методы привлечения других хищников (в том числе ястребов и коршунов) на поля установкой шестов-насестов для охоты.

В мировом пространстве интернет широко представлена информация, позволяющая хорошо изучить сов, их повадки, места обитания и особенности гнездования и самостоятельно реализовать проект по установке гнездовий для совы, обитающей в конкретном регионе. В странах Европы и Америки такие проекты стали нормой, и производители (да и просто энтузиасты-любители птиц) широко предлагают свой товар – готовые ящики для гнезд – в интернет-магазинах.

⁴⁰ <http://www.theraptortrust.org>

⁴¹ <http://ourworld.compuserve.com/homepages/DTrapp/barnowli.htm>

⁴² <http://store.yahoo.com/shawcreekfarms2/birdhouses.html>

⁴³ <http://members.tripod.com/~Tommy51/index.html>

⁴⁴ <http://www.theowlbox.co.uk>



Мохноногий сыч (*Aegolius funereus*) в совятнике. Фото Р. Лауффа

Tengmalm's (Boreal) Owl (*Aegolius funereus*) in the nest box. Photo by R. Lauff

Так, магазин Робина Ломоса⁴⁴ – продает домики для сов и летучих мышей оригинальной треугольной конструкции; вся прибыль идет на реабилитацию травмированных птиц и восстановление дикой природы. На сайте предлагаются 4 модели для сипухи, 1 ящик для серой неясыти, 1 для домового сыча по цене от 30 и 35 фунтов стерлингов, подарочные варианты домиков для сипухи – по 45 и 49 фунтов; домики для летучих мышей по 9,5 фунтов.

Проекты по привлечению сов широко осуществляются и отдельными орнитологами – энтузиастами своего дела. Так, Рэнди Лауфф (Randy F. Lauff), преподаватель Канадского университета St. Francis Xavier University (Новая Шотландия / Nova Scotia), член общества «Nova Scotia Bird Society» на личном сайте представляет слайд-шоу о своей работе по установке ящиков для мохноногих сычей⁴⁵. Кроме рассказа о выполненной работе, Рэнди Лауфф приводит конструкцию ящика и дает рекомендации по используемому снаряжению. В его короб-



Мохноногий сыч в совятнике. Фото Р. Лауффа

Tengmalm's (Boreal) Owl in the nest box. Photo by R. Lauff

ках охотно гнездятся обыкновенный (*Aegolius funereus*) и новошотландский мохноногий сычи.

Исторически ситуация с совами в России сложилась другая. В Советском Союзе долгое время считалось, что хищные птицы и совы уничтожают промысловую охотничью дичь и нападают на домашнюю птицу, поэтому на государственном уровне

поощрялось истребление пернатых хищников: до 1964 года за каждую убитую птицу выплачивалась премия. В результате в охотничьих угодьях, где выбили хищников, количество дичи сначала резко возрастало, а затем падало из-за недостатка кормов и болезней. На полях увеличились потери урожая из-за бесконтрольного размножения грызунов. И главный итог – многие виды хищных птиц и сов оказались на грани исчезновения. В результате многолетнего истребления доверчивых сов, оставшиеся в живых стали более скрытными, ибо в этой войне выжили те птицы, которые обитали в глуши, вдали от жилья человека и сельскохозяйственных полей.

На сегодняшний день российская ситуация отличается от европейской тем, что в России больше сохранившихся лесов, а значит больше сов чувствует себя благополучно, но это не значит, что мероприятия по их привлечению не имеют смысла. В лесах, омоложенных рубками, агроценозах и населенных пунктах, особенно сельского типа, проекты по установке искусственных гнездовий могут способствовать значительному росту численности сов многих видов.

Например, в Европейской части России по разным причинам, в том числе и по естественным, сокращается численность серой неясыти (*Strix aluco*) и домового сыча (*Athene noctua*), которые прекрасно адаптируются к обитанию рядом с человеком. Один из реальных способов сохранить их в этом регионе – привлекать в города и села.

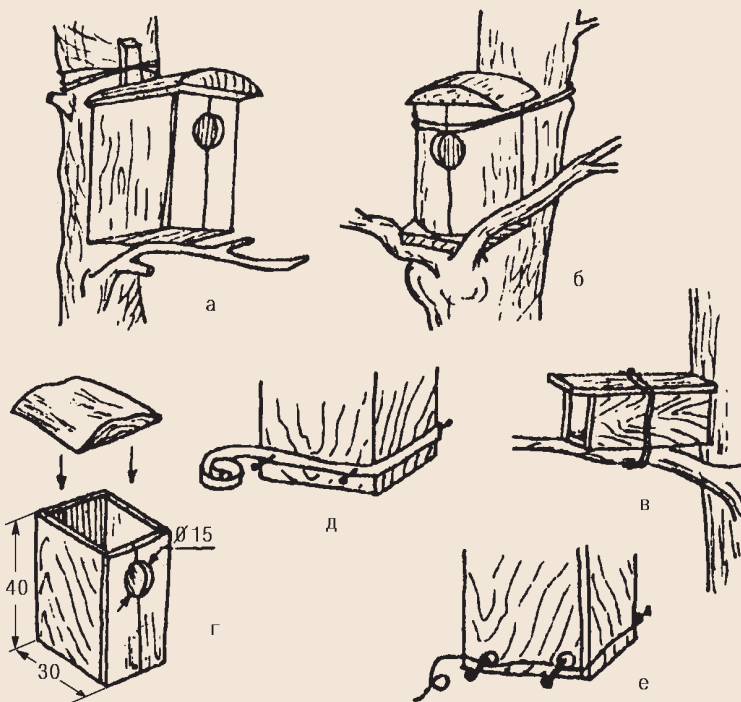
Российские проекты по привлечению сов немногочисленны, и информация о них в общедоступных источниках практически отсутствует.

Обширный обзор «Искусственные гнездовья для сов»⁴⁶ В.И. Воронещкого и В.Т. Демянчика опубликован в книге «Методы изучения и охраны хищных птиц» (Методические рекомендации). / Под ред. С. Г. Приклонского, В. М. Галушина, В. Г. Кревера. М., 1989. Полный текст Методических рекомендаций выложен на сайте «Рабочей группы по соколам и совам Северной Евразии»⁴⁷ в разделе «Библиотека». В этой публикации собрана информация о проводившихся до 90-х годов XX века мероприятиях по привлечению и изучению сов в Советском Союзе, а также странах Европы и Америки. В ней коротко представлен обширный советский и зарубежный опыт, и даются практические рекомендации по привлечению видов,

⁴⁵ http://www.stfx.ca/people/rlauff/research/nestboxes_files/NestBox1.html

⁴⁶ http://www.raptors.ru/library/methods_89/Voronetsky_etal_3.htm

⁴⁷ <http://www.raptors.ru/>



Искусственные гнездовья для серой неясыти (*Strix aluco*):

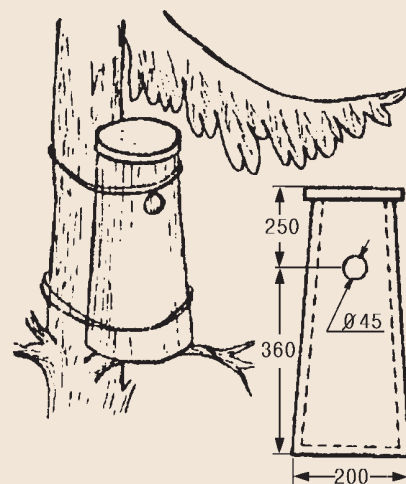
а – ящичное; б – дуплянка; в – открытый гнездовой ящик; г – схема гнездовья из досок (размеры в см); д – стягивание гнездовья с помощью металлической ленты; е – то же с использованием проволоки.

Tawny Owl (*Strix aluco*) Houses:

а – nest-box; б – hollow-box; в – open nest-box; г – plan of a wooden nest-box (size is in cm); д – joining a nest-box by metallic belt; е – joining by wire.

Серая неясыть (*Strix aluco*). Этот весьма неприхотливый вид занимает гнездовья различной конструкции. Они должны имитировать естественные дупла или всяческие полости и укрытия. Сделать соятник можно из ствола дерева с полостью внутри или сбить из досок. Лучше соятник стянуть по периметру металлической лентой или проволокой. Рекомендуются разные размеры гнездовий для серой неясыти: высота от 50 до 70 см, внутренние размеры дна от 20–22 см до 30–40 см, леток от 12–15 до 20 см. Бельгийские орнитологи считают оптимальным размер дна 22х22 см. Вместо круглого или квадратного летка можно просто переднюю стенку сделать короче сантиметров на 15, образуется широкий вход в гнездовье как в полудуплянке. На дно в гнездовье обязательно следует положить слой опилок, стружки, древесной трухи, сухого торфа и т.п. около 5 см толщиной.

Развешивают гнездовья для неясыти в садах, парках, населенных пунктах, на опушках, возле больших полей, лугов, полей. В глубине леса эти птицы селиться не будут. Закрепляют соятники на тенистых деревьях летком на юго-запад – запад. К летку должен быть свободный подлет. Можно устроить открытый гнездовой ящик на чердаке сарая, прибив его к одной из боковых стенок. Высота развешивания гнездовий – 3–10 м.



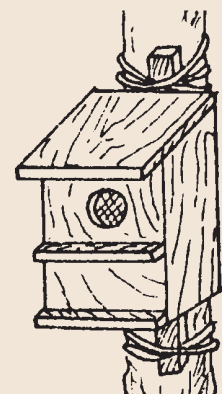
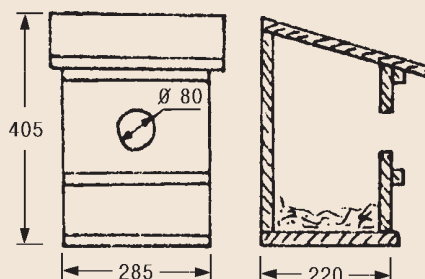
Дуплянка для воробьиного сыча (*Glaucidium passerinum*). Размеры указаны в мм.

Pygmy Owl (*Glaucidium passerinum*) hollow-box. Size is in mm.

Воробьиный сычик (*Glaucidium passerinum*) живет в старых хвойных и смешанных лесах. Для него строят дуплянку 50–60 см высотой, дном 15–20 см, летком 5 см. Внутренний диаметр увеличивается от верхушки ко дну. Укрепляют дуплянку к еловому стволу среди веток.

Ящичное гнездовье для мохноногого сыча (*Aegolius funereus*). Размеры указаны в мм.

Tengmalm's (Boreal) Owl (*Aegolius funereus*) nest-box. Size is in mm.



обитающих на территории бывшего СССР. Особенно подробно рассматриваются крупные виды, такие как филин (*Bubo bubo*), бородатая (*Strix nebulosa*), серая и длиннохвостая неясыти, сипуха и ушастая сова (*Asio otus*), более коротко освещены мелкие виды совиных. Для этих видов приведены несколько конструкций гнездовий и особенности их размещения в природе и антропогенных ландшафтах.

По данным этого обзора, наиболее активная работа по привлечению и изучению сов на искусственные гнездовья велась в Финляндии, где было размещено более 12,5 тыс. совиных гнездовых ящиков, и только в 1986 году было закольцовано почти 11 тыс. сов.

Традиционно в странах бывшего СССР установкой скворечников и кормушек занимались дети в общеобразовательных школах. К сожалению, информация о подобных проектах, проводимых в последние годы, очень редко попадает на веб-страницы. Однако мы нашли такие сведения в электронной версии газеты «Мир животных»⁴⁸. Там приводится статья из Белорус-

ского информационного бюллетеня «Ахова птушак на Палесці» (№ 3, 2004 г.) об акции школьного объединения «Полесье» Семигостичской средней школы, Столинского района (Беларусь) по привлечению ушастых сов в искусственные гнездовья. С 2001 года члены объединения сделали более 20 гнездовий и установили их на всей территории польдера. Большинство гнездовий было развешено в монокультуре сосны вдоль дорог на высоте от 3 до 6 м в наиболее соединенной части кроны. На втором месте по количеству прикрепленных гнездовий — ольха. Вывешивались гнездовья также на молодых дубах, березах, в ивняке. 5 из них было прикреплено на плодовых деревьях на территории деревни. В 2002 г. в одном из них успешно

вывелись 5 птенцов. В 2001 г. из 18 искусственных гнездовий занятыми оказались 4, что составило 20%. В 2003 г. ушастая сова заняла 5 искусственных гнездовий.

В русско-язычном пространстве интернет модели совиных домиков нами были найдены лишь в двух источниках. Первый — это книга Борейко В.Е. и Грищенко В.Н. «Спутник юного защитника природы», текст которой доступен на сайтах «Лесного клуба российских НПО»⁴⁹ и «Природа южной Сибири и ее защитники»⁵⁰. В книге приводятся схемы конструкций совиного домика для серой неясыти и платформы для бородатой неясыти, варианты гнездовий для домового сыча и сипухи, дуплянка для воробьиного сычика (*Glaucidium passerinum*), ящик для мохноногого сыча, варианты гнездовий для сплюшки (*Otus scops*) и ушастой совы. Также в ней коротко описаны места обитания этих ночных хищников, указывается как и где имеет смысл устанавливать искусственные гнездовья.

Другой сайт с подобной информацией — это сайт натуралиста Льва Филина «Arus.ru»⁵¹ — всеобъемлющий справочник живой природы. На нем приводятся домики для сов, разработанные и представленные на зарубежных сайтах: это гнездовье для мелких сов — проект компании «Birdfood», дом-ракета для обыкновенной сипухи — проект «Kaweahoaks», гнездовье для сипухи, домик для крупных дятлов и сов — проект «Songbird Cedar».

Единственный русско-язычный сайт, посвященный исключительно совам — это «Заповедник для Совёнки»⁵², рассчитанный на детей и любителей птиц, в поэтической манере рассказывающий о ночных хищниках. Рядом с рассказами о совах в этнических мифах и об использовании сов в символике и геральдике, на этом сайте имеется полный систематизированный справочник, в котором приводятся названия всех видов и подвидов сов на латыни, русском и английском языках, а также видовые очерки к некоторым из них.

Подробные видовые очерки о совах, живущих на территории России, и методах их обнаружения также можно найти на сайте Клуба исследователей русских пернатых хищников⁵³.

Достаточно полная база по совиным имеется на австралийском сайте «The Owl Pages»⁵⁴. Кроме описаний видов, на нем собраны ссылки на сайты, на которых есть информация об искусственных гнездовьях для сов⁵⁵.



Установка искусственного гнездовья. Фото В. Вандышевой

Erection the nest box.
Photo by V. Vandyшева

⁴⁸ <http://fauna.iatp.by/>

⁴⁹ <http://www.forest.ru/rus/publications/boreyko/2.html>

⁵⁰ <http://www.ecoclub.nsu.ru/books/boreyko/2.htm>

⁵¹ <http://www.apus.ru/site.xp/057049052124124.html>

⁵² http://www.sovenka.newmail.ru/les/index_mse.htm

⁵³ <http://ecoclub.nsu.ru/raptors/>

⁵⁴ <http://www.owlpages.com>

⁵⁵ <http://owlpages.com/owlboxes.html>

Raptors Research

ИЗУЧЕНИЕ ПЕРНАТЫХ ХИЩНИКОВ

Peregrine Falcon (*Falco peregrinus*) in the Volga-Ural Region, Russia

САПСАН (*FALCO PEREGRINUS*) В ВОЛГО-УРАЛЬСКОМ РЕГИОНЕ, РОССИЯ

I.V. Karyakin (Center for Field Studies, N. Novgorod)

И.В. Карякин (Центр полевых исследований, Н.Новгород)



Самка сапсана (*Falco peregrinus*) на гнезде с птенцами.

Фото И. Карякина

Adult female of the Peregrine Falcon (*Falco peregrinus*) in the nest with chicks.

Photo by I. Karyakin

Сапсан (*Falco peregrinus*) внесен в Красную книгу Российской Федерации, ситуация с ним в России, особенно в Европейской части, описана как критическая, а общая численность в стране оценена в 2000-3000 пар (Ганусевич, 2001). По состоянию на 1985 г. численность сапсана в Западной Европе оценивалась в 4000 пар (Newton, 1988), в середине 90-х гг. – в 6200-10000 пар, из которых в Европейской части России предполагалось гнездование 400-800 пар (Tucker, Heath, 1994), в конце 90-х гг. – 7600-11000 пар и 1000 пар соответственно (BirdLife..., 2000). В большинстве стран Западной Европы и Северной Америки учеты сапсанов производились на больших территориях и при государственной поддержке. Аналогичных учетов на территории Российской Федерации произведено не было, а экстраполяции по скудным и фрагментарным данным, по объективным и вполне понятным причинам, являются, скорее всего, заниженными. Только по грубой экстраполяции данных, приведенных в этой статье, и материалам автора по Алтае-Саянскому ре-

The territory of the European part of the Volga-Ural Region (918462.32 km²) has been surveyed by the author and colleagues in 1988-2002. A total of 452 nesting territories of the Peregrines were found, projecting a total of 900-1000 pairs for the region. Biologically the territory of the region is divided into 4 zones: the Ural Mountains forested plains, forest-steppe and steppe. The largest part of the breeding territories (72.1%) is located in the mountains and in foothills of the Urals, where the Peregrines are breeding exclusively on cliffs along rivers and lakes. A total of 37 nests (22.7%) were found in the taiga forest plains west of the Urals. There, 54.1% of the nests were located on the moss tussocks and raised humps amongst bogs, 27% in other raptor species nests on trees and on triangulation towers and 8.1% on river precipices. The remaining 4.4% of known nest sites were found in the forest-steppe east from the Urals. Cliff breeding (72.7% of the nests) dominates in this part of the region. The remaining nests were found mostly in the other raptor species nests.

In general cliff breeding dominates in the surveyed region – 85.7% (N=295). There the

Рис. 1. Волго-Уральский регион на карте России

Fig. 1. Map of the Volgo-Ural region in Russia



Контакт:

Игорь Карякин
603000, Россия
Н.Новгород, ул.Короленко, 17а – 17
тел.: (8312) 33-38-47
ikar_research@mail.ru

Contact:

Igor Karyakin
Korolenko str., 17a – 17
Nizhniy Novgorod
603000, Russia
tel.: (8312) 33-38-47
ikar_research@mail.ru

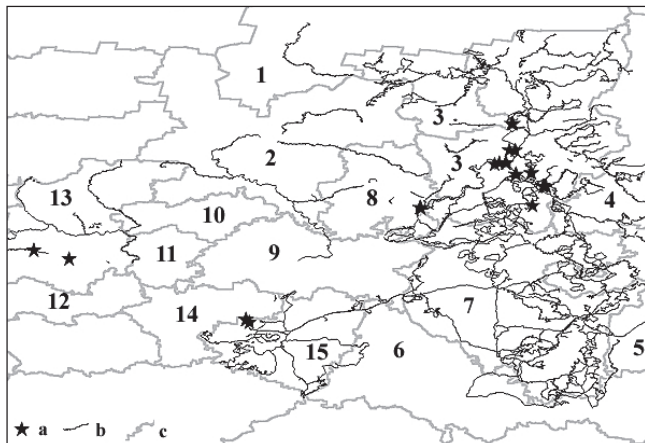


Рис. 2. Степень обследованности Волго-Уральского региона.

a – места стационарных наблюдений, b – маршруты экспедиций, c – границы областей (номера соответствуют таковым в табл. 1)

Fig. 2. Map of researching the Volgo-Ural region. a – observing stations, b – expedition routes, c – borders of regions (numbers are similar ones in the table. 1)

гиону и Западной Сибири, в России гнездится никак не менее 20000 пар сапсанов.

Материал, рассмотренный в данной статье, проливает свет на состояние популяций сапсана в Европейской части Волго-Уральского региона, где сосредоточен основной запас вида на востоке Европы.

Введение

Волго-Уральский регион занимает восток Русской равнины (все Среднее Поволжье), Уральские горы и прилегающую часть Западной Сибири. В настоящей статье рассматривается лишь западная часть региона (территория Приволжского федерального округа), лежащая в Европе (рис. 1). Восточная граница проведена по географической границе Европы и Азии (осевые хребты Северного и Среднего Урала и долина р. Урал), южная, западная и северная – по административным границам областей и республик. Территория имеет площадь 918462,32 км².

Методика

В основу работы легли материалы экспедиций автора с коллегами в 1988-2002 гг. Общая протяженность экспедиционных маршрутов составила 47465,00 км, из них на долю автомаршрутов пришлось 25319,67 км, веломаршрутов – 499,76 км, водных маршрутов – 17120,83 км, пеших маршрутов – 4524,74.

Средняя протяженность автомаршрутов (n=304) составила 83,29 км в день, веломаршрутов (n=27) – 18,51 км, водных маршрутов (n=704) – 24,32 км, пеших маршрутов (n=327) – 13,84 км. Авто- и

falcons use niches (86.6%), or ledges open from above (9.9%) or ledges with overhung (2.0%), or, rarely on the top of the cliff (1.6%). Often the peregrines occupy niches used as breeding sites by Eagle Owl (*Bubo bubo*) – 30.4%.

Egg laying starts from 1 April to 26 May. Chicks hatch from 4 May to 28 June, most commonly from 8 to 28 May and fledge from 13 June to 7 Augusts (most commonly 17 June to 7 July). In the Ural Mountains a total of 57.9% of chicks fledge by 57.9%, most of them fledge after 20 June.

Clutch size (N=17) varies between 1 and 4, making an average 2.94. Brood size (N=58) varies from 1 to 4, or 2.69 on average. Breeding rate is 2.38 fledglings per successful eyrie (N=221).

Literature suggests sharp decline of the Peregrine numbers in 1950-70s and its recovery from 80s. It appears that the cause of the decline was contamination by organochlorines. Since 1994 we stopped recording crashed eggs, common in the region in the earlier seasons. In the past 10 years the numbers of the peregrine increased at least 3-4 times and still increasing. It is predicted that in the future decade the numbers will increase 1.5 times.

Рис. 3. Гнездовые участки сапсана в Волго-Уральском регионе. Гнездовые группировки: 1 – Волжско-Камская таежная, 2 – Уральская горная, 3 – Волго-Уральская лесостепная, 4 – Зауральская степная; a – предполагаемая южная граница ареала в конце XIX – начале XX веков, б – современная граница сплошного гнездового ареала и южных изолятов, c – границы гнездовых группировок

Fig. 3. Map of breeding areas of the Peregrin Falcon in the Volgo-Ural region. The breeding populations locations: 1 – Volgo-Kama taiga, 2 – Ural mountains, 3 – Volgo-Ural forest-steppe, 4 – Steppe region behind Ural mountains; Borders of the Peregrine range: a – historic range of the Peregrine, б – recent range of the Peregrine, c – borders of the Peregrine breeding populations

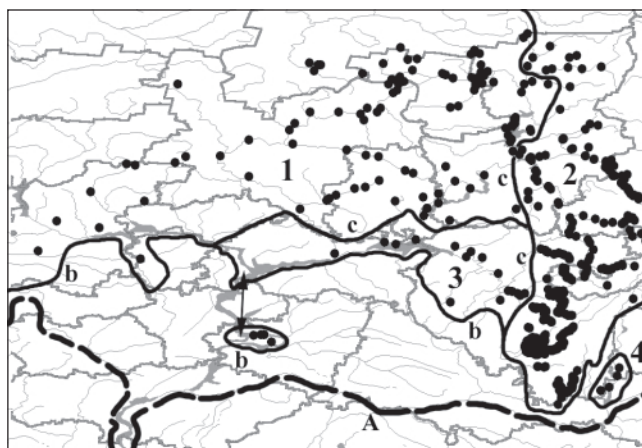


Табл. 1. Распределение гнездовых участков сапсана по областям Волго-Уральского региона. Гнездовые группировки: 1 – Волжско-Камская таежная, 2 – Уральская горная, 3 – Волго-Уральская лесостепная, 4 – Зауральская степная

Table 1. Distribution of the Peregrine breeding areas in the Volgo-Ural region. The breeding populations locations: 1 – Volgo-Kama taiga, 2 – Ural mountains, 3 – Volgo-Ural forest-steppe, 4 – Steppe region behind Ural mountains

№№ Регион / District	Районы с характерными гнездовыми группировками The breeding populations locations				Всего Total
	1	2	4	3	
1 Республика Коми Republic of Komi	7				7
2 Кировская область Kirov district	23				23
3 Пермская область Perm district	47	42			89
4 Свердловская область Sverdlovsk district		34			34
5 Челябинская область Chelyabinsk district		24	1		25
6 Оренбургская область Orenburg district		1	2		3
7 Республика Башкортостан Republic of Bashkortostan	1	225	1	12	239
8 Удмуртская республика Republic of Udmurtia	16			1	17
9 Республика Татарстан Republic of Tatarstan				3	3
10 Республика Марий-Эл Republic of Mari-L					0
11 Чувашская республика Republic of Chuvashia					0
12 Мордовская республика Republic of Mordovskaya					0
13 Нижегородская область N.Novgorod district	8				8
14 Ульяновская область Ulyanovsk district					0
15 Самарская область Samara district				4	4
Всего гн. Участков Total number of breeding areas	102	326	4	20	452
% %	22,57	72,12	0,88	4,42	100

веломаршруты использовались, в основном, как средство заброски на недостижимые с рек массивы болот и озера. Маршруты заброски в верховья рек, для последующего сплава, в расчет рабочего километража не вошли.

Большая часть территорий посещалась однократно, лишь на 3-х водных маршрутах (реки Вишера, Чусовая и Белая в пределах Свердловской, Пермской областей и Республики Башкортостан) велся постоянный мониторинг гнездовых участков. Также работа велась на 5 модельных территориях, общей площадью 1027 км², которые посещались практически ежегодно (рис. 2).

Помимо авторских наблюдений в работе по анализу распределения и численности сапсана в регионе использованы материалы С.В. Бакка по Нижегородской,

Кировской областям, республикам Марий-Эл, Чувашия и Мордовия и О.В. Бородин по Ульяновской области, предоставленные для базы данных ГИС Центра полевых исследований.

Гнездовые участки сапсана выявлялись большей частью в ходе сплава по рекам и в меньшей степени в ходе пеших маршрутов.

Под гнездовыми участками подразумеваются территории, на которых обнаружены гнезда сапсана (либо жилые, либо пустующие, но абонируемые птицами), встречены нераспавшиеся выводки и взрослые птицы, неоднократно проявлявшие признаки беспокойства как по отношению к человеку, так и по отношению к другим хищным птицам. К возможным гнездовым участкам мы приравниваем июньские встречи взрослых птиц с добычей, неоднократно регистрировавшихся на одной и той же территории.

Выявляемые гнездовые участки сапсана картировались, данные вносились в среду ГИС (ArcView 3.2a, ESRI, CA, USA), где и производился расчет общей численности вида (Карякин, 1996; 2000). На основе полевых данных моделировались типичные гнездопригодные для сапсана биотопы, по космоснимкам Ресурс-МСУ-Е, Landsat-7 и векторным картам М 1:200000, определялась площадь гнездопригодных биотопов, на которую прямо экстраполировались данные с учетных площадей.

Результаты

География размножения, численность и гнездовые биотопы.

По состоянию на 2002 г. в Европейской части Волго-Уральского региона известно 452 гнездовых участка сапсана (рис. 3, табл. 1).

Численность сапсана в Европейской части Волго-Уральского региона (918462,32 км²) оценивается в 900-1000 пар с учетом роста численности, происходящего в последнее десятилетие (табл. 2).

Распространение сапсана в регионе неравномерно, однако подчиняется определенным закономерностям. Существует два типа гнездовых биотопов сапсана: первый – скальные обнажения по берегам рек и озер, второй – крупные болота, расположенные преимущественно в непосредственной близости от речных долин. Вне этих биотопов гнездование сапсана можно расценивать как исключение. Максимальное количество гнездовых территорий вида зарегистрировано в лесной зоне, при-

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Регион Region	Гнездовые участки установленные Real breeding areas	Гнездовые участки возможные Possible breeding areas	Все гнездовые участки Total breeding areas	Учетная площадь (в км ²) Observing areas (km ²)	Площадь гнездопригод- ных биотопов (в км ²) Areas for inhabit-using (km ²)	Общая площадь (в км ²) Total areas (km ²)	Плотность (пар/1000 км ² учетной площади) Density (pairs per 1000 km ² observing areas)	Плотность (пар/1000 км ² общей площади) Density (pairs per 1000 km ² total areas)
1	1	6	7			23864,76		
2	4	19	23	18120,00	25885,71	120800,00	1,269	0,272
3	87	2	89	21168,92	42337,84	160600,00	4,204	1,108
4	25	9	34	4196,54	6994,23	29975,29	8,102	1,890
5	20	5	25	3061,40	4373,43	20409,34	8,166	1,750
6	1	2	3			75712,93		
7	237	2	239	25886,31	43143,85	143600,00	9,233	2,774
8	2	15	17	6315,00	9021,43	42100,00	2,692	0,577
9	0	3	3			68000,00		
10	0	0	0			23200,00		
11	0	0	0			18300,00		
12	0	0	0			26200,00		
13	2	6	8			74800,00		
14	0	0	0			37300,00		
15	4	0	4			53600,00		
Всего Total	383	69	452			918462,32		
Среднее по модельным регионам Average on the model regions	375	52	427	78748,17	131756,49	517484,63	5,422	1,403

* – оценка близкая к абсолютной / the highly reliable estimate

** – экспертная оценка (полевого материала недостаточно для полноценной экстраполяции данных) / estimates by the experts

*** – оценка численности по модельным регионам (расчет в ГИС) / an extrapolation based on the 'model' study areas was performed using GIS



Гнездовая ниша, занятая сапсанами на р.Чусовая (Свердловская область). Фото И. Карякина

The nesting niche occupied by Peregrine Falcons on the Chusovaya River (Sverdlovsk District). Photo by I. Karyakin

чем в полосе хвойно-широколиственных лесов, южной и средней тайги. В северо-таежных участках и лесостепной части региона численность сапсана заметно падает, что в первую очередь связано с сокращением площади гнездопригодных биотопов. Отдельные пары сапсанов гнездятся в степной зоне, где приурочены к скальным обнажениям по берегам водохранилищ.

Южная граница сплошного ареала в Поволжье идет по долине р. Волги до устья Камы, далее по нижнему течению Камы и Белой, то есть между 55 и 56 с.ш., затем в

области Уральских гор спускается круто к югу до 51,50 с.ш., в Зауралье – по границе южной и северной лесостепи между 54 и 55 с.ш. Южнее очерченной границы известны случаи гнездования отдельных пар и изоляты на Самарской Луке (Самарская область) и Ириклинском водохранилище (Оренбургская область).

Зону распространения региональной популяции можно условно разделить на 4 ча-

сти – таежную Волжско-Камскую, Уральскую горную, Волго-Уральскую лесостепную и Зауральскую степную.

Несомненно, ядро региональной популяции вида сосредоточено в горной части Урала, где в настоящее время известно 72,12% гнездовых участков сапсанов. Здесь сапсаны гнездятся исключительно на скалах по берегам рек, прорезающих западный макросклон Уральских гор, предгорные плато (Зилаирское, Уфимское) и кряжи (Сылвинский). На восточном макросклоне Южного Урала отдельные пары гнездятся по берегам озер, опять таки на скалах. К этой же гнездовой группировке мы относим сапсанов, гнездящихся на скалах по берегам рек островной лесостепи восточного Предуралья.

Уральская горная гнездовая группировка сапсанов в настоящее время является наиболее процветающей. В последние 10 лет здесь идет интенсивный рост численности вида на гнездовании, который привел как минимум к 4-х кратному ее увеличению. В настоящее время расстояние между гнездами разных пар (n=323) варьирует от 0,7 до 69,2 км, составляя в среднем 9,07 км (табл. 3).

Лесостепная Волго-Уральская гнездовая группировка, по-видимому, сильно пост-

10	11	12
Оценка численности (в парах) Estimated numbers with out increasing number (pairs)	Оценка численности с учетом ее роста (в парах) Estimated numbers with increasing number (pairs)	Авторы кадастрового материала по гнездовым участкам сапсана Authors of scientific materials
12**	12**	КИВ
33***	43***	ВЕВ, КИВ, БСВ
178***	249***	КИВ
57***	85***	КИВ
36***	43***	КИВ
5**	5**	КИВ
398***	478***	КИВ
24***	27***	ВЕВ, КИВ
6**	6**	КИВ
		Данных нет
		Данных нет
12**	12**	БСВ
		БОВ
5*	5*	КИВ, ПАС
766	964	
726	924	

Табл. 2. Численность сапсана в Волго-Уральском регионе.

Нумерация регионов соответствует таковой в таблице 1 (номера модельных регионов выделены жирным шрифтом).

Данные авторов обозначены буквами: С.В. Бакка – БСВ, О.В.Бородин – БОВ, Е.В. Васильев – ВЕВ, И.В. Карякин – КИВ, А.С.Паженков – ПАС.

Table 2. Number of the Peregrine in the Volgo-Ural region.

Numbers are similar ones in the table.1 (numbers of the model regions are bold). Autors: S.V. Bakka – БСВ, O.V. Borodin – БОВ, E.V. Vasiliev – ВЕВ, I.V. Karyakin – КИВ, A.S. Pazhenkov – ПАС.



Птенцы сапсана в гнезде на р.Урюк (Башкирия). Фото И. Карякина

Chicks of the Peregrine Falcon in the nest on the Uryuk River (Republic of Bashkortostan). Photo by I. Karyakin

радала в период сокращения численности вида и до сих пор не оправилась. Здесь известно 4,42% гнездовых участков сапсанов, сильно рассредоточенных по территории. Большая часть известных пар (72,7% при n=11) гнездится по скальным обнажениям. На скалах р. Белой сапсаны гнездятся с плотностью, аналогичной уральской. Однако, по мере продвижения вниз по реке численность сокола падает, и в нижнем течении наблюдаются единичные пары. В первую очередь это связано с исчезновением приречных скал. Площадь гнездовых биотопов в нижнем течении

Белой сокращается, хотя площадь охотничьих биотопов, за счет расширения поймы, увеличивается.

В устьевом участке Белой гнездование 1 пары сапсанов было установлено в постройке орлана (*Haliaeetus albicilla*) на тополе среди затопленного леса в Бельском отроге Нижнекамского водохранилища. После того как, по мере подъема уровня водохранилища, деревья подгнили и упали, включая гнездовое дерево, и всплыли затопленные торфяники, образовав сплавины, сапсаны (скорее всего эта же пара) загнездились на торфяном острове в 2-х

Табл. 3. Расстояние между ближайшими соседними гнездами сапсанов в Волго-Уральском регионе. Нумерация регионов соответствует таковой в таблице 1.

Table 3. Distance between neighbors (km) of the Peregrine in the Volgo-Ural region. Numbers are similar ones in the table.1.

Расстояние между ближайшими соседями (в км) Distance between neighbors (km)	Волжско-Камская тайга Volgo-Kama taiga					Уральские горы Ural mountains				Лесостепное Предуралье Volgo-Ural forest-steppe				Степное Зауралье Steppe region behind Ural mountains		Регион в целом Total in region
	1	2	8	3	Всего Total	3	4	5	7	Всего Total	7	9	15	Всего Total		
Минимальное Minimum	3,85	10,40	7,91	5,42	3,85	2,33	3,40	1,75	0,70	0,70	6,54	20,09	6,16	6,16	18,16	0,70
Максимальное Maximum	67,10	127,02	63,88	94,86	127,02	69,25	23,19	58,41	47,50	69,25	86,05	90,07	26,12	90,07	37,71	127,02
Среднее Median	25,64	41,12	31,59	26,85	30,57	23,20	10,80	11,90	5,53	9,07	34,05	48,52	15,27	33,33	26,12	14,90
Количество гнездовых участков Known breeding territories	4	21	14	58	97	48	28	23	224	323	12	3	3	18	3	441

км от предыдущего гнезда. Известен также случай нахождения гнезда сапсанов в постройке серой цапли (*Ardea cinerea*) на тополе в зоне подтопления (соколы гнездились среди крупной колонии цапель).

По долине Камы, как зарегулированной Нижнекамским водохранилищем, так и в незарегулированной части реки, сапсаны наблюдались в аналогичных Бельским условиях, но найти гнезда не удалось.

На юге Татарии и в Ульяновской области имеются как затопленные участки леса и затапливаемые тальными водами острова, так и береговые обнажения материнских пород, однако сапсан здесь не обнаружен. Возможно, что это связано с низким уровнем обследованности данной территории на предмет выявления сапсана.

Южнее, в Самарской области, имеется изолят вида на Самарской Луке, где соколы гнездятся на скалах Жигулевских гор, причем крайне нерегулярно на 4-х гнездовых участках. Возможно, что на данной

де более в степных районах этот сокол нами не встречен на гнездовании. На наш взгляд, появление сапсана в степной зоне именно в данном районе явление новое, связанное с двумя процессами – образованием водохранилища и расселением вида из горных районов, лежащих в 60-70 км к северо-западу. Водохранилище привело к перестройке фаунистического комплекса степной долины р. Урал. Здесь появились в большом количестве утки и кулики, что существенно улучшило кормовую базу сапсана. Наличие скальных обнажений способствовало расселению птиц из горных районов, где соколы гнездятся в близких по своим характеристикам условиях. На Ириклинском водохранилище было установлено гнездование 4-х пар. Однако, процесс восстановления балобана (*Falco cherrug*), который начался 10-ю годами позже процесса восстановления сапсана и пришелся на начало XXI столетия, уже явился причиной вытеснения 2-х пар сапсанов с прежних гнездовых участков. В 2002 г. на данной территории из четырех пар сапсанов успешно размножились лишь 2 пары, а на участках двух других пар наблюдались одиночные балобаны.

Второй по численности гнездовой группировкой сапсанов является так называемая таежная Волжско-Камская. Данная территория наиболее обширная в регионе. В то же время здесь известно лишь 22,57% гнездовых участков, причем большая их часть не подкреплена находками гнезд. Основная масса гнездовых участков данной группировки локализована по беспокоящимся взрослым птицам и слеткам. В первую очередь это связано с трудностью поиска гнезд, так как участки приурочены к обширным массивам болот различного типа, преимущественно сфагновых верховых северного типа. Из известных гнезд ($n=37$) 54,1% располагались на моховых кочках и гривах среди болот, 27,0% в постройках пернатых хищников на соснах (3 – в постройках коршуна (*Milvus migrans*) и 2 – в постройках орлана-белохвоста) и геодезических вышках (2 – в постройках ворона (*Corvus corax*) и 1 – в постройке беркута (*Aquila chrysaetos*)) и 8,1% – на речных обрывах. Известны одиночные случаи гнездования на вершине дамбы среди старой торфоразработки, вывороченном комле дерева среди заболоченной вырубki, куче плавника на сплавном берегу водохранилища, задержанной крыше старого лабаза. Все случаи нетипичного гнездования составляют



Слетки сапсана близ гнезда на р. Урюк (Башкирия). Фото И. Карякина

Fledglings of the Peregrine Falcon near the nest on the Uryuk River (Republic of Bashkortostan). Photo by I. Karyakin

территории сапсан исчезал на время депрессии, о чем свидетельствуют многочисленные слои старых гнезд, а в 90-х гг. XX столетия снова появился, и сейчас эта группировка восстанавливается.

С 90-х гг. сапсаны регулярно регистрируются на оз. Асликуль в Башкирском Предуралье, однако гнезда соколов здесь до сих пор не обнаружено, хотя весьма вероятно его нахождение на скалах южного побережья.

Своеобразным изолятом вида является группировка сапсанов на Ириклинском водохранилище в Степном Зауралье. Ниг-

Табл. 4. Места расположения гнезд сапсана в Волго-Уральском регионе

Table 4. Locations of nests by the Peregrine in the Volgo-Ural region

Регион The breeding populations locations	Скалы Rocks		Болота Bogs		Речные обрывы Cliffs		В постройках птиц на: In nests of birds on:										Доля (в %) Proportion (%)	
	Верхняя треть Upper part	Центр Center	Нижняя треть Lower part	Вершина Top	Всего Total	Кочка Hummock	Грива Range	Всего Total	Вершина Top	Ниша Niche	Всего Total	Деревья Trees	Вышки Geodetic triangles	Скалы Rocks	Всего Total	Иной тип Other type		Всего Total
Волжско-Камская тайга Volgo-Kama taiga					0	17	3	20	2	1	3	7	3		10	4	37	12,54
Уральские горы Ural mountains	193	39	7	3	242			0			0			2	2	0	244	82,71
Степное Зауралье Steppe region behind Ural mountains	2	1			3			0			0				0	0	3	1,02
Лесостепное Предуралье Volgo-Ural forest-steppe	5	2		1	8			0			0	2			2	1	11	3,73
Всего Total	200	42	7	4	253	17	3	20	2	1	3	9	3	2	14	5	295	100
Доля (в %) Proportion (%)					85,76			6,78			1,02				4,75	1,69	100	

10,8%. Возможно, на деревьях в постройках хищников гнездится большее количество пар, но их гнезда выявляются труднее, поэтому их процент в общей выборке невысок. Численность сапсана данной гнездовой группировки растет, однако, с меньшей интенсивностью, чем в горных районах Урала. Можно предполагать увеличение численности за последние 10 лет в 2 раза.

В целом по региону абсолютно доминирует стереотип гнездования сапсана на приречных скалах ($n=295$) – 85,76% (табл. 4). Для гнездования соколы используют ($n=253$) чаще всего ниши – 86,6%, реже полки, открытые сверху, – 9,9% и полуниши (уступы, защищенные сверху навесами) – 2,0% и еще реже гнездятся на вершинах скал – 1,6%. Часто для гнездования выбираются ниши, использовавшиеся ранее филинами (*Bubo bubo*) – 30,4%. Дважды наблюдалось гнездование в постройках ворона на уступах скал, но в обоих случаях постройки были старые, сильно разрушенные и покрыты слоем осыпавшегося грунта.

При гнездовании на деревьях ($n=9$) высота расположения гнезд варьирует от 10 до 25 м, составляя в среднем 17,6 м, при гнездовании на скалах ($n=255$) – от 3 до 170 м, составляя в среднем 51,0 м. Большинство гнезд (79,21%) располагаются в верхней трети скальных обнажений.

Фенология

Сапсан в рассматриваемом регионе является перелетным, хотя отдельные птицы встречаются и в зимний период, преимущественно близ населенных пунктов. Однако это явление носит случайный характер.

На юге региона первые птицы появляются уже в начале марта. С 20 марта по 10 апреля наблюдается массовое появление соколов на гнездовых участках. Пролет идет вплоть до середины мая, однако не носит массового характера. В это время регистрируются одиночные птицы тундрового подвида (*F. p. calidus*), придерживающиеся крупных водно-болотных комплексов.

Откладка яиц наблюдается с 1 апреля по 26 мая. Ее сроки растянуты более чем на 1,5 месяца, однако, массовое появление кладок в регионе происходит в довольно сжатые сроки – с 5 по 25 апреля (табл. 5, рис. 4). Возврат холодов и майские снегопады могут сдвинуть на 5-10 дней общие сроки размножения. Однако, как правило, они увеличивают разрыв между сроками размножения разных пар. Заметно отставание на 1-2 недели в сроках яйцекладки у птиц, гнездящихся в равнинных районах на болотах, от соколов, гнездящихся на скалах, несмотря на то, что последние размножаются в более суровых условиях. Ход весны влияет на сроки раз-

множения сапсанов, однако в целом по региону они мало варьируют по годам.

Птенцы вылупляются с 4 мая по 28 июня, в массе – 8 – 28 мая, а встают на крыло 13 июня – 7 августа, в массе – 17 июня – 7 июля. В горных районах Урала к 25 июня вылетает 57,89% молодых, причем большая часть после 20 июня.

Размножение

В кладке сапсана (n=17) 1-4 яйца, в среднем 2,94 яйца. В выводке (n=58) – 1-4 птенца, в среднем 2,69. На крыло встают (n=221) также от 1 до 4-х молодых, в среднем 2,38 слетка на успешное гнездо (табл. 6). Возможно, средние показатели кладки и летного вывода занижены, так как в анализе фигурируют погибшие кладки и поздне выводки, из которых некоторые птенцы уже покинули участки. В частности на Камском стационаре, где за двумя парами сапсанов наблюдения велись регулярно, вылетало (n=23) в среднем 2,83 слетка на успешное гнездо (табл. 7).

Рис. 4. Сроки размножения сапсана в Волго-Уральском регионе

Fig. 4. Times of breeding the Peregrine in the Volgo-Ural region

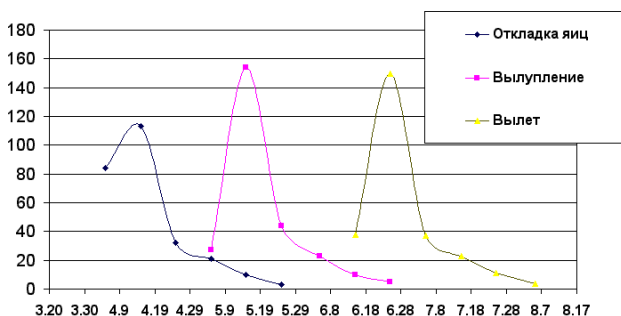


Табл. 5. Сроки размножения сапсана в Волго-Уральском регионе

Table 5. Times of breeding the Peregrine in the Volgo-Ural region

Регион The breeding populations locations	Даты размножения / Times of breeding									Всего случаев размножения Total number of registered breeding
	Откладка яиц Clutching eggs			Вылупление птенцов Hatching chicks			Вылет птенцов Fledging juveniles			
	Ранние Earliest	Поздние Latest	Средние Average	Ранние Earliest	Поздние Latest	Средние Average	Ранние Earliest	Поздние Latest	Средние Average	
Волжско-Камская тайга Volgo-Kama taiga	09.04	20.05	28.04	12.05	22.06	31.05	21.06	01.08	10.07	35
Уральские горы Ural mountains	01.04	26.05	15.04	04.05	28.06	18.05	13.06	07.08	27.07	209
Степное Зауралье Steppe region behind Ural mountains	01.04	04.04	02.04	04.05	07.05	05.05	13.06	16.06	14.06	7
Лесостепное Предуралье Volgo-Ural forest-steppe	02.04	05.05	09.04	05.05	07.06	12.05	14.06	17.07	21.06	12
Всего по региону Total	01.04	26.05	16.04	04.05	28.06	19.05	13.06	07.08	28.06	263

После вылета сапсаны в течении 2-х недель докармливают молодых на гнездовых участках, затем стратегия разных пар меняется. Соколы, гнездящиеся в скальных массивах небольших рек Южного Урала, перемещаются на водно-болотные комплексы в степные и лесостепные районы. Связано это, в первую очередь, с исчезновением кормовой базы (утки перемещаются на крупные равнинные водоемы, врановые и голуби – к фермам в полосе предгорий). С первых чисел августа численность соколов на местах гнездования здесь неуклонно падает, и к концу месяца остаются лишь отдельные особи, в основном в скальных массивах крупных рек. Другая ситуация складывается на крупных реках – здесь сапсаны держатся на гнездовых участках вплоть до отлета. Соколы, гнездящиеся на болотах, после вылета молодых в большинстве случаев держатся в пределах участка, однако площадь, на которой они охотятся, значительно возрастает. Здесь определяющим фактором является наличие уток и чаек на открытых водоемах среди болот. При их отсутствии соколы перемещаются в ближайшие поймы крупных рек.

Отлет происходит постепенно с конца августа. К концу сентября местные птицы покидают пределы региона. Октябрьские встречи редки и относятся в основном к тундровым сапсанам.

Обсуждение

О сапсане в Волго-Уральском регионе известно давно. Э. Эверсман (1866) писал о том, что сапсан встречается в регионе

Табл. 6. Данные по размножению сапсана в Волго-Уральском регионе

Table 6. The data on breeding of the Peregrine in the Volga-Ural region

Природный район The breeding populations locations	Гнезда с кладками (по кол-ву яиц) Number of eggs in a clutch				Всего кладок Number of all clutches		Гнезда с птенцами (по кол-ву птенцов) Number of chicks in a nest			Всего выводков Number of all broods			Участки со слетками (по кол-ву слетков) Number of fledglings in an breeding area			Всего летных выводков Number of all fledgling broods		Всего слетков Number of all fledglings		Всего случаев размножения Number of all registered breeding		Доля (в %) Proportion (%)
	1*	2*	3*	4			1	2	3	4			1**	2**	3	4						
Волжско-Камская тайга Volgo-Kama taiga		1			1	2		1	2	1	4	12	3	5	17	8	33	96		38	12,84	
Уральские горы Ural mountains	2	3	4	5	15	44	7	10	25	5	47	122	37	71	53	16	177	402	239	80,74		
Степное Зауралье Steppe region behind Ural mountains									2	2	4	14			2	1	3	10	7	2,36		
Лесостепное Предуралье Steppe region behind Ural mountains				1	1	4		1	2		3	8	2	3	2	1	8	18	12	4,05		
Всего по региону Total in the region	2	4	4	7	17	50	7	12	31	8	58	156	42	79	74	26	221	526	296	100		
Среднее ± станд. откл. Average ± SD					2,94±1,09					2,69±0,86							2,38±0,92			100		

* – включая гнезда с погибшими кладками / with nests with dead clutches

** – включая поздние выводки / with late broods

повсеместно, гнездится на известковых обнажениях по Каме и Волге. М. Богданов (1871) считал этого сокола нередким в Казанской и Симбирской губерниях, гнездящимся по каменистым обрывам рек. Л.П. Сабанеев (1874) писал, что сапсан распространен по всей территории Пермской области, но на севере встречается заметно реже. М.Д. Рузский (1893) отнес сапсана к числу редких гнездящихся птиц Казанской губернии; гнезда этого сокола автору были известны лишь в лесах Чистопольского и Мамадышского уездов. П.П. Сушкин (1897) наблюдал сапсана в Башкирии повсюду, где имелись скальные обнажения, а максимальной численности, по его данным, этот сокол достигал в восточной части Башкирии в горах Южного Урала. С.Л. Ушков (1927) отмечал сапсана, как вид, широко распространенный и нередкий в Прикамье, наблюдал гнездование на реках Каме, Усьве, Вильве и Чусовой. В 20-х гг. гнездование сапсана отмечалось в течение ряда лет на Богоявленской колокольне в центре г. Казани, а также в Раифском лесу, где соколы гнездились в постройках ворона на соснах (Першаков, 1929). Е.М. Воронцов (1949) нашел сапсана на гнездовании везде, где есть скалы по рекам Чусовая, Сытва, Усьва в Пермской области. Он же (1967) отнес сапсана

к числу довольно редких птиц Горьковской области, гнездование которого было установлено лишь у биостанции Горьковского университета в 1951 и 1953 гг.

Таким образом, картина распространения сапсана в регионе в конце XIX – начале XX столетий идентична той, которая описана в данной работе – вид встречается повсеместно в горных районах, где достаточно обычен, и спорадично в равнинных районах, где немногочислен и придерживается крупных речных долин и болотных массивов.

Ситуация радикально противоположна прежней и настоящей по данным исследователей 70-80-х гг. Н.Д. Григорьев с соавторами (1977) не нашли сапсана в регионе, констатируя факт большой редкости вида. В.Д. Ильичев и В.Е. Фомин (1988) обнаружили сапсана крайне редким в Башкирии, предполагая, что здесь сохранилось 10 пар в горных районах. А.И. Шепель (1992) нашел лишь одну гнездящуюся пару сапсанов на территории Пермской области в долине р. Сылвы, а общую численность сокола на гнездовании оценил в 13 пар, гнездящихся с плотностью 0,10 пар на 1000 км². Однако, уже в начале 90-х гг. XX столетия в Уральском регионе автором установлено гнездование 332 пар сапсана, а общая численность оценена в 500 пар

(Карякин, 1998). Данные материалы свидетельствуют о тотальном сокращении численности сапсана в регионе в 50-70-х гг. XX столетия. Аналогичный процесс наблюдался и в Западной Европе (Bauer, 1977; Dyck et al., 1977; Garzon, 1977; Willgons, 1977; Ratcliffe, 1990). Крах популяций сапсана пришелся, по-видимому, на 50-60-е годы, а с 70-х гг. в Западной Европе начался процесс стабилизации и восстановления численности (Cade et al., 1988), докатившийся до Волго-Уральского региона с почти десятилетним опозданием.

Несомненно, основной причиной сокращения численности сапсана в масштабах всего ареала явилось отравление окружающей среды хлорорганическими соединениями, в первую очередь ДДТ. Именно после запрета ДДТ численность сапсана стала восстанавливаться в Европе (Ratcliffe, 1990; Cade et al., 1988). В России высокое содержание хлорорганических соединений было обнаружено в яйцах сапсанов с Кольского полуострова (Неппу, 1994 цит. по Потапов, 1996) и с Колымской тундры (Потапов, 1994; Потапов, 1996). Примечательно, что в обоих случаях заражение пестицидом имело место скорее всего на местах зимовок. В Волго-Уральском регионе ДДТ применялось массово (в том числе распылением с воздуха) в целях борьбы с таежным клещом – переносчиком энцефалита, заболевание которым в ряде районов достигало характера эпидемии. Содержание ДДТ было установлено С.В. Васильевым (личное сообщение) в погибших яйцах сапсана из кладок с р. Сылвы и р. Чусовой в пределах Пермской области. Общеизвестно, что критерием поражения яиц соколов хлорорганическими соединениями является утончение скорлупы, в результате чего многие кладки гибнут, будучи раздавленными самками в период инкубации. В Волго-Уральском регионе гнез-

да сапсана с раздавленными яйцами наблюдались автором лишь до 1994 г., причем количество их регистраций за 7-летний период сократилось в 6 раз (рис. 5), что косвенно может служить о резком сокращении особей с признаками отравления хлорорганическими соединениями в региональной популяции.

Россия отказалась от ДДТ позже, чем Европа, что, вероятно, и сказалось на замедлении темпов восстановления российских популяций сапсана. Однако процесс роста численности этого сокола начался и здесь, совпав с крахом сельского хозяйства и химической промышленности в конце 80-х – начале 90-х гг., что лишь ускорило темпы роста численности сапсана. На основании изученных данных можно проследить следующее развитие событий при восстановлении популяции в регионе. Сохранившиеся в горных районах Южного Урала и массивах болот Волжско-камской тайги единичные пары сапсанов в 80-х гг. дают толчок росту численности. Начинается разрастание 2-х наиболее крупных резерватов вида в регионе – Южноуральского и Верхнекамского. Из первого очага начинают расселяться наскальогнездящиеся птицы, повторно осваивая приречные скальные обнажения Южного, а затем Среднего и Северного Урала. У птиц сохраняется жесткий стереотип – гнездование на крупных отвесных скалах, закрытых от русла либо облесенными островами, либо старичными урдами. Лишь спустя несколько лет стереотип постепенно «ломается», и птицы начинают гнездиться на любых скальных обнажениях. При увеличении численности сапсана в его распределении начинает играть существенную роль наличие на скалах гнездящихся пар филинов. В 90-х гг. именно филин становится основным фактором, сдерживающим рост численности наскальогнездящихся сапсанов. В конце 90-х гг. сапсаны начинают осваивать скальные обнажения по облесенным логам и небольшие выходы материнских пород по остепненным склонам долин в полосе предгорий, расширив тем самым вдвое площадь гнездопригодных биотопов. Возможно, в настоящее время в ряде местообитаний численность сапсанов превысила те пороги, которые были характерны для популяции в XIX веке. Однако, сапсан так и не стал гнездиться в городах, хотя гнездится на приречных скалах в городской черте г. Уфы и ряда других городов республики Башкортостан, охотясь на голубей (*Columba livia*) и галок

Рис. 5. Регистрация гнезд с раздавленными кладками по годам в Волго-Уральском регионе

Fig. 5. Registration of nests with destructed eggs in the Volga-Ural region during 1988-1996

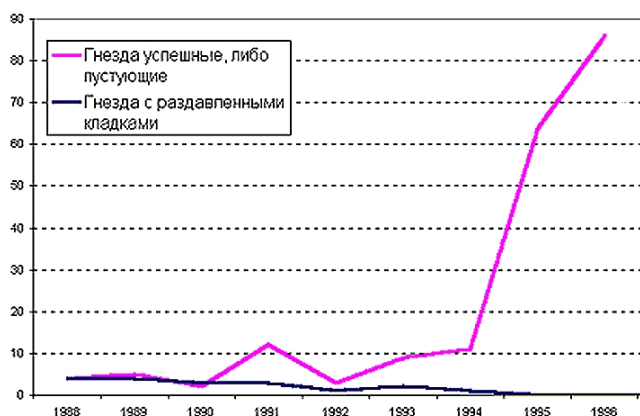


Табл. 7. Данные по размножению сапсана на Камском стационаре (Пермская область)

Table 7. The data on breeding of the Peregrine in the Kama station (Perm district)

Год Year	Пара № 16 Pair № 16					Пара № 17 Pair № 17	
	Кол-во яиц * Number of eggs	Гибель яиц (в %) Death of eggs (%)	Кол-во птенцов Number of chicks	Гибель птен- цов (в %) Death of chicks (%)	Кол-во слетков Number of fledglings	Успех размножения Breeding success	Кол-во слетков Number of fledglings
1988		Размножение не наблюдалосьPair wasn't breeding					2
1989	3	33,33	2	0	2	66,67	3
1990	3	0	3	0	3	100	3
1991	4	100		Погибла самка Female is dead		0	3
1992		Пара не приступала к размножениюPair wasn't breeding					2
1993	4	75	1	0	1	25	3
1994	4	0	4	25	3	75	2
1995	3	0	3	0	3	100	3
1996	4	0	4	0	4	100	3
1997	4	25	3	0	3	75	3
1998	4	0	4	25	3	75	3
1999	4	0	4	0	4	100	3
2000	4	25	3	0	3	75	3
Среднее по успешным гнездам Average on successful nests	3,73	16,83	3,10	6,45	2,90	77,80	2,77
Среднее по всем гнездам Average on all nests	3,42	24,39	2,58	6,45	2,42	70,73	2,77

* – в ряде случаев, кол-во яиц в кладке основано на количестве пуховых птенцов в раннем возрасте / in the events when number of eggs were determined on the number of young chicks

Кладка сапсана в нише,
много лет занимавшейся
филином (*Bubo bubo*) на
р. Белая (Башкирия).
Фото И. Карякина

Clutch of the Peregrine
Falcon in the niche occu-
pied by the Eagle Owl
(*Bubo bubo*) for many
years before (Republic of
Bashkortostan). Photo by
I. Karyakin



(*Corvus monedula*) в городской черте. Известны попытки гнездования соколов в нишах бетонных сооружений на Чайковском ЗСК и Камской ГЭС в Пермской области и на мельзаводе в пригороде г. Екатеринбург, однако пары были расформированы по причине гибели одного из партнеров.

В долине р. Чусовой, где велся мониторинг гнездовой, численность сапсана выросла более чем в 10 раз. В 1987 г. здесь гнездилась 1 пара, в 1993 г. – уже 3, в 1995 г. – 8, в 1997 г. – 10, в 2000 г. – 13 пар. При этом птицы в первую очередь занимали скалы, которые с исторических вре-

мен занимаются сапсанами, многие из которых носят названия в честь соколов (Сокол, Кликунчик, Крикун, Балабан и т.д.). Спустя 20-летие после исчезновения, соколы на гнездовании появились на Сылвинских рифах, где еще в конце 30-х гг. их добывал Е. М. Воронцов (1949). С 1985 г. по сей день сапсаны здесь гнездятся регулярно. Также регулярное гнездование сапсанов наблюдается с 1987 г. в Обвинском заливе близ с. Ильинское, где соколов добывал еще Ф.А. Теплоухов в 1889 и 1893 гг. (тушки птиц до сих пор хранятся в коллекции Пермского краеведческого музея).

В отличие от горных районов Урала, процесс восстановления численности сапсанов в равнинной части области идет более медленно. На Камском стационаре на площади 1000 км² в 1987 г. гнездилось 3 пары сапсанов. Одна пара соколов занимала постройки коршунов на береговом обрыве водохранилища, другая – постройку ворона на геодезической вышке, третья ежегодно устраивала гнезда на участке сфагнового верхового болота близ колонии чайковых. В 1994 г. здесь гнездилось уже 6 пар, а к 1999 г. – 8 пар. В процессе роста численности гнездящихся пар сапсанов сменился их стереотип гнездования – все новые пары устраивали гнезда на кочках и



Гнездовая скала сапсанов на р.Чусовая (Свердловская область). Фото И. Карякина

The nesting cliff for the Peregrine Falcon on the Chusovaya River (Sverdlovsc District). Photo by I. Karyakin

гринах среди болот. Пара, гнездившаяся на вышке, после смены партнера стала гнездиться среди болота, а пара, регулярно выводившая птенцов в постройках коршуна, после смены партнера стала гнездиться на вершине речного обрыва, по аналогии с тундровыми сапсанами. Наряду с ростом численности сапсана, в регионе произошло замещение птиц, гнездившихся на деревьях, наземногнездящимися птицами. Именно этим обусловлена жесткая связь большинства пар, гнездящихся в равнинной части региона, с крупными массивами бо-

лот. Однако, если в начале 90-х гг. сапсаны данной гнездовой группировки осваивали только естественные болота, к концу 90-х гг. этот процесс перешел в фазу заселения трансформированных торфопоразработками болот, болотоподобных ландшафтов по отрогам водохранилищ и заболачиваемых вырубок. В последнем случае пара размножалась на вывороте ели среди вырубки площадью мене 1 км².

Информация о размножении сапсанов на многолетнем гнездовом участке приведена в табл. 7. Пара № 1232/167/16 раз-

множалась практически ежегодно с 1987 г. С 1989 г. за ней велись более или менее регулярные наблюдения, в связи с доступностью гнездового участка с воды. С 1988 по 1991 гг. соколы занимали старую постройку коршунов, расположенную на сосне на краю берегового обрыва. В 1991 г. самка исчезла, скорее всего, она была съедена филином, а в гнезде осталась погибшая кладка. В 1992 г. на участке держалась, не приступая к размножению, пара сапсанов, самка в которой была молодой. В 1993 г. сапсаны загнездились в 2-х км от прежнего гнезда в постройке коршуна на сосне на вершине 30-тиметрового обрыва. В 1994 г. соколы снова сменили гнездо, загнездившись в 1 км от предыдущего в аналогичной по расположению постройке коршуна, в которой размножались до 1996 г. включительно. В 1997 г. в паре поменялся самец, соколы загнездились на 2 недели позже обычного на вершине обрыва в 1,5 км от предыдущего гнезда, где размножались вплоть до 2000 г. включительно. Последние два года участок не проверялся. Таким образом, за 12 лет на гнездовом участке сапсанов встало на крыло 29 молодых (в среднем 2,42 птенца в год или 2,90 птенца на успешное гнездо). У соседней пары, гнездившейся ежегодно с 1988 г. на сфагновом болоте, вылетело 36 молодых (в среднем 2,77 птенца в год), причем последние 6 лет регулярно вылетало по 3 птенца, а 4-х птенцов в выводке не было ни разу за весь 13-тилетний период наблюдений. В целом по региону

Табл. 8. Регистрация гнезд с раздавленными кладками по годам в Волго-Уральском регионе за период 1998-1999 гг.

Table 8. Registration of nests with destructed eggs in the Volga-Ural region during 1988-1998

Год Year	Всего гнезд Total number of nests	Гнезда с раздавленными яйцами Nests with destructed eggs	Гнезда успешные либо пустующие по иным причинам* Successful nests or empty on different reasons	Доля гнезд с раздавлен- ными кладками от общего кол-ва гнезд (в %) Proportion of nests with destructed eggs (%)
1988	8	4	4	50
1989	9	4	5	44,44
1990	5	3	2	60
1991	15	3	12	20
1992	4	1	3	25
1993	11	2	9	18,18
1994	12	1	11	8,33
1995	64	0	64	0
1996	86	0	86	0
1997	30	0	30	0
1998	16	0	16	0
Итого за 11 лет Total	260	18	242	6,92
Доля (в %) Proportion (%)	100	6,92	93,08	

налицо факт увеличения числа птенцов в летных выводках с 1-2 до 3-4 в последние 6 лет.

В последние 4 года на фоне роста численности в целом по Южному Уралу, на южной его оконечности структура сложившихся гнездовых группировок сапсана стала меняться по причине восстановления численности балобана. В частности, после появления и успешного размножения пары балобанов на р. Зилаир, две пары сапсанов, гнездившиеся регулярно в 3-5 км пара от пары, переместились, и расстояние между ними увеличилось до 7 км и составило 5,5 и 1,5 км соответственно до гнезда балобана. Аналогичные процессы произошли на Ириклинском водохранилище. Здесь, в результате появления балобана на скалах, обжитых сапсанами, последние переместились на более мелкие обнажения, удаленные на несколько километров, и не размножались. Этот процесс вряд ли повлияет на снижение численности сапсана, однако, затормозит процесс расселения в степные и лесостепные районы.

В настоящее время численность сапсана достигла своего предела на Южном Урале и близка к таковому на Среднем Урале. В то же время еще имеются широкие возможности для освоения сапсаном равнинной части региона и городских ландшафтов. До сих пор сапсан не появился на гнездовании в лесостепной части Высокого Заволжья, хотя здесь для его гнездования имеются подходящие условия, богатая кормовая база и практически нет хищников, лимитирующих его расселение – филина и балобана.

Молодой сапсан.
Фото И. Карякина

The young Peregrine Falcon.
Photo by I. Karyakin



Заключение

Как уже отмечалось выше, численность сапсана в Европейской части Волго-Уральского региона на площади 918462,32 км² оценивается в 900-1000 пар с устойчивой тенденцией роста, сохраняющейся в последнее десятилетие. В Волго-Уральском регионе в целом, включая его азиатскую часть (Свердловская, Челябинская области), гнездится 1100-1200 пар сапсанов.

Учитывая тенденции роста популяции можно предположить увеличение ее численности в 1,5 раза в последующие 10 лет за счет расселения соколов в равнинной части региона.

Послесловие

Несмотря на восстановление численности сапсана, некоторым локальным гнездовым группировкам угрожает реальная перспектива быть уничтоженными. Государственная политика России в настоящее время направлена не на охрану природы, а на эксплуатацию природных ресурсов. По этой причине в разрез с Законодательством РФ на территории Республики Башкортостан, в самом сердце заповедной зоны Национального природного парка «Башкирия» (ключевая орнитологическая территория международного значения «Watershead of Belaya and Nugush river» RU 208), ведется строительство плотины на р. Белая. В результате пуска плотины, который планируется начать в следующем году, будет затоплено 30 гнездовых участков сапсанов (12,5% башкирской гнездовой группировки), расположенных на территориях ООПТ федерального уровня (национальный природный парк «Башкирия», государственный природный заповедник «Шульган-Таш»). В 2002 г. ликвидирован для дальнейшей эксплуатации ресурсов заказник «Адовский» в Пермской области (ключевая орнитологическая территория международного значения «Adovo-Chugrumski wetland» RU210), на территории которого пока еще гнездятся 4 пары сапсанов (4,5% пермской гнездовой группировки). На рассмотрении находятся проекты ликвидации еще 2-х заказников – «Кумикушский» и «Уфимское плато». Разрабатываются планы восстановления добычи торфа на заброшенных ранее торфяниках, выработка которых прекратилась в конце 80-х гг. в период экономического кризиса. Все эти процессы могут снова привести сапсана на опас-



Птенец сапсана в гнездовой нише на р. Белая (Башкирия). Фото А. Паженкова

Chick of the Peregrine Falcon in the nesting niche on the Belaya River (Republic of Bashkortostan). Photo by A. Pazhenkov

ную грань выживания. Поэтому необходим регулярный мониторинг численности этого вида в таком важном для его выживания регионе, как Волго-Уральский.

До сих пор неизвестны пути пролета и места зимовок сапсанов, гнездящихся в Волго-Уральском регионе. Нет данных по роли волго-уральских сапсанов в легальной и нелегальной торговле соколами, хотя имеются данные о регулярном незаконном изъятии птенцов из гнезд в горно-лесной зоне Урала и отлове птиц в период пролета в Предуралье.

Все вышесказанное указывает на необходимость реализации проекта по сапсану в Волго-Уральском регионе с применением новейших технологий, таких как спутниковая телеметрия и мечение пассивными транспондерами.

Благодарности

Автор благодарит всех коллег, участвовавших в сборе материала, особенно Т.О. Барабашина, О.В. Бадонову, Е.В. Василье-

ва, С.В. Головкова, А.А. Гришина, И.В. Дюжаеву, Д.А. Ильину, С.Ю. Камерилову (Лапшину), Л.И. Коновалова, М.А. Королькова, А.В. Котельникова, Р.Д. Лапшина, А.Е. Малыгина, А.В. Мошкина, А.В. Мохина, И.А. Ноговицыну, А.А. Орленко, Д.С. Павловича, А.С. Паженкова, И.М. Паженкову, Е.А. Пепеляеву, А.В. Преснякова, А.А. Сединина, И.Э. Смелянского, Т.А. Трофимову, М.Г. Шарапову (Преснякову), А.А. Шестакову.

Автор выражает благодарность С.В. Васильеву, Б.С. Веричеву, Л.А. Едренкиной и В.М. Кузнецову, оказывавшим автору и коллегам всестороннюю помощь в организации работы, С.В. Бакке и О.В. Бородину, предоставившим свой неопубликованный материал, М.А. Дубинину и А.Ж. Пуреховскому, помогавшим в создании ГИС Волго-Уральского региона и всему лесному клубу Центра охраны дикой природы, без картографических материалов которого вряд ли было возможно полноценно вести кадастр гнездовой сапсана в регионе.

Литература / List of Literature:

- Богданов М.Н. Птицы и звери черноземной полосы Поволжья и долины Средней и Нижней Волги (био-географические материалы). – Труды Общества естествоиспытателей при Императорском Казанском университете, т. 1, отд. 1. Казань. 1871. 226 с.
- Воронцов Е.М. Птицы Камского Приуралья. Горький. 1949. 113 с.
- Воронцов Е.М. Птицы Горьковской области. Горький. 1967.
- Ганусевич С.А. Сапсан. – Красная книга Российской Федерации (Животные). М.: Изд-во Астрель. 2001. – С. 457-459.
- Григорьев Н.Д., Попов В.Л., Попов Ю.К. Отряд соколообразные (дневные хищные птицы). – Птицы Волжско-Камского края. Неворобинные. М., 1977. С. 76-116.
- Ильичев В.Д., Фомин В.Е. Орнитофауна и изменение среды. М., 1988. 248 с.
- Карякин И.В. Техника выявления редких видов (крупные пернатые хищники). Пермь: Изд-во ЦПИ СОЖ Урала, Ч. 1. 1996. 80с.
- Карякин И.В. Пернатые хищники Уральского региона. Соколообразные (Falconiformes), Сивообразные (Strigiformes). Пермь: ЦПИ Союза охраны животных Урала / СоЭС, 1998. 483 с.
- Карякин И.В. Методические рекомендации по учету пернатых хищников и обработке учетных данных. – Новосибирск, издательский дом «Манускрипт». 2000. 32 с.
- Першаков А.А. Список птиц Казанского края. – Труды студ. Круга любителей природы при Казанском гос. ун-те. 1929. Вып. 3.
- Потапов Е.Р. Сапсан в бывшем СССР: что нам известно? Raptorlink 4 (1). 1996. С. 1-4.
- Рузский М.Д. Материалы к изучению птиц Казанской губернии. – Труды общества естествоиспытателей при Казанском государственном университете, Казань. Т. 25. вып. 6. 1893. 292 с.
- Сабанеев Л.П. Позвоночные Среднего Урала и географическое распространение их в Пермской и Оренбургской губерниях. М. 1874. С. 21-35.
- Сушкин П.П. Птицы Уфимской губернии. – Материалы к познанию фауны и флоры России. Отд. зоол., вып. 4. М. 1897. 331 с.
- Ушков С.Л. Список птиц Пермского округа Уральской области. – Бюл. МОИП. Отд. биол. 1927. Т. 36, вып. 1-2. С. 68-116.
- Шепель А.И. Хищные птицы и совы Пермского Прикамья. Иркутск: Изд-во Иркутского ун-та, 1992. 296 с.
- Эверсман Э. Естественная история птиц Оренбургского края. Казань. 1866. 621 с.
- BirdLife International/European Bird Census Council. European bird populations: estimates and trends. Cambridge, UK: BirdLife International (BirdLife Conservation Series № 10). 2000. – 160 p.
- Bauer K. Present status of birds of prey in Austria. – World Conf. Birds of Prey, Vienna, Oct. 1975. Rept Proc. Basingstoke, 1977. P. 83-85.
- Cade T.J., J.H. Enderson, C.G. Thelander and C.M. White, eds Peregrine Falcon populations. Their management and recovery. Boise: The Peregrine Fund, Inc. 1988. – 949 p.
- Dyck J., Eskiildsen J., Moller H. The status of breeding birds of prey in Denmark 1975. – World Conf. Birds of Prey, Vienna, Oct. 1975. Rept Proc. Conf. Birds of Prey, Vienna, Oct. 1975. Rept Proc. Basingstoke, 1977. P. 91-96.
- Garzon J. Birds of prey in Spain, the present situation. – World Conf. Birds of Prey, Vienna, Oct. 1975. Rept Proc. Basingstoke, 1977. P. 159-170.
- Newton I. Changes in the status of the Peregrine Falcon in Europe. – Cade, T.J., J.H. Enderson, C.G. Thelander and C.M. White, eds Peregrine Falcon populations. Their management and recovery. Boise: The Peregrine Fund, Inc. 1988. P. 227-234.
- Potapov E. Time budget, organochlorines and productivity in the Peregrine Falcon *Falco peregrinus* in the Kolyma Lowlands Region (North East Siberia) – Meyburg, B and Chancellor D Eds. Raptor conservation today, WWGBP/Pica press. 1994. P. 195-201.
- Ratcliffe D. The Peregrine falcon/ T&A Poyser. London (second edition). 1990.
- Tucker G.M., Heath M.F. Birds in Europe: their conservation status. Cambridge, UK: BirdLife International (BirdLife Conservation Series № 3). 1994. – 600 p.
- Willgons J. Birds of prey in Norway. – World Conf. Birds of Prey, Vienna, Oct. 1975. Rept Proc. Basingstoke, 1977. P. 143-148.

Peregrine Falcon on the Bol'shoy Inzer River, Russia

САПСАН В ДОЛИНЕ РЕКИ БОЛЬШОЙ ИНЗЕР, РОССИЯ

A.S. Pazhenkov (The Volga-Ural ECONET Assistance Center, Samara)

А.С. Паженов (Центр содействия «Волго-Уральской экологической сети», г. Самара)

Контакт:

Алексей Паженов
Россия, г. Самара
ул. Гагарина, 69, кв.39
тел.: 8 9272-15-39-60
f_lynx@hotmail.ru

Contact:

Aleksey Pazhenkov
Gagarina str., 69 – 39
Samara, Russia
tel.: 8 9272-15-39-60
f_lynx@hotmail.ru



Птенцы сапсана (*Falco peregrinus*) в гнезде №7 в 2004 г.

Фото А. Паженова

Chicks of the Peregrine Falcon (*Falco peregrinus*) on the nest № 7 in 2004.
Photo by A. Pazhenkov

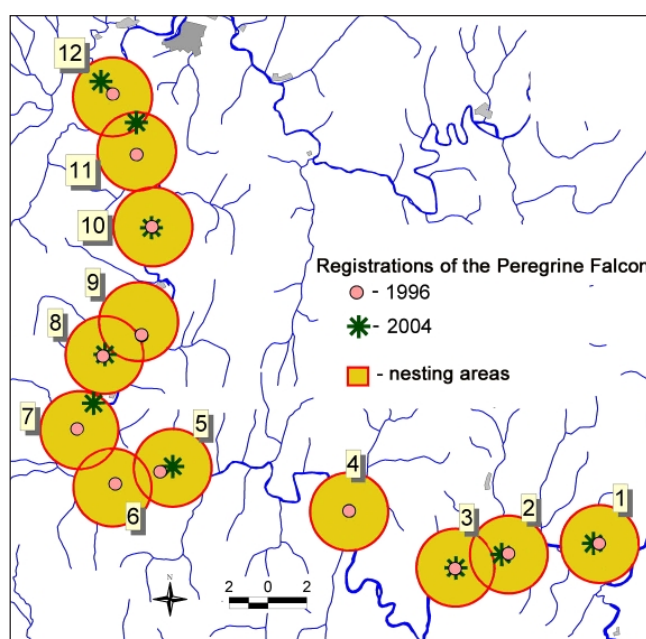
Исследуемый участок расположен в центральной части горно-лесной зоны Южного Урала, в Белорецком районе Республики Башкортостан. Сложен низкорослыми хребтами с абсолютными высотами 700-900 м, покрытыми преимущественно светлохвойными и вторичными мелколиственными лесами. Хребты разделены долиной реки Большой Инзер и его притоками. Долина Б. Инзера имеет ширину 200-600 м, здесь, наряду с характерными для данного района хвойными лесами, произрастают пойменные ольшаники, а значительные площади заняты луговой растительностью. Часто хребты обрываются в долину реки отвесными скальными обнажениями до 100 м высотой (обычно 20-50 м).

Исследования проводились нами с 27 июня по 6 июля 2004 г. в долине р. Б. Инзер от села Карталы до села Инзер (протяженность долины около 100 км). Был осуществлен сплав на резиновых лодках с обследованием прилегающих к долине реки скальных обнажений. Гнездопригодные для сапсана скалы осматривались нами в бинокль с разных точек. Мы искали следы помета на скалах, пух и перья жертв сапсана, которые остаются на кустах караганы и другой на скальной растительности вблизи от присад. Также мы обходили и осматривали подножия скал в поисках упавших останков жертв сапсана и верхнюю часть скал (на бровке водораздела) для обнаружения присад. Как дополнительный способ обнаружения сапсана использовалось проигрывание на магнитофоне токовых сигналов филина. Естественно, фиксировались встречи сапсана, а обнаруженные гнезда

The Bol'shoy Inzer River flows through the South Ural Mountains within the Republic of Bashkortostan. The Peregrine Falcon has been surveyed conducted here in the period from 27 June to 6 July 2004. The surveys in fact are continuation of a work by I.V. Karyakin in 1996, who initially mapped all nesting areas of the Peregrine Falcon along the Bol'shoy Inzer River. During our surveys a total of 7 occupied nests with 16 juveniles were located in 2004 (10 occupied nests with 13 juveniles – in 1996). Within the study area three (Numbers 7, 11 and 12) peregrines shifted their nests to the cliffs occupied by eagle owls in 1996. In the 35 km stretch of the river valley in middle of the study area (between nesting territories 3 and 5) peregrine falcons were completely lacking due to high numbers of the Eagle Owl there. In general it is noted a great degree of spatial conservatism of the nest locations of Peregrines within the study area.

Рис. 1. Распределение гнездовых участков сапсана в долине р. Б. Инзер в 1996-2004 гг.

Fig. 1. Nesting areas of the Peregrine Falcon on the Bol'shoy Inzer River in 1996-2004





Слетки сапсана. Июль 2004. Б.Инзер, Башкирия. Фото А. Паженкова

The fledglings of the Peregrine. July 2004.

B. Inzer river, the Republic of Bashkortostan. Photo by A. Pazhenkov

сапсана посещались с помощью стандартного альпинистского снаряжения, их пространственное расположение фиксировалось посредством GPS.

Мы имели в своем распоряжении материалы исследований пернатых хищников, проведенные И.В.Карякиным на этой же территории 5-9 июня 1996 г. с использованием сходных методов. По своим данным и материалам И.В.Карякина мы очертили условные границы гнездовых участков (радиусом 2 км от гнезда) и при сопоставлении всех материалов использовали нумерацию данных гнездовых участков.

Нами было обнаружено 9 гнездовых участков сапсана (см. рис. 1, и табл. 1), на двух из которых встречены только взрослые особи, а на остальных присутствовали и слетки. В период исследований непосредственно в гнезде находились только птенцы с гнездового участка № 7, остальные встали на крыло и держались вблизи гнездовых ниш (не далее 200-300 м). В связи с этим, на гнездовых участках 8 и 12 не удалось точно определить располо-

жение гнезда, так как в бинокль обнаружено несколько ниш с присадами, но в связи с их труднодоступностью они не посещались.

В средней части обследуемой территории (между гнездовыми участками 3 и 5) на протяжении более 35 км в 2004 г. не обнаружено вообще никаких следов пребывания сапсана. Здесь относительно меньше гнездопригодных скал и, вероятно, отсутствие сапсана обусловлено более высоким прессом филина.

На участках 7, 11 и 12 сапсан поменял свои жилые гнезда, переместившись на скалы, которые в 1996 г. были заняты филином.

По успешности размножения 2004 г. был более удачным, так как обнаружено 16 птенцов в 7 гнездах, а в 1996 г. было 13 птенцов в 10 гнездах.

В целом, следует отметить сохранение пространственной структуры размещения гнездовых участков и стереотипа расположения гнезд – ниша в верхней трети скалы, обращенная в долину реки.

Табл. 1. Характеристика гнездовых участков сапсанов

Table 1. Characteristics of nesting areas of the Peregrine

№ гнездового участка N° nesting area	Год Year	Количество птенцов, слетков Number of juvenile	Количество старых гнезд Number of old nests	Количество встреч взрослых птиц Number of registrations of individuals	Размещение гнезда Location of nest	Высота расположения жилого гнезда от подножия (в метрах) Height of nest (m)
1	1996	0*	-	-	Ниша Niche	45
	2004	2	-	1	Полка Shelf	50
2	1996	3	-	-	Полка Shelf	60
	2004	2	-	2	Ниша Niche	60
3	1996	-	1	-	Ниша Niche	30
	2004	-	-	1	-	-
4	1996	1	-	-	Ниша Niche	45
	2004	-	-	-	-	-
5	1996	-	-	1	-	-
	2004	-	-	1	-	-
6	1996	0*	-	-	Ниша Niche	45
	2004	-	-	-	-	-
7	1996	3	3	-	Ниша Niche	35
	2004	3	1	1	Ниша Niche	25
8	1996	2	2	-	Ниша Niche	80
	2004	1	-	2	Место не определено Place not determined	80-100
9	1996	2	4	-	Ниша Niche	50
	2004	-	-	-	-	-
10	1996	не проверено	2	2	Ниша Niche	90
	2004	3	-	2	Ниша Niche	90
11	1996	0*	-	-	Ниша Niche	60
	2004	2	-	2	Ниша Niche	50
12	1996	2	-	-	Ниша Niche	70
	2004	3	-	2	Место не определено Place not determined	80-100

* – гнезда с неудачным размножением (гибель кладки или пуховых птенцов) / nests with dead eggs and chicks

Grants

ГРАНТЫ

North Star Science and Technology Transmitter Grant Program

ПРОГРАММА ГРАНТОВ NORTH STAR В ОБЛАСТИ СПУТНИКОВОЙ ТЕЛЕМЕТРИИ ПТИЦ

Contact:

George E. Wallace
American Bird
Conservancy
tel.: 540-253-5780
fax: 540-253-5782
gwallace@abcbirds.org

North Star, LLC и Американское общество охраны птиц объявили третью ежегодную программу грантов в области спутниковой телеметрии птиц. Есть два существенных изменения в программе этого года:

1. По программе предоставляется больше спутниковых передатчиков Argos Platform Transmitter Terminals (PTTs) – всего восемь для одного или двух получателей (8 – на один проект или по 4 – на два проекта).

2. Теперь программа стала открыта для проектов по всему миру.

North Star Science and Technology, LLC and American Bird Conservancy announce the 3rd annual North Star Science and Technology Transmitter Grant Program. There are two major changes in the program effective this year: 1) The grant program will award more transmitters – a total of eight (8) satellite transmitters (Argos Platform Transmitter Terminals (PTTs), to one or two recipients (8 PTTs to one project or 4 PTTs to each of two projects); and 2) The program is now open to projects throughout the world. North Star is providing the PTTs in the spirit of

РТТ – мощный, важнейший инструмент для изучения миграции птиц, который существенно расширяет возможности проследить перемещения отдельных птиц. Исследования с использованием РТТ помогают понять многое из биологии птиц и содействовать получению неоценимых данных для их охраны.

PTTs are powerful, cutting-edge tools for the study of bird migration that greatly extend the range over which individual birds can be tracked. Studies using PTTs can teach us much about avian biology and contribute invaluable data for bird conservation.

North Star обеспечивает РТТ с условием, что все полученные данные будут доступны в образовательной программе Earthspan⁵⁶, названной «Глаз сокола», которая использует данные спутниковой телеметрии при обучении молодежи по проблемам миграции и охране птиц. Американское общество охраны птиц⁵⁷ соберет и просмотрит поступившие предложения, после чего выберет победившие проекты. На сайте North Star⁵⁸ можно найти больше информации об основных критериях подаваемых проектов. Последний срок подачи проектов 2 февраля 2005 г. Все вопросы по программе могут быть адресованы Джоржу Е. Уоллесу.

giving back to the research community that they serve, with the condition that the resulting data are available for use in an Earthspan's⁵⁶ educational program entitled, «Eye of the Falcon,» which uses satellite tracking data to teach young people about bird migration and conservation. American Bird Conservancy⁵⁷ will handle the proposal submission process, review proposals, and select the winning projects. Please see www.northstarst.com⁵⁸ for more information and proposal guidelines. Deadline for proposals is February 2, 2005. Any further questions about the program can be directed to George E. Wallace.

The James R. Koplin Travel Award

ГРАНТЫ ДЖЕЙМСА Р. КОПЛИНА ДЛЯ ПОСЕЩЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИЙ ФОНДА ИЗУЧЕНИЯ ПЕРНАТЫХ ХИЩНИКОВ

Гранты Джеймса Р. Коплина могут выиграть студенты для участия в конференции Фонда изучения пернатых хищников (RRF), которые являются первыми авторами рефератов, поданных для публикации в сборнике трудов этой конференции. Сумма гранта – до 200 долларов США – включает стоимость билета

The James R. Koplin Travel Award is given to a student who is the senior author and presenter of a paper or poster to be presented at the RRF meeting for which travel funds are requested. Up to \$200 can be requested. The award will also include a banquet ticket. A recipient from a previous year cannot apply in following years if working on the same degree. Application materials include: (1) a project description (not to exceed one page, single spaced); (2) an itemized budget of costs as-

⁵⁶ www.earthspan.org

⁵⁷ www.abcbirds.org

⁵⁸ www.northstarst.com

Contact:

Dr. Patricia A. Hall
The James R. Koplin
Travel Award
5937 E. Abbey Rd.
Flagstaff, AZ 86004
tel.: 928-526-6222;
pat.hall@nau.edu

на банкет. Получатель прошлого года не может заявляться в следующем году в том же самом качестве. Для участия в конкурсе, необходимо подготовить: (1) описание проекта (не более одной страницы, через один интервал); (2) смету расходов, связанных с посещением конференции и объяснением всех затрат; и (3) рекомендацию от руководителя (желательно в звании профессора). Описание проекта должно быть подробным, должно включать краткое введение, описывающее значение и важность исследования, методику, анализ и результаты. Бюджет должен включать объяснение всех затрат, а также перечисление и объяснение затрат, не покрываемых суммой гранта. Рекомендация чрезвычайно важна и должна содержать тщательную оценку университетских способностей претендента, значение исследования, студенческий вклад в исследование и потенциал студента в области изучения биологии пернатых хищников в будущем. Оценка руководителя может быть послана в отдельном конверте, но должна прибыть вовремя. Наиболее нуждающиеся претенденты имеют больше шансов получить награду. Распорядительный комитет должен получить все материалы к последнему сроку подачи рефератов. Эта дата объявляется ежегодно на конференциях RRF, посылается членам и доступна на сайте фонда⁵⁹. Материалы могут подаваться обычной или электронной почтой.

Вопросы и заявки должны быть посланы доктору Патрисии А. Холл.

sociated with attending the meeting and an explanation of how the expenses not covered by this award will be met; and (3) a letter of recommendation from the student's major professor. The project description should be as detailed as one page will permit, and must include a brief introduction outlining the significance and importance of the research, a description of methods, including the analytical approach, and results. The itemized budget should include an explanation of how the expenses not covered by the award will be met. The letter of recommendation is extremely important, and should contain a thorough evaluation of the applicant's academic abilities, the significance of the research, the student's relative contribution to the research, and his or her potential for future contributions to the field of raptor biology. The professor's evaluation may be sent under separate cover, but must arrive by the application deadline. Applicants with the greatest financial need will receive the greatest consideration. The selection committee must receive all application materials by the deadline for regular abstracts. That date is included in the announcement of RRF's annual meeting sent each year to the membership and is available on website⁵⁹. Materials can be submitted by regular mail or email.

Inquiries or application materials should be sent to: Dr. Patricia A. Hall.

The Dean Amadon Grant

ГРАНТЫ ДЭНА АМАДОНА

Contact:

Dr. Carole Griffiths
251 Martling Ave
Tarrytown, NY 10591
tel.: 914-631-2911
cgriff@liu.edu

Гранты Дена Амадона на сумму 1000 долларов США выделяются в помощь лицам, изучающим распространение и систематику (таксономию) пернатых хищников. Для того, чтобы участвовать в конкурсе, необходимо послать CV, предложения (не более чем четыре страницы, включая реферат), которые описывают цели исследования, методы, запрашиваемый бюджет и список других источников финансирования, письмо, указывающее что данный проект затрагивает область интересов фонда (т.е. распространение или систематику пернатых хищников). Студенты, выполняющие данные исследования в рамках квалификационной работы, могут выслать план их диплома или диссертации.

Конечный срок подачи заявок – 15 февраля 2005 г. Лица, выигравшие гранты, будут извещены об этом до 15 апреля.

Для получения большей информации по грантовой программе Дена Амадона следует обращаться к доктору Кэрол Гриффитс.

The Dean Amadon Grant for up to \$1,000 is designed to assist persons working in the area of distribution and systematics (taxonomy) of raptors. To apply, send a CV, a proposal (no more than four pages including an abstract) outlining the objectives of your study, the methods, your anticipated budget, a list of other funding sources, and a letter indicating how your project fits into the area of raptor distribution and/or systematics. Students involved in thesis work may submit an outline of their thesis proposal.

Deadline 15 February. Recipients will be notified by 15 April.

To apply or to obtain more information for the Amadon grants, contact: Dr. Carole Griffiths.

⁵⁹ <http://biology.boisestate.edu/raptor/conferences.htm>

New Publications and Videos

НОВЫЕ ПУБЛИКАЦИИ И ФИЛЬМЫ

Films

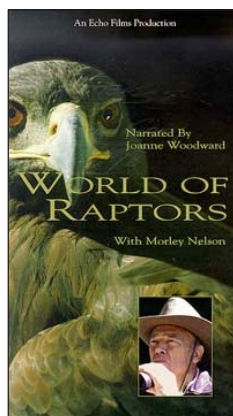
ФИЛЬМЫ

Контакт:

Игорь Карякин
Центр полевых исследований
603000
Нижний Новгород
ул.Короленко, 17а -17
тел.: (8312) 33-38-47
ikar_research@mail.ru

Contact:

Igor Karyakin
Center for Field Studies
Korolenko str., 17a – 17
Nizhny Novgorod
603000, Russia
tel.: (8312) 33-38-47
ikar_research@mail.ru



Contact:

Echo Film Productions
str. Boise, Idaho 83702
407 West Bannock USA
tel.: (208) 336-0349
fax: (208) 336 0858
echofilm@mindspring.com



26 сентября 2004 г. вышел в свет фильм «В поисках карлика».

Фильм снят в рамках проекта Центра полевых исследований по изучению распространения и гнездовой биологии орла-карлика (*Hieraaetus pennatus*) в Сибири. Автор Игорь Карякин. Продолжительность 43 мин. Текст: русский. VHS/Pal, пластиковая коробка. Стоимость 150 руб.

О других фильмах ЦПИ можно узнать на сайте «Природа Южной Сибири и ее защитники»⁶⁰.

Компания Echo Film Productions выпустила фильм «Morley Nelson» о североамериканских хищных птицах. Текст читает Джоан Вудвард.

В фильме показано, как хищные птицы охотятся, мигрируют, выводят птенцов, и рассказано о их роли в экосистемах Северной Америки. Стоимость фильма – **\$24.95**.

Съемки могильника, большого подорлика, степного орла, сделанные Джуа Ниemi 17-20 февраля 2004 г. в Омане, появились на его авторском сайте в виде клипов по 5-10 сек в формате *.mpg⁶¹.

На этом же сайте доступно много фотографий хищных птиц.

The new film «In Search of the Booted Eagle» was released in the 26 September 2004.

The movie takes the viewer with the research team of the Center for Field Studies (CFS) to a breathtaking quest to study the distribution and breeding biology of the Booted Eagles (*Hieraaetus pennatus*) in Siberia. Total: 43 min. VHS/Pal (Russian). Price: \$7.

See other videos by the CFS website Nature of Southern Siberia and its Conservators⁶⁰.

Echo Film Productions presents WORLD OF RAPTORS, the most comprehensive video program on North American Birds of Prey.

Narrated by actress Joanne Woodward and presenting international raptor authority Morley Nelson. This film offers a fascinating adventure in understanding the natural world as these predators hunt, migrate, nest and fulfill their special role in the North American ecosystem. Price: **\$24.95**.

Video of the Imperial Eagle, Greater Spotted Eagle, Steppe Eagle, Egyptian Vulture, by Juha Niemi done in 17-20 February 2004 in Oman have appeared on his website in the manner of clips on 5-10 sec in *.mpg⁶¹.

The photos of Birds of Prey is available on this site.

⁶⁰ <http://ecoclub.nsu.ru/raptors/films.shtml>

⁶¹ <http://www.tp.spt.fi/~jnie/bird/kuvat.htm?go>

Books

КНИГИ

Возвращение сапсана: североамериканская сага о работе по проекту. Под редакцией: Т. Кейд и В. Барнхам. 2003. Фонд сапсана, Бойса, 501 стр.

Восстановление сапсана является самой большой и удачной попыткой восстановления в дикой природе вида, поставленного на грань исчезновения. Успех этой программы и уровень сотрудничества являются уникальными в деле охраны природы. Почему и как это было достигнуто, описано в книге и является примером того, как можно выполнять глобальные проекты, когда люди желают работать вместе.

Эта история написана 69 авторами, участие большинства из которых в написании книги явилось ключом к ее успеху. История написана в хронологическом, тематическом и географическом порядке. Том Кэйд начинает книгу с пролога об истории восстановления сапсана, а в следующих главах авторы раскрывают тайны истории этого проекта.

В книге описывается программа по восстановлению сапсана в основном на территории Северной Америки и Гренландии, однако несколько глав написано и по Европе двумя знаменитыми британскими учеными. Дерек Ратклифф описывает историю обнаружения ДДТ, как причину резкого сокращения численности сапсана. Эта информация подробно изложена в книге Яна Ньютона, которая внесла большой вклад в программу восстановления численности сапсана и понимание ситуации с ним, суммировав известную о виде информацию.

Книга предназначена для широкой аудитории, хотя и содержит прежде неопубликованную научную информацию, таблицы и графики, а также обширную библиографию по восстановлению восточных и западных популяций сапсанов в 1971-2000 гг.

Эта красивая и большая книга иллюстрирована более чем 450 фотографиями, многие из которых имеют уникальное историческое значение. Книгу украшают рисунки сапсанов, сделанные разными авторами, в том числе рисунок на суперобложке Робета Бэйтмана – одного из самых известных художников-анималистов Северной Америки.

Информация о приобретении книги доступна на сайте Фонда сапсана⁶².

Cade, T.J., and W. Burnham. 2003. Return of the peregrine: a North American saga of tenacity and teamwork. The Peregrine Fund, Boise, 501 p.

The Peregrine Falcon restoration is the largest and most comprehensive endeavor to restore wild populations of an endangered species ever accomplished. The magnitude of the program and level of cooperation achieved are unique in nature conservation. Why and how this effort was achieved is documented in this book and serves as an example of what can be accomplished when people are willing to work cooperatively.

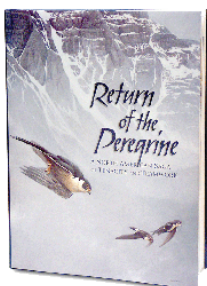
Authored by 69 people with long-term involvement, and most of the individuals key to the success, the story is presented chronologically, topically, and geographically. Tom Cade begins with a prologue on the life history traits of the Peregrine Falcon in relation to recovery as only someone with over fifty years of experience can write. In the following 21 chapters and 57 sidebars the story unfolds in each author's own words.

Although the focus is in North America, including Greenland, the story extends to Europe with two renowned British scientists contributing chapters. Derek Ratcliffe tells his story of discovering DDT as the cause for Peregrine Falcon decline, followed later in the book by Ian Newton documenting the contribution of the restoration program to the understanding of the Peregrine and summarizing what is known about the species.

The book is intended for a non-scientific audience but does contain previously unpublished information, tables, and graphs plus an extensive literature cited section and a bibliography for Eastern and Midwestern Peregrine restoration publications from 1971-2000.

This handsome 394-page, large format book features more than 450 photographs, many with historical significance. Several master artists have contributed their paintings of Peregrines for reproduction here, including a dust jacket painting by famed North American wildlife artist Robert Bate-man.

For ordering information see website of The Peregrine Fund⁶².



Contact:

The Peregrine Fund
5668 West Flying Hawk
Lane, Boise Idaho
83709, USA
tel.: 208-362-3716
fax: 208-362-2376
tpf@peregrinefund.org

⁶² http://www.peregrinefund.org/book_peregrine_order.asp

Состояние птиц мира 2004: индикаторы антропогенной трансформации среды обитания. 2004. Кембридж, Великобритания: BirdLife International. 73 с.

В публикации рассмотрена ситуация с птицами и результаты мероприятий по их охране в мире по состоянию на 2004 г.

Одна восьмая птиц мира (1213 видов) находится на грани исчезновения. Численность птиц, обитающих в сельскохозяйственных ландшафтах Европы, сократилась на 34% с 1966 г. Свыше 7500 территорий в почти 170 странах мира признаны ключевыми орнитологическими территориями международного значения (IBA). Расширение и интенсификация сельского хозяйства угрожает 50% IBA в Африке. 64% глобально угрожаемых видов птиц (большинство тропических) находятся под угрозой исчезновения в результате интенсивного и нерегулируемого лесного хозяйства. 67% глобально угрожаемых видов птиц на островах океана сокращают численность в результате интродукции чужеродных видов. Инвестиции в охрану природы в 20 раз выше в развитых странах, чем в развивающихся. 43% IBA Африки не имеют юридического статуса и надлежащей охраны. Мероприятия по охране недостаточны для 67% глобально угрожаемых видов птиц.

Содержание и отдельные главы в формате *.pdf доступны на сайте BLI⁶³.

С. Чен, М.Д. Кросби, М.З. Ислам, А.В. Тордофф. Ключевые орнитологические территории международного значения в Азии. BirdLife International. 297 стр.

Это первая исчерпывающая публикация о ключевых орнитологических территориях международного значения (КОТр) и разнообразии птиц в Азии. Книга подробно описывает 2293 КОТр в каждой стране Азии, 976 (43%) из которых не имеет даже формальной защиты. Эта книга представляет основу для разработки национальных стратегий охраны природы и развития сети КОТр и описывает территории, которые должны охраняться государством при планировании землепользования.

Цена 37 долларов США или 28 евро по курсу на конец 2004 г. Книгу можно заказать в режиме онлайн⁶⁴.

State of the world's birds 2004: indicators for our changing world. 2004. Cambridge, UK: BirdLife International. 73 p.

This book is a synthesis of the knowledge about the state and conservation of birds in the world in 2004.



Some key messages: One in eight of the world's birds — 1,213 species in total — face extinction. The farmland bird index for Europe has declined by 34% since 1966. Over 7,500 sites in nearly 170 countries have been identified as Important Bird Areas. Agricultural expansion and intensification threaten 50% of Important Bird Areas in Africa. 64% of Globally Threatened Birds, most of them in the tropics, are threatened by unsustainable forestry. Alien invasive species impact 67% of Globally Threatened Birds on oceanic islands. Scaled conservation investment is over 20 times higher in developed than developing countries. 43% of Africa's Important Bird Areas have no legal recognition or protection. Conservation actions are underway for 67% of Globally Threatened Birds.

State of the world's birds 2004 can be downloaded as double-page spreads from the *.pdf index from BLI⁶³.

Important Bird Areas of Asia. Compiled by S. Chan, M.J. Crosby, M.Z. Islam and A.W. Tordoff. BirdLife International. 297 p.

Important Bird Areas in Asia is the first comprehensive inventory of Asia's key sites for birds and biodiversity. Country-by-country, the book details the region's 2,293 Important Bird Areas (IBAs), of these 976, or 43% are lacking any formal protection. This book presents a sound basis for the development of national conservation strategies and protected area programmes, and highlights areas which should be safeguarded through wise policies and land-use planning.

Price \$37 or Eur 28. You can buy Birds in Europe securely online from NHBS⁶⁴.

⁶³ http://www.birdlife.org/action/science/sowb/pdf_contents.html

⁶⁴ <http://www.nhbs.com/xbscripts/bkfsrch?search=150522>

**Контакт:**

Игорь Карякин
Россия, 603000
Нижний Новгород
ул.Короленко, 17а – 17
тел.: (8312) 33-38-47
ikar_research@mail.ru

Contact:

Igor Karyakin
Center for Field Studies
Korolenko str., 17a – 17
Nizhniy Novgorod
603000, Russia
tel.: (8312) 33-38-47
ikar_research@mail.ru

Карякин И.В. Пернатые хищники (методические рекомендации по изучению соколообразных и совообразных). – Нижний Новгород: Издательство «Поволжье», 2004. 351 с.

Книга посвящена методам исследования пернатых хищников. Особое внимание уделено выявлению гнездовых участков, методам поиска гнезд и учета пернатых хищников. Рассмотрены способы описания гнезд, снятия промеров яиц, птенцов и взрослых птиц, мечения птиц, включая новейшие методы с использованием радио- и спутниковых передатчиков и микроципов. Описаны способы отлова хищных птиц.

Книга предназначена для орнитологов, экологов, сотрудников природоохранных организаций, натуралистов, краеведов, преподавателей. Цена – 150 руб.

Красная книга Волгоградской области. Т.1. Животные. Волгоград: ООО Издательство Волгоград, 2004. – 172 с.

Председатель редколлегии В.В.Брагин
Авторский коллектив: Е.М.Архипов, А.Т.-Божанский, С.А.Букреев, В.С.Власовский, В.П.Горелов, Д.А.Комаров, Е.В.Комаров, Ю.П.Мухин, А.В.Свиридов, В.Ф.Чернобай, С.В.Яковлев.

В Красную книгу Волгоградской области внесены 17 видов пернатых хищников (16 видов соколообразных и единственный представитель совообразных – филин).

Краткая информация о видах из Красной книги Волгоградской области приведена ниже:

- Скопа – 2 категория (до 10-12 пар).
- Осоед – 4 категория (5-9 пар).
- Лунь степной – 1 категория (10-40 пар)
- Тювик – 4 категория (140-150 пар, из них в Волго-Ахтубинской пойме 10-20 пар).
- Курганник – 5 категория (в Заволжье 100-150 пар).
- Змееяд – 3 категория (15-17 пар, из них на Доно-Арчединских и Голубинских песках – 8-10 пар).
- Орел-карлик – 3 категория (30-50 пар на Арчединско-Донских песках, в остальных местах редок).
- Орел степной – 5 категория (400-600 пар в Заволжье, до 50 пар в правобережье, из которых 20-25 пар в Калачской излучине Дона, до 5 пар в Волго-Иловлинском междуречье, 13-15 пар южнее Волго-Донского канала).
- Подорлик большой – 1 категория (8-10 пар).
- Могильник – 1 категория (до 70 пар, 10-15 пар в сухостепном Заволжье, до 20

Karyakin I.V. Raptors (methods of studying Birds of Prey and Owls) – N. Novgorod: Publisher «Povolzh'e», 2004. 351 p.

The book contains several methods for researching raptors. Specific attention has revealed to methods of searching the breeding areas, nests and census of raptors. Methods of nests description, measuring eggs, chicks and adults, marking of birds (including by radio- and satellite transmitters and PIT's) are considered. The methods of catching raptors have described.

Book may be interested for ornithologists, ecologists, conservationists, naturalists, teachers and others.

Price: \$5.5.

Red Data Book of the Volgograd District. V.1. Animal. Volgograd: Volgograd Publisher, 2004. – 172 p.

Editor V.V. Bragin. Author's: E.M. Arhipov, A.T. Bozhanskiy, S.A. Bukreev, V.S. Vlasovskiy, V.P. Gorelov, D.A. Komarov, E.V. Komarov, U.P. Muhin, A.V. Sviridov, V.F. Chernobay, S.V. Yakovlev.

In the Red Data Book of the Volgograd district there are sections on 17 species of raptors (16 - Birds of Prey and 1 - Owl).

Exerts from the book on raptor numbers:

- Osprey – 2 categories (before 10-12 pairs).
- Honey Buzzard – 4 categories (5-9 pairs).
- Pallid Harrier – 1 category (10-40 pairs).
- Levant Sparrowhawk – 4 categories (140-150 pairs, 10-20 pairs from them are in the Volga-Ahtuba flood plain).
- Long-Legged Buzzard – 5 categories (100-150 pairs – in Zavolzh'e).
- Short-Toed Eagle – 3 categories (15-17 pairs from them are on Don-Archeda and 8-10 pairs on Golubinskies sands).
- Booted Eagle – 3 categories (30-50 pairs are on Don-Archeda sands and is rare in other places).
- Steppe Eagle – 5 categories (400-600 pairs are in Zavolzh'e, under 50 pairs are in the right coast of the Volga river, 20-25 pairs from which are in the Kalach bend of the Don river, under 5 pairs are between the Volga and the Ulovly rivers, 13-15 pairs are on the south from Volga-Don river-channel).
- Great Spotted Eagle – 1 category (8-10 pairs).
- Imperial Eagle – 1 category (under 70 pairs; 10-15 pairs are in the Zavolzh'e steppe, under 20 pairs in the northern regions of area, 1-2 pair are in Ergeni).
- Golden Eagle – 1 category (breeding populations consists of 1-3 pairs) 3 category – (migration birds).

Контакт:

Виктор Шишкунов
Комитет природных
ресурсов и охраны
окружающей среды
Администрации
Волгоградской области
400005, Россия
г.Волгоград, ул. 7-я
Гвардейская, 12
тел.: (8442) 24-27-94

Contact:

Victor Shishkunov
Department of Natural
Resources and Nature
Protection of
Government of the
Volgograd region
Volgograd, 7-s
Gvardeyskaya str., 12
400005, Russia
tel.: (8442) 24-27-94

пар в северных районах области, 1-2 пары в Ергенях).

- Беркут – 1 категория (гнездовые популяции, содержащие 1-3 пар), 3 категория – (пролетные птицы)

- Орлан-белохвост – 3 категория (140-145 пар, численность растет).

- Кречет – 2 категория (залетный вид).

- Балобан – 1 категория (численность в 80-90-е г. 8-10 пар; в последние десятилетия гнездование установлено в Балобановском охотничьем резервате (Чернышковский р-н), в пойме р.Иловли (в 15 км от райцентра Ольховка), на обрывах правого берега Волги к северу от с.Антиповка и на Столбицах в Камышинском районе).

- Сапсан – 2 категория (пролетный вид).

- Пустельга степная – 1 категория (40-50 пар).

- Филин – 3 кат (250-300 пар).

Контакт:

Сергей Волков
Союз охраны птиц
России
Москва
тел.: (095) 343-85-55
owl_bird@mail.ru

Contact:

Sergei Volkov
Russian Bird
Conservation Union
Moscow
tel.: (095) 343-85-55
owl_bird@mail.ru

Вышел из печати 11 номер ежегодника «Хищные птицы и совы в зоопарках и питомниках».

Содержание номера:

Климов С.Н., Шило Р.А., Борисов С.Н. Разведение беркута на Карасукском стационаре Института систематики и экологии животных СО РАН.

Шурыгина Т.И., Штарев Р.Ф. О размножении белоплечего орлана в условиях Московского зоопарка.

Шокало С.И. Из опыта разведения сплюшек в квартирных условиях.

Остапенко В.А. Хищные птицы и совы Ряздского зоопарка (КСА).

Резанов А.Г. Поведение хищных птиц, содержащихся в неволе, при добывании подвижных кормовых объектов.

Алискеров С.В. Ловчие птицы и начальный этап дрессировки всех ловчих птиц.

Лебедев И.Г. Значение и происхождение русских названий хищных птиц. Часть 1.

Штарев Р.Ф. Описание годовых нарядов у беркута, могильника, степного орла и орлана-белохвоста.

Кроме того, в сборнике опубликована сводная таблица результатов разведения хищных птиц и сов в зоопарках и питомниках в 2001 г.

Есть возможность получить интересующую статью на CD.

- White-Tailed Eagle – 3 categories (140-145 pairs, its number increases).

- Gyrfalcon – 2 categories (migration birds)

- Saker Falcon – 1 category (number in 1980-1990s is 8-10 pairs).

- Peregrine Falcon – 2 categories (migration birds).

- Lesser Kestrel – 1 category (40-50 pairs).

- Eagle Owl – 3 categories (250-300 pairs).

Annual (№ 11) collection of papers «Birds of Prey and Owls in Zoos and Captive Breeding Centers», has just arrived.

Contents:

Klimov S.N., Shilo R.A., Borisov S.N. Farming the Golden Eagle on the Karasuk station of the Institute of Systematic and Ecology of Animals of the Siberian Department of the Russian Academy of Science (Novosibirsk district).

Shurigina T.I., Shtarev R.F. Breeding the Steller's Sea Eagle in the Moscow Zoo.

Shokalo S.I. Experience of farming Scops Owls at home.

Ostapenko V.A. Birds of Prey and Owls of the Riyad Zoo.

Rezanov A.G. Hunting behavior of Birds of Prey in the captivity.

Aliskerov S.V. Birds of Prey used in falconry and basic training of them.

Lebedev I.G. Significance and origin of Russian names for Birds of Prey. Part 1.

Shtarev R.F. Description of annual plumages of the Golden Eagle, Imperial Eagle, Steppe Eagle and White-Tailed Eagle.

Besides, the consolidated table of results on captive breeding of Birds of Prey and Owls in zoos and centers in 2001 has published in proceedings.

It could be nice to have such edition on CD.



Молодой филин (*Bubo bubo*). Фото Э. Николенко
Juveniles of Eagle Owl (*Bubo bubo*). Photo by E. Nikolenko

Thesises

ДИССЕРТАЦИИ

Контакт:

Юло Вяли
Институт зоологии и
гидробиологии
Тартуский университет
Эстония, 51014, Тарту
ул. Ванемуизе, 46
тел.: (3727) 37-50-54
факс: (3727) 37-58-30
yvali@ebc.ee

Contact:

Ulo Vali
Institute of Zoology and
Hydrobiology, Tartu
University
Vanemuise str., 46
Tartu, 51014, Estonia
tel.: (3727) 37-50-54
fax: (3727) 37-58-30
yvali@ebc.ee



Малый подорлик. Фото Ю. Вяли
Lesser Spotted Eagle. Photo by U. Vali

Контакт:

Алексей Мусихин
Россия, Пермь
leha@permonline.ru

Contact:

Alexey Musihin
Russia, Perm
leha@permonline.ru

Ю. Вяли. Большой подорлик *Aquila clanga* и Малый подорлик *A. pomarina*: таксономия, география и экология. – Тарту: Издательство Тартуского университета, 2004. 158 с.

Автореферат диссертации доступен на сайте⁶⁵.

А.Э. Мусихин. Динамика численности пернатых хищников в условиях агроландшафта Предуралья, и факторы, ее определяющие. Автореферат на соиск. уч. ст. канд. биол. наук. Пермь. 2004. 24 с.

Контакт:

Ирина Утехина
Россия, Магадан
utekhina@mail.ru
zapoved@online.magadan.su

Contact:

Irina Utekhina
Russia, Magadan
utekhina@mail.ru
zapoved@online.magadan.su

И.Г. Утехина. Белоплечий орлан *Haliaeetus pelagicus* (Pallas, 1811) на северном побережье Охотского моря: распространение, численность, экология, миграции. Автореферат на соиск. уч. ст. канд. биол. наук. Москва, МГУ. 2004. 25 с.

Автореферат диссертации доступен на сайте⁶⁶.

Контакт:

Тимофей Барабашин
Россия
Ростов на Дону
timbar@bk.ru

Contact:

Tim Barabashin
Russia
Rostov na Donu
timbar@bk.ru

Т.О. Барабашин. Хищные птицы Среднего Поволжья: современное распространение, динамика численности и факторы воздействия на популяции. Автореферат на соиск. уч. ст. канд. биол. наук. Москва, МГУ. 2004. – 25 с.

Ulo Vali. The Greater Spotted Eagle *Aquila clanga* and the Lesser Spotted Eagle *A. pomarina*: taxonomy, phylogeography and ecology. Abstract of Biological Theses. Tartu : Tartu University Press, 2004. 158. ISSN 1024-6479; ISBN 9985-56-844-3

Abstract of Dr. Ulo Vali are available from the following website⁶⁵.

T.O. Barabashin. Birds of Prey in the region of the Middle Volga: modern distribution, trends and factors of influence on populations. Abstract of PhD thesis. Moscow, MSU. 2004. – 25 p.

A.E. Musihin. Trends of Birds of Prey in Farmland Predural'e, and determining factors. Abstract of PhD thesis. Perm. 2004. 24 p.

I.G. Utekhina. Steller's Sea Eagle *Haliaeetus pelagicus* (Pallas, 1811) on the north Okhotsk coasts: distribution, number, ecology, migration. Abstract of PhD thesis. Moscow, MSU. 2004. 25 p.

Abstract, as well as the full text of the thesis of Dr. I. Utekhina is also available on-line⁶⁶.



Степной орел (*Aquila nipalensis*). Самарская область, июль 2000 г. Фото Т. Барабашина

Steppe Eagle (*Aquila nipalensis*). Samara District, July 2000. Photo by T. Barabashin

⁶⁵ <http://www.utlib.ee/ekollekt/diss/dok/2004/b16541480/Vali.pdf>

⁶⁶ <http://raptors.ru/library/Utekhina/>

Содержание

От редакции	3
События	4
Проблема номера	19
Время азиатских сипов проходит (пресс-релиз). Р. Ватсон, Р. Грин, Б. Ален	19
Манифест о запрете применения диклофенака и охране сипов	21
Охрана пернатых хищников	23
Последние результаты проекта по установке искусственных гнездовий в Монголии. Е.Р. Потапов	23
Проект по восстановлению мест гнездования балобана в Республике Тыва. И.В. Карякин	28
Итоги работы по привлечению хищных птиц на искусственные гнезда в Калмыкии. М.В. Пестов, Р.А. Меджидов, А.В. Салтыков, В.Б. Бадмаев	32
Влияние биотехнических мероприятий на восстановление оптимального уровня численности редких видов дневных хищных птиц в Нижегородской области. С.В.Бакка, Л.М.Новикова	34
Мероприятия по привлечению крупных пернатых хищников на искусственные гнезда на ключевых орнитологических территориях международного значения в Республике Башкирия. И.В. Карякин, А.С. Паженков	36
Обзор проектов, направленных на привлечение сов на искусственные гнездовья. Э.Г. Николенко	37
Изучение пернатых хищников	43
Сапсан в Волго-Уральском регионе. И.В.Карякин	43
Сапсан в долине реки Большой Инзер. А.С. Паженков	57
Гранты	59
Программа грантов «North Star» в области спутниковой телеметрии птиц	59
Гранты Джеймса Р. Коплина для посещения конференций Фонда изучения пернатых хищников	59
Гранты Дэна Амадона	60
Новые публикации и фильмы	61
Фильмы	61
Книги	62
Диссертации	66

Contents

Editorial	3
Events	4
Problem of Number	19
Time is Running Out for Asian Vulture (Press Release) R. Watson, R. Green, B. Allen	19
Manifesto on Diclofenac and Vulture Conservation	21
Raptors Conservation	23
ERWDA Artificial Nest Project in Mongolia: Latest Results. E.R. Potapov	23
Project for Restoration of the Nesting Places of the Saker Falcon in the Tuva Republic. I.V. Karyakin	28
Results of Work on Attraction of Birds of Prey to Artificial Nests in the Republic of Kalmykia. M.V. Pestov, R.A. Medzhidov, A.V. Saltykov, V.B. Badmaev	32
Impact of the Actions for Optimisation of Nesting Conditions on Recovery of Rare Raptor Species in the Nizhniy Novgorod District. S.V. Bakka, L.M. Novikova	34
Actions for Attraction of Eagles to Artificial Nests in the Territory of the Important Bird Areas in the Republic of Bashkiria. I.V. Karyakin, A.S. Pazhenkov	36
The Review of the Projects Directed to Attracting of Owls on Artificial Nests. E.G. Nikolenko	37
Raptors Research	43
Peregrine Falcon (<i>Falco peregrinus</i>) in the Volga-Ural Region. I.V. Karyakin	43
Peregrine Falcon on the Bol'shoy Inzer River. A.S. Pazhenkov	57
Grants	59
North Star Science and Technology Transmitter Grant Program	59
The James R. Koplin Travel Award	59
The Dean Amadon Grant	60
New Publications and Videos	61
Films	61
Books	62
Theses	66



Сова – птица 2005 г в России. стр. 14.

Союз охраны птиц России в рамках акции «Птица года» объявил 2005 г. – годом Совы. В ходе акции планируется привлечь как можно больше жителей страны для решения ряда практических задач по изучению и охране сов.

The Owl – Bird of Russia in 2005. p. 14.

Within the framework of the «Bird of Year» action the Russian Bird Conservation Union has declared the year of 2005 as the Year of Owl. During the action it is planned to attract attention of as many people as possible for solving some practical problems on the research and conservation of owls.

Результаты проектов по оптимизации условий гнездования пернатых хищников. стр. 23-36.

В разделе представлены публикации орнитологов, отражающие последние результаты работ по устройству искусственных гнезд для пернатых хищников в степной (Монголия, Тува, Калмыкия), лесостепной (Башкирия) и лесной (Нижегородская область) зонах Северной Евразии.

Results of the raptorial Artificial Nest Projects. pp. 23-36.

Ornithological publications are presented in the section demonstrating the latest results of the projects on artificial nest sites for Birds of Prey in the steppe (Mongolia, Tuva, Kalmykia), forest-steppe (Bashkortostan) and forests (N. Novgorod region) zones of North Eurasia.



И.В. Карякин. Сапсан в Волго-Уральском регионе. стр. 43-56.

Подробная статья о сапсане (*Falco peregrinus*) в Волго-Уральском регионе, в которой описывается динамика распределения гнездящихся пар вида и его численности в регионе за последние 15 лет.

I.V. Karyakin. Peregrine Falcon in the Volga-Ural Region. pp. 43-56.

A detailed paper on the distribution of the Peregrine Falcon (*Falco peregrinus*) in the Volga-Ural region and its population numbers dynamics in last 15 years.